

**EDICION PARA  
TODA LA FAMILIA**

Reclame sin Cargo  
un Ejemplar de

**asi.**

**¡Largaron!**  
EXCLUSIVO DE **CRÓNICA**

Y

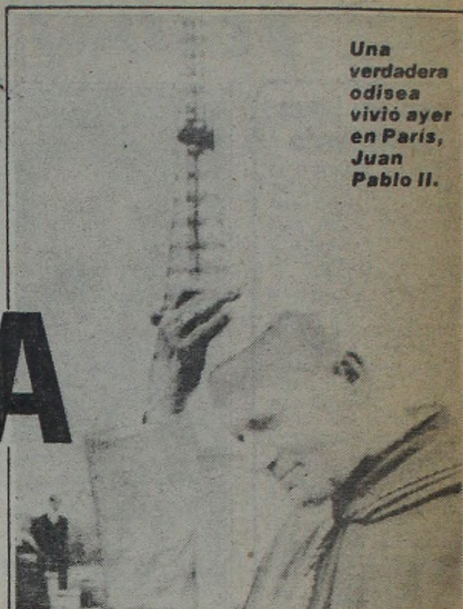
**cróniquita.**



Con el  
**CHAPULÍN  
COLORADO**

# PELIGRO LA VIDA DEL PAPA

*Tumulto sin Precedentes, Casi  
Genera Tragedia: Personalidades  
Pisoteadas y a Punto de Perecer*



Una  
verdadera  
odisea  
vivió ayer  
en París,  
Juan  
Pablo II.

**Crónica**

FIRME JUNTO AL PUEBLO

Año XVII - Bs. As., Domingo 1º de Junio de 1980 - Nº 5.408

EDICION DOMINICAL \$ 1.500

RECARGO VIA AEREA \$ 50.—



## Bolivia: Bomba en Nuestra Embajada



## CHICAGO BAILA EN UNA PATA: ES UNICO PUNTERO

No en balde, Mario Franceschini es el goleador de la "B". Ahí está marcando el segundo de Chicago frente a Espanol. Victoria concretada que le permitió a los de Matareros quedarse solos en la punta. Estudiantes volvió a perder y Almagro empató.



¡Y la 'Muñeca' Marina Lezcano se dio el gran gusto de su vida! Alain Delon, 'en vivo y en directo', le entregó el premio ganado con Daystar

## HURACAN BARRIO EL "PRODE" Y A TALLERES: 5 A 1

Un terrible Huracán paso por Córdoba, arrasando con Talleres y el Prode: ¡5 a 1! La foto exclusiva de CRONICA muestra el primero del Globo logrado por Sanabria que en total hizo tres. Valencia y Ludueña, suspendidos por grave indisciplina. Hoy domingo al rojo.

**"Cuadrera" en Jarama: "Lole" en Segunda Fila**



# Se Temió por Seguridad Papal

## Brasil: Se Conoce el Itinerario

RIO DE JANEIRO, 31 (Telam).— El Papa Juan Pablo II aceptó el itinerario programado para su visita de 10 días a Brasil que comenzará el 30 de junio próximo.

En el transcurso de la gira el Santo Padre visitará 11 ciudades y, antes de retornar a Roma, el día 10, dejará inaugurado el X Congreso Eucarístico Nacional a realizarse en la ciudad de Fortaleza en el norte de Brasil.

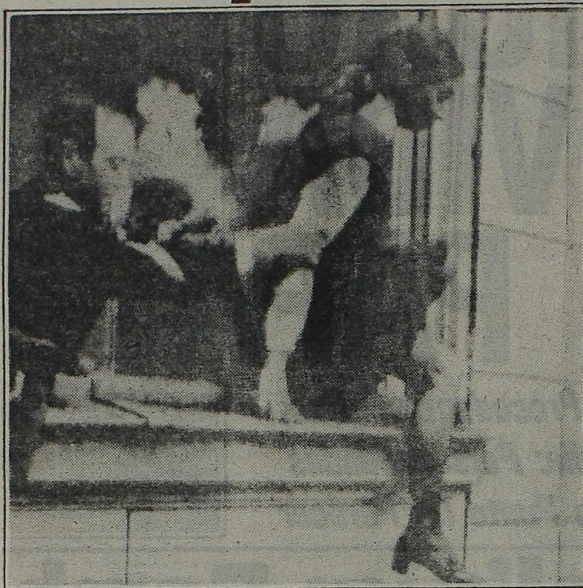
Juan Pablo I desembarcará el 30 de junio en Brasilia donde oficiará una misa en la moderna Catedral y visitará al presidente de la República Joao B. Figueiredo.

El itinerario lo integran: Belo Horizonte, Río de Janeiro, San Pablo, Aparecida del Norte, Porto Alegre, Curitiba, Salvador, Recife, Belém y Fortaleza.

En fuentes eclesásticas se reveló que el Papa había optado por dividir a Brasil en "zonas espirituales" y no por "regiones geográficas".

Se explicó que a través de esa división espiritual celebrará encuentros con la juventud (en Belo Horizonte) con los obreros (en San Pablo) con los pobres de la favela (en Río de Janeiro) con los inmigrantes (en Curitiba), con los campesinos (en Recife).

En su permanencia en Río de Janeiro que se prolongará por espacio de 60 horas, establecerá contacto con los obispos de la Conferencia Episcopala Latinoamericana



El pánico cundió en el suntuoso Palacio del Elíseo. Tumulto, caídas, pisoteos y desmayos. Giscard llamó a la cordura. El Papa pasó momentos de angustia. En la foto una niña es sacada por una ventana. Varios personajes fueron aplastados.

## Tumulto en Recepción, en el Palacio Elíseo

PARIS, 31 (AFP, EFE y ANSA).— Un tumulto sin precedente se produjo en el Palacio del Elíseo hoy, de mañana, mientras el Papa Juan Pablo II se retiraba en medio de los gritos, pisoteos y desvanecimientos, de los cinco mil invitados del presidente francés, Valéry Giscard d'Estaing.

La confusión generó gran preocupación por la vida del Sumo Pontífice, ya que el tumulto entorpeció peligrosamente la tarea de los servicios de seguridad, los que, al fin lograron preservar al Papa de cualquier ulterioridad.

Varias personalidades, aplastadas, sofocadas, empujadas, solo pudieron escapar del salón de fiestas del palacio presidencial, saltando a los jardines por las ventanas de la planta baja, desde una altura de más de un metro.

Los alrededores de cinco mil invitados (ministros, políticos, obispos, universitarios) tuvieron que apinarse en el salón del Palacio, con capacidad para solo 2.500 personas, donde reinaba un calor húmedo y sofocante, debido a que la lluvia impidió que la recepción de Giscard d'Estaing en honor del Soberano Pontífice se desarrollase en los jardines como estaba previsto.

Los invitados esperaron de pie, pacientemente, durante casi una hora y media. Pero no bien llegó el Papa, se precipitaron hacia el Santo Padre, con la esperanza de poder acercarse.

A pesar del llamado a la calma lanzado por el presidente de la República, que rogó a los invitados que dieran muestras de "fervor y dignidad", Juan Pablo II tuvo que renunciar rápidamente a estrechar las manos que le tendían.

En un indescriptible alboroto, Juan Pablo II, acompañado por el presidente de la República, se abrió difícilmente un camino hacia la salida.

## ● PALABRAS DEL PAPA

PARIS, 31 (AP).— "... Permittedme saludar con vosotros a Maria, la madre de Cristo", dijo el Papa Juan Pablo II, al iniciar la homilía que dirigió a los fieles que acudieron a la célebre basílica de Saint Denis, que ampara los mausoleos de los reyes de Francia, en esa ciudad obrera a la periferia parisense.

"Saludo que se dirige a una mujer que lleva en su seno a un hombre: el fruto de la vida y el comienzo de la vida."

"Quiero, en primer lugar, rendir honor a la maternidad, y a la fe en el hombre que esta implica. Quiero después rendir homenaje al trabajo del hombre, este trabajo por el cual el hombre sustenta la vida de los suyos, de su familia ante todo —esta familia tiene, por lo tanto, derechos fundamentales—. Este trabajo por medio del cual el hombre realiza su vocación de amor, porque el mundo del trabajo humano se construye sobre la fuerza moral, sobre el amor. Es el amor que debe inspirar la justicia y la lucha por la justicia."

"Rendir honor a la maternidad quiere decir aceptar al hombre en su plena verdad y en su plena dignidad y esto desde el comienzo mismo. El comienzo del hombre está en el corazón de su madre", añadió el Pontífice.

## TEMAS MUNDIALES TRATO CON EL LIDER GISCARD

PARIS, 31 (DPA).— El presidente de Francia, Valéry Giscard d'Estaing, se entrevistó hoy durante 40 minutos con el Papa Juan Pablo II, en el Palacio del Elíseo en París, abordando especialmente la actual situación internacional.

El Santo Padre, en su segundo día de visita oficial en Francia, viajó poco antes del mediodía desde la Nunciatura y su actual residencia en París, al Palacio del Elíseo, la residencia presidencial francesa, donde contrariamente a la costumbre protocolar fue saludado por el presidente Giscard en la entrada del Palacio y no en las escaleras de acceso a los pisos superiores.

## ● REUNION PRIVADA

En el salón "Pompadour" el mandatario

galo le presentó al Papa a su familia e inmediatamente después ambos celebraron una reunión privada donde trataron algunos problemas políticos mundiales, como los de Afganistán, Cercano Oriente, la situación de los palestinos y las relaciones Este-Oeste.

Poco después, Juan Pablo II fue saludado por los líderes políticos más importantes de Francia, entre ellos el socialista, Francois Mitterrand y el comunista, Georges Marchais, quien a diferencia de los demás estrechó dos veces la mano del Santo Padre.

Finalmente el Papa asistió a una recepción ofrecida por el presidente Giscard en el Palacio del Elíseo que contó con cinco mil invitados, donde la gente se apretujó de tal modo para saludar al Papa que provocó momentos de zozobra.

## Parlamentaristas Italianos Archivan el Caso Cossiga

ROMA, 31 (EFE).— Por once votos contra nueve, la Comisión Investigadora del Parlamento italiano resolvió "dar por archivado" el debate sobre la responsabilidad del primer ministro Francesco Cossiga en la fuga de Marco Donat Cattin, terrorista, hijo del vicesecretario de la democracia cristiana italiana.

## ● AJUSTADA MAYORIA

Con esta ajustada mayoría queda abierta la posibilidad de que el tema pase al pleno de la Cámara, si los opositores consiguen reunir un total de 318 firmas.

## ● RENUNCIA Y REEMPLAZO

Por otra parte, se informó que renunció el ex ministro Donat Cattin al cargo de vicesecretario del Partido Demócrata Cristiano. Además el Jefe de Prensa de la presidencia de la República, Antonio Ghivelli, fue reemplazado.

## BOMBAY: SE DERRUMBO UN EDIFICIO RESCATARON YA A 33 CADAVERES

BOMBAY, India, 31 (AP).— Luego que un edificio de departamentos se derrumbara en Numbra, situada a unos 60 kilómetros al noreste de aquí, fueron recuperados hoy 33 cadáveres, temiéndose que haya alrededor de 100 personas atrapadas entre los escombros, informaron funcionarios de la policía y de bomberos.

El edificio de concreto, construido hace dos años, comenzó a vibrar al efectuarse las obras de su quinto piso, aún sin terminar, y en cuestión de minutos se derrumbó dejando una pila de escombros de seis metros de altura, dijeron testigos.

Fueron hospitalizadas 15 personas

con lesiones graves.

No pudo determinarse la cantidad exacta de víctimas atrapadas o desaparecidas, dijeron las autoridades, porque no se sabe con certeza quiénes se encontraban en el edificio al ocurrir el derrumbe. Se efectuaron búsquedas durante toda la noche, continuándose el día de hoy.

La policía dijo que están investigando versiones de que el edificio estaba construido con cemento mal preparado.

## ● REMUEVEN LOS ESCOMBROS

Débiles voces orientaban a los operarios de los grupos de rescate que

removían escombros en busca de los sobrevivientes que todavía se hallaban bajo toneladas de mampostería y vigas retorcidas que es cuanto quedó al derrumbarse un edificio de departamentos de cinco pisos, en el que se encontraban unas 150 personas en el momento de producirse la tragedia.

Hasta ahora los operarios han rescatado a 14 sobrevivientes, algunos de ellos seriamente heridos.

Los bomberos, la policía y otros trabajadores hacían silencio de tanto en tanto para escuchar los apagados gritos de las personas que aún se hallaban atrapadas entre toneladas de escombros.

## BUSCAN UN PRIMER MINISTRO

TEHERAN, 31 (ANSA).— Mussa Kalantari, actualmente ministro de Transporte y Vialidad iraní, es el candidato de los integralistas islámicos para el cargo de primer ministro de Irán. Su nombre fue indicado —refiere hoy el diario "Bamdad" de Teherán— por el líder del Partido Republicano Islámico, el Ayatollah Muhammad Beheshti, en un discurso pronunciado el jueves pasado en Sari, en Irán noroccidental.

Según el diario, Beheshti definió a Kalantari como "un creyente y un revolucionario".

En tanto, prosiguieron anoche los combates en la frontera entre Irán e Irak que ayer causaron la muerte de dos civiles iraníes y heridas a otras veinte persona-

nas, anunció hoy la agencia oficial "Pars".

Las fuerzas iraquíes emplearon artillería ligera y pesada, mientras que "las tropas iraníes y los guardianes de la revolución han respondido al fuego", agregó la agencia.

Se supo que el enviado de las Naciones Unidas, Adeb Daoudy, mantuvo ayer una reunión con el presidente Abolhassan Bani Sadr, informó hoy el diario "Teheran Times".

El diario agregó que la reunión tuvo lugar a pedido de Daoudy y puso fin a una semana de esfuerzos para superar el punto muerto motivado por las condiciones propuestas por las Naciones Unidas.

2a. INICIACION ANUAL INSCRIPCION hasta el MARTES 3

PROGRAMACION • PERFOVERIFICACION GRABOVERIFICACION • A. DE SISTEMAS OPERACION DE COMPUTADORAS

Práctica Intensa en Computadoras

**LEVEL**

Centros de Computación

**CENTRO: Maipú 614**  
**LIÑERS: Rivadavia 11444**  
**L. ZAMORA: Av. Meeks 32**  
**QUILMES: Rivadavia 77**  
**NORTE: Av. Maipú 131**  
**PUENTE SAavedra**

Afiliados a Obras Sociales: Descuento 15%

7 años de experiencia



# BOMBA A SEDE ARGENTINA



Hernán Siles Zuazo, candidato de la Unión Democrática Popular, desistió de su huelga de hambre (UPI).

## Bolivia: Causó Daños Materiales, más Explosiones

LA PAZ, 31 (AFP).— Una explosión sacudió esta madrugada el edificio de la embajada argentina, situada en pleno centro de La Paz, informó la policía.

La explosión provocó ruptura de vidrios tanto en el edificio diplomático, como en inmuebles situados en las inmediaciones.

El edificio argentino cuenta con protección policial las 24 horas, como todas las embajadas extranjeras de La Paz.

Otras seis explosiones sacudieron la ciudad durante la madrugada, en una de las jornadas más tensas de la vida local en lo que va del año.

No se produjeron daños personales, según la versión policial.

Lo cierto fue que una ola de explosiones y atentados terroristas sacudió en las últimas horas barrios de esta capital, tras una noche de vigilia y zozobra ante múltiples rumores de un golpe militar a menos de un mes de las elecciones generales convocadas para el 29 de junio.

Por efecto de las explosiones, algunas de gran intensidad, quedaron parcialmente destruidas la sede de Acción Democrática Nacionalista (ADN), que encabeza el ex presidente y

nuevamente candidato presidencial general Hugo Banzer, —una estación de servicio— una vivienda del barrio de periodistas, un vehículo estacionado que fue identificado como de propiedad del coronel retirado José Sanjines y otros inmuebles y también la Intendencia de guerra boliviana.

Entre tanto, emisoras locales interceptaron hoy múltiples contactos radiales entre aparentes conspiradores. Radioaficionados vinculados con un eventual golpe militar intercambiaron instrucciones acerca de operaciones.

Según periodistas de esas emisoras, la mayor parte de los contactos se producían entre militantes de la Falange Socialista Boliviana (FSB), de extrema derecha.

### ● DELIBERA EL ALTO MANDO

El alto mando militar, que ayer deliberó durante varias horas en Cochabamba, 450 kilómetros al sudeste de La Paz, viajó hoy a Santa Cruz, en el oriente boliviano, según el departamento de Relaciones Públicas del Ejército.

Las Fuerzas Armadas se encontraban en emergencia y acuarteladas.

El Comité Nacional de Defensa de la Democracia, integrado por la Central

Obrera Boliviana, los partidos políticos, organizaciones de derechos humanos y universitarias, han convocado a la movilización general en defensa del proceso democrático y reteró que contestará con la huelga general y el bloqueo de caminos a todo intento de Golpe de Estado.

Por otra parte, el ex presidente y candidato a la primera magistratura de la Nación por la Unidad Democrática y Popular (UDP), Hernán Siles Zuazo, que se declaró ayer en huelga de hambre para disuadir a presuntos "golpistas" civiles y militares, levantó la extrema medida.

### ● DESMIENTEN RUMORES

LA PAZ, 31 (AFP).— Las Fuerzas Armadas bolivianas desmintieron hoy oficialmente rumores relativos a un inminente Golpe de Estado, pero siete fuertes explosiones sacudieron a La Paz esta madrugada, acentuando el clima de tensión que vive el país.

Un total de 2 674 ciudadanos se inscribieron hasta la medianoche para presentarse en las elecciones generales del 29 de junio como aspirantes a ocupar 160 escaños parlamentarios, de los cuales 30 corresponden al Senado y 130 a la Cámara de Diputados.

## PREMIO NOBEL 1980: HAY 66 CANDIDATOS

OSLO, Noruega, 31 (UPI).— Las nominaciones para el Premio Nobel de la Paz se efectuaron ayer, y entre los candidatos para recibir el importante galardón figuran el presidente norteamericano Jimmy Carter, el Papa Juan Pablo II y el rey de España, Juan Carlos. Otra nominación recayó en la comisión de ayuda a los refugiados de las Naciones Unidas.

Jacob Sverdrup, director del Instituto Nobel, confirmó las nominaciones, y dijo también que el político y sociólogo sueco Alva Myrdal, quien ganó este año el Premio a la Paz Albert Einstein, figura entre los 66 seleccionados.

Sverdrup se negó a confirmar si entre los nombrados figura el canciller austriaco Bruno Kreisky.

El premio fue concedido en 1979 a la madre Teresa, monja dedicada a la caridad entre los destituidos de Calcuta. En esa ocasión la adjudicación del Nobel fue aceptada unánimemente, aunque en 1978 no fue así cuando el presidente de Egipto, Anwar Sadat, y el primer ministro de Israel, Menahem Begin, compartieron el honor.

## Otros 26 Muertos y Huelga en El Salvador

SAN SALVADOR, 31 (UPI).— El ministro de Comercio Exterior de El Salvador renunció porque no quiere participar de la "represión" del gobierno, cuya lucha contra los izquierdistas provocó 26 muertes en las últimas 24 horas.

La mitad de los 50 000 miembros de la Federación Nacional Sindical de Trabajadores Salvadoreños, la

organización laboral más importante del país, iniciaron ayer un paro denunciando también la represión del gobierno.

El secretario general del organismo, Héctor Recintos, afirmó que la medida de fuerza será por tiempo indeterminado.

Por lo menos 7 de los 26 víctimas murieron en la localidad sudoriental de Jucuapa, donde de acuerdo

con testigos, los guerrilleros de las Fuerzas Populares de Liberación realizaron una de las operaciones más atrevidas que se recuerde en esta nación de 4,8 millones de habitantes.

Además, una docena de cadáveres, con señales de violencia, fueron reconocidos por las autoridades judiciales de la ciudad de Santa Ana, segunda en importancia del país.

## Se Entrevistaron Figueiredo y Stroessner

ASUNCION, 31 (AFP).— El presidente paraguayo Alfredo Stroessner viajó hoy al Brasil donde efectuó una visita sin protocolo de cinco horas, con la que quiso acentuar la política de buena vecindad de su país en el Cono Sur Americano, se estimó en Asunción.

Stroessner se entrevistó esta tarde con el presidente del Brasil, Joao Baptista Figueiredo, en la ciudad brasileña de Goiânia, con motivo de la XXXV Feria Ganadera del Estado de Goiás.

El general Stroessner, acompañado de

una comitiva de cuatro ministros y altos funcionarios, destinó esta visita al Brasil para exaltar esencialmente el sentido fraterno de la vinculación paraguaya con su vecino del Norte.

### ● SOLIDAS RELACIONES

El viaje presidencial fue interpretado, además, como una clara indicación de la solidez de las relaciones personales que el general Stroessner mantiene invariablemente con los mandatarios brasileños, sobre todo en los últimos años.

## OLEADAS DE CUBANOS, A ESTADOS UNIDOS

CAYO HUESO, Florida, 31 (AP).— Barcos de todas las formas y tamaños, repletos de refugiados, llegaron hoy a Cayo Hueso desde el Mariel, en una de las mayores oleadas de cubanos desde que la llamada "flotilla de la libertad" comenzó a traerlos en gran escala, hace 38 días.

Después de varios días de llegadas relativamente escasas, la afluencia de refugiados se reactivó al oscurecer de ayer y para las primeras horas de hoy 1 630 habían llegado a los muelles donde el gobierno tramita sus casos a bordo de 21 embarcaciones, lo que eleva el número total de cubanos llegados a los Estados Unidos desde que comenzaron los viajes en gran escala, a 91 236.

El servicio de guardacostas dijo que unos 70 barcos zarparon ayer del Mariel hacia Cayo Hueso.

Una transmisión de Radio Habana, captada en Miami, dijo que 347 embarcaciones permanecían en el Mariel ayer por la mañana, pero los capitanes norteamericanos dijeron que solo unos 20 pesqueros y entre 80 y 100 barcos más pequeños estaban anclados allí.

## Juró por Dios Ante Tribunal, Pero era Ateo

LIMA, 31 (ANSA).— Un joven inculcado de asalto a mano armada, juró "por Dios" decir la verdad, pero al momento de ser interrogado por los jueces, admitió ser ateo.

Antonio Núñez Salazar refirió a los magistrados que sus padres jamás le enseñaron a creer en Dios, lo que motivó el desconcierto entre los vocales del 3º Tribunal Correccional de la capital peruana.

El muchacho reconoció que solo debe licor los fines de semana y aseguró que carece de antecedentes penales o judiciales, salvo el asalto por el cual fue detenido.

### ● PEPITA DE ORO DE SIETE KILOS

BRASILIA, 31 (ANSA).— El ministro de Minas y Energía, César Cals, comunicó al presidente Joao Figueiredo, el descubrimiento, en las minas del estado de Pará (norte del país) de una pepita de oro de siete kilogramos, "una de las mayores de que se tiene noticia en Brasil".

El hallazgo se produjo en las minas de Sierra Pelada, cerca de la ciudad paraense de Marabá.

### ● TERRORISMO EN JAMAICA

KINGSTON, 31 (EFE).— Cinco muertos, varios heridos y daños materiales fue el balance de los brotes de violencia armada que se produjeron en el área del "Olympic Gardens", en esta capital, se informó hoy sábado oficialmente.

El centro de información de la policía identificó a las cinco víctimas fatales de los disturbios ocurridos entre miembros del gobernante Partido Popular (PPP) y del opositor Partido Laborista de Jamaica (PLJ).

Se dijo también que en los enfrentamientos se emplearon

## ● INDEPENDICEN Y GANE DINERO RAPIDAMENTE

### Aprenda FABRICACION DE BATERIAS

Reparación etc. ÚNICO CURSO COMPLETO (gratuito, campos etc.) que incluye DIAGNÓSTICOS EN EL AUTOMOTOR (CIRCUITOS DINAMOS, ALTERNAD, REGULADOR etc.) CURSO PERSONAL (vacantes muy limitadas) INT. AV. BOEDO 882 de 16 a 20 HS. CURSO POR CORRESPONDENCIA CON DIAPOSITIVAS, INT. CASILLA C-131 SUC. 25 (1425) BS. AS. (dependencia privada)

## MUEBLES A SOLA FIRMA

Juego de dormitorio en cedro	\$1.500.000
6 cuotas de \$ 320.000	
Juego de living cama	\$ 950.000
6 cuotas de \$ 200.000	
Mesa trampa lustre cedro	\$ 790.000
6 cuotas de \$ 165.000	
Seis sillas tapizadas lustre cedro	\$ 780.000
6 cuotas de \$ 160.000	

## SIN CUOTA ADELANTADA

## tienda VENUS

SUPERTIENDA INTEGRAL  
AVENIDA SAENZ 1060 N. POMPEYA

## Crónica EN EL MUNDO

ESPECTACULAR PRESENTACION!...

**HERMANOS CUESTAS**

**DANIEL ALTAMIRANO**

y la final de la  
Provincia de Buenos Aires de  
**CANTEMOS ARGENTINA**

conducción:  
**JULIO MARBIZ**  
**HERNAN RAPELA**

MAÑANA LUNES 2 de JUNIO 21hs.  
Teatro ASTROS (Comentarios 740)



# ANTES, DELEGO EL MANDO EN EL GENERAL HARGUINDEGUY

## Videla Comenzó el Viaje a China

El presidente de la Nación, teniente general (RE) Jorge Videla, inició ayer su programado viaje a la República Popular China, la primera gira que realizará un Jefe de Estado argentino y de América latina, por ese país comunista, con el propósito de intensificar las relaciones entre ambas naciones.

Videla delegó el mando en el ministro del Interior, general Albano Harguindeguy, y luego partió en el cuatrirreactor presidencial Boeing 707-T 01, rumbo a Pekín, donde llegará el próximo jueves, acompañado por una reducida comitiva integrada por un ministro y otros funcionarios.

La gira de cinco días del presidente de la Argentina, por la República Popular China, es considerada como una virtual continuación de la realizada en octubre del año pasado por Japón, en lo que constituye una avanzada hacia la conquista comercial de los vastos mercados asiáticos.

El general Videla llegó a las 17.20 al Aeropuerto de Ezeiza, a bordo de un helicóptero que lo trasladó desde la residencia presidencial de Olivos, acompañado por su esposa, Alicia Hartridge, y su edecán militar, mientras el avión T-01 era alistado en uno de los espigones para su partida.

Todos los ministros, con excepción del de Economía, José Martínez de Hoz, quien se encuentra en Europa, saludaron al Jefe de Estado en la estación aérea. También concurrieron a despedirlo el intendente de Buenos Aires, brigadier (RE) Osvaldo Cacciatore y otras autoridades militares.

En una breve ceremonia, que se cumplió a las 17.40 en el Salón de Embarques de "Aerolíneas", el presidente Videla delegó el mando en el ministro del Interior, general Albano Harguindeguy, acto que fue protocolizado por el escribano

mayor de gobierno, Jorge Allende.

El teniente general Videla y los integrantes de su comitiva permanecieron en dependencias del Aeropuerto, hasta las 18.10 y luego abordaron la máquina presidencial que decoló a las 18.33, rumbo a Pekín, previas escalas en Salvador, Brasil, Nairobi, Kenya, Madras, India y Hong Kong.

Integran la comitiva de Videla el ministro de Relaciones Exteriores y Culto, brigadier (RE) Carlos Pastor, y los se-



El escribano Jorge Allende rubrica el acta de la transmisión del mando presidencial, ayer en Ezeiza.

cretarios General de la Presidencia, general Eduardo Crezpi; de Información Pública, general Antonio Llamas; de Planeamiento, brigadier José Miret y de Comercio y Negociaciones Económicas, Alejandro Estrada.

Acompañan también al presidente de la Nación, el subsecretario de Relaciones Exteriores, comodoro Carlos Cavandoli; el jefe de la Casa Militar de la Presidencia, contralmirante (RE) Walter Colombo, el director Nacional de Ceremonial de Estado, embajador Juan Katzstein y otros funcionarios.

Videla llegará a Pekín al mediodía del jueves próximo en visita oficial de cinco días y retornará a la Argentina el 12 de junio venidero, utilizando un avión Boeing 747, de Aerolíneas Argentinas, que realizará el primer vuelo comercial por la aún inexplotada ruta transantártica.

A su arribo a Pekín, Videla será recibido por el primer ministro Hua Kuo-feng, tras lo cual se trasladará a la Casa de Huéspedes del gobierno chino y, luego de un breve descanso, realizará una visita al monumento a los héroes y al del desaparecido líder comunista Mao Tse-tung, en la plaza Tien An-men.

Ese día a las 16 (hora de la Argentina), Videla y el premier chino, concretarán su primera ronda de conversaciones, en la que participarán, también, el canciller Pastor y los secretarios Crespi y Estrada y el subsecretario Cavandoli y a la noche la delegación argentina será agasajada en el Gran Palacio del Pueblo.

El viernes 6, la delegación argentina recorrerá la zona rural aledaña a Pekín y la Gran Muralla China.

### Envío Mensajes a Uruguay y Brasil

El presidente de la Nación, teniente general Jorge Rafael Videla, dirigió sendos mensajes a los presidentes de Brasil, general Joao Baptista Figueiredo y del Uruguay, doctor Aparicio Méndez, desde el avión que lo conduce hacia China, al pasar por los espacios aéreos de ambas naciones.

"Al sobrevolar la República Oriental del Uruguay quiero hacer llegar a su pueblo y gobierno el cordial y fraterno saludo de todos los argentinos", dice el mensaje dirigido al doctor Méndez.

Por su parte, el texto transmitido al presidente Figueiredo, señala que "al surcar el cielo de esa hermosa nación, expreso a sus habitantes y autoridades el más afectuoso saludo del pueblo y gobierno de mi Patria".

## Galtieri: Ciclo Histórico, Cerrado Para Siempre

"Hoy, más que nunca, la Nación vive momentos de verdadera trascendencia, en que un ciclo histórico se ha cerrado para siempre, dando lugar a una nueva etapa de fe y esperanza".

Así lo expresó anoche el comandante en jefe del Ejército, teniente general Leopoldo Fortunato Galtieri, al término de la cena que presidió en el Círculo de Suboficiales del Ejército, con motivo de las celebraciones de Mayo y del Día del Ejército.

En el transcurso de la reunión se otorgó al general Galtieri la medalla de oro que lo acredita como socio honorario de la institución y pronunció palabras el presidente de la entidad, suboficial mayor (R) Adolfo Montes.

El titular del arma expresó en la oportunidad algunas reflexiones relacionadas con esa institución, y dijo:

"Creo, sin temor a equivocarme, que son las instituciones como este Círculo de Suboficiales, las que con su permanente labor, complementan la importante tarea de con-

solidar la camaradería, agrupando la familia militar, en el marco de los principios y valores fundamentales de nuestra tradición histórica y de nuestra cultura cristiana".

"Entendemos en el campo militar a la camaradería como un sentimiento muy especial, constituido por la comprensión y el respeto, que es a la vez muda corriente de comunicación para compartir afectos e ideales. Es aquello que permite llevar a cabo el servicio en el marco de la confianza mutua

"Servicio es todo. Es conducir la fuerza y lo son también aquellas tareas cotidianas que en diferentes niveles y dimensiones suman a la gran empresa de hacer la Patria.

"En ese concepto y a esa idea, se debe la presencia aquí del comandante en jefe del Ejército.

"En esa tarea, la vocación de servicio y espíritu de camaradería que he mencionado, constituyen los pilares fundamentales que nutren el quehacer de la fuerza y su garantía de éxito.

"Es por eso, que luego de más de tres lus-

tros de continua labor en bien de la familia militar y de la camaradería, justificando su razón de ser y cumpliendo acabadamente su misión, este Círculo de Suboficiales constituye una institución de valor inapreciable que me complace en hacer resaltar especialmente.

"Al hacerlo, deseo además expresar el agradecimiento de la fuerza a todos los suboficiales del Ejército de ayer y de hoy por los invaluables servicios prestados a la patria.

"Es propicia también esta oportunidad que me permite una comunicación casi personal y directa con todo el cuadro de suboficiales del país, reunidos en este momento en sus guarniciones, y participando de este acto, para hacerles llegar mi especial saludo, extensivo a sus abnegadas familias, haciendo votos para que el desafío que imponga la gran Nación que deseamos nos encuentre unidos como lo fuera a lo largo de nuestra historia.

"Dios ha de querer que así sea".

### CONFIRMAN VISITA

Brasilia: Entre el 19 y el 22 de Agosto

BRASILIA, 31 (DPA).— La cancillería brasileña confirmó en Brasilia que el presidente argentino, teniente general (RE) Jorge Rafael Videla, visitará Brasil entre el 19 y el 22 de agosto próximo, a invitación de su colega brasileño, Joao Figueiredo.

La visita de Videla es en retribución a la que hizo recientemente a Buenos Aires el Jefe de Gobierno brasileño y que marcó una nueva etapa de cooperación entre los dos países, tras un largo período de fricciones en torno de la compatibilización de las usinas de Itaipú y Corpus, en el río Paraná.

El jefe de gobierno argentino estuvo también hoy por la noche durante una hora en suelo brasileño, en

el período en que el avión que lo llevara a Nairobi, Kenia, y a China, fue reabastecido en el aeropuerto de la nordestina capital brasileña de Salvador (Bahía).

Videla fue recibido en el aeropuerto brasileño por el gobernador del estado de Bahía, Antonio Carlos Magalhães y por el ministro brasileño de Aeronáutica, brigadier Delio Jardim de Matos, quien entregó al presidente argentino una salutación de Figueiredo, a quien estuvo representando.

Por su parte, Figueiredo está hoy en la capital del estado de Goiana, donde asiste, juntamente con su colega paraguayo Alfredo Stroessner, a una muestra de ganado.

### FALLECIMIENTO DE ABEL COSTA

Falleció en la víspera Abel Costa, que fuera intendente del partido bonaerense de Haedo entre los años 1958 y 1962. Hombre de decidida vocación política y social, ocupó diversos cargos de importancia en las filas de la Unión Cívica Radical Intransigente (UCRI), entre ellos, la vicepresidencia del Comité de la Provincia de Buenos Aires.

#### ● EL SEPELIO

Sus restos son velados en la calle Salta 154, Morón, y el sepelio tendrá lugar hoy a las 10 en el Cementerio local.

### AVION ARGENTINO

Gira Latinoamericana del "Pucará IA 58"

CORDOBA, 31 (De nuestro corresponsal).— Desde la pista de la Fabrica Militar de Aviones en esta capital inició su gira por seis países latinoamericanos una dotación de dos aviones IA 58 Pucará de la Fuerza Aérea Argentina.

El viaje tiene por objetivo demostrar las performances de vuelo y operaciones de tiro, bombardeo, patrullaje y entrenamiento operacional de la máquina. La primera escala se llevará a cabo en Colombia, donde cumplirá con su cometido entre el 1º y el 7 de junio para seguir viaje luego a Venezuela, donde permanecerá del 8 al 14.

Desde el 15 al 21 hará lo propio en Ecuador. De allí los Pucará viajarán al Perú, donde permanecerán del 22

al 28, para seguir vuelo al Paraguay donde efectuarán exhibiciones del 29 de junio al 1º de julio. La última parte de la gira se cumplirá en Brasil donde estarán del 6 al 12 de julio.

El Pucará fue diseñado y construido totalmente en nuestro país por profesionales y técnicos del Complejo Industrial del Área Material Córdoba. Fue concebido por la Fuerza Aérea Argentina y exhibido con notable éxito en exposiciones internacionales de Le Bourget, en Francia, y la Defaim-borough, en Inglaterra.

La delegación que integra las dos máquinas está presidida por el jefe del Estado Mayor del Comando de Material, brigadier Ubaldo Alfonso Díaz.

## Lambruschini: "Hay que Llenar los Espacios Vacíos"

ESQUEL, Chubut, 31 (De nuestro corresponsal).— El conjunto de medidas promocionales para la región sur patagónica, elaborado por el gobierno del Chubut, "es perfectamente viable y contribuirá a cumplir con uno de los viejos conceptos de nuestro almirante Storni en el sentido de que los espacios vacíos hay que llenarlos".

Así lo afirmó hoy aquí el comandante en Jefe de la Armada, almirante Armando Lambruschini, quien se encuentra realizando una visita por la zona cordillerana

de esta provincia acompañado por el gobernador, contralmirante (R) Julio Acuña, otros altos jefes navales y funcionarios provinciales.

Agregó el comandante en jefe que "el inconveniente es que no se pueden tomar todas al mismo tiempo (las medidas propuestas), pero pausadamente se han conseguido algunos logros" y acotó que en la reunión que mantuvo con representantes de las fuerzas vivas (ruralistas, turismo, deportivo, comerciantes industriales) "he dicho que son aptas

El almirante Lambruschini llegó a Esquel acompañado por el gobernador Acuña, el subsecretario general naval, contralmirante Roberto Day, el jefe del Departamento de Información Pública de la Armada, capitán de navío Julián Montoya y otros funcionarios provinciales.

Fue recibido por el intendente de Esquel, Juan Manuel Baneas y el jefe del Destacamento de Explotación de Caballería Blindada 181, teniente coronel Jorge Raúl Espinetta.

Mantuvo luego una prolongada reunión en la Intendencia, con las fuerzas vivas locales y finalmente, efectuó declaraciones al periodismo, en las que también aseguró que su propósito en el viaje era "conocer esta zona que se incluye en las inquietudes que tiene la Armada argentina por el desarrollo patagónico".

Posteriormente, el jefe naval almorzó en la presa hidroeléctrica de Futaleufú y recorrió otros puntos de interés turístico, previendo su regreso a la Capital Federal para el lunes a la mañana.



# PRESENCIA MILITAR EN EL PODER

## Balbin Informó Sobre el Diálogo Político

El presidente de la Unión Cívica Radical, Ricardo Balbín, brindó un amplio informe a la mesa directiva del Comité Nacional acerca de la reciente entrevista que mantuvo con el ministro del Interior, general Albano Harguindeguy, en el marco del Diálogo Político.

De acuerdo con datos proporcionados por dirigentes radicales, el informe de Balbín habría permitido establecer que el Diálogo Ministerial habría tenido tramos que el jefe del radicalismo no relató en la posterior conferencia de prensa. Dicha conferencia provocó una polémica en el seno del radicalismo, pues algunos dirigentes partidarios interpretaron que no satisfizo las expectativas que había generado la presencia de Balbín en la casa de gobierno.

Sobre la base del informe proporcionado anoche por Balbín, la mesa directiva decidió dar a conocer —la semana próxima— un documento que fue aprobado por unanimidad. En este pronunciamiento se abordan los distintos temas que consideraron en la entrevista Harguindeguy y Balbín.

Participaron de la reunión realizada anoche por la conducción radical los miembros de la mesa directiva Carlos Contín, Francisco Rabanal, Luis León, Horacio García, Víctor Martínez, Raúl Galván y Alfredo Mosso.

Mientras se relataba esta reunión, daba a conocer una declaración el movimiento alemanista —opositor a Balbín— que preside el ex diputado radical Raúl Edgardo Riva. Este pronunciamiento formula "una convocatoria al país para la constitución de un movimiento de opinión nacional", asentado en "los principios dogmáticos de la Constitución Nacional y las bases políticas para el Proceso de Reorganización Nacional".

Los "alemanistas" propugnan la realización de una "Asamblea Nacional Partidaria" y critican a la actual conducción radical.

## Onganía por un Sistema Nacional de Planeamiento

RIO CUARTO, Córdoba, 31 (De nuestro corresponsal).— El ex presidente de la Nación, teniente general (R) Juan Carlos Onganía, se pronunció en favor de la creación de un "sistema nacional de planeamiento" para "institucionalizar debidamente la presencia militar en el poder político de la Nación", al cual deberá "permanecer subordinado el poder militar".

Onganía explicó que ese sistema de planeamiento "incluye como miembros permanentes de su consejo de seguridad a los comandantes en Jefe de las Fuerzas Armadas encabezadas por el Presidente de la Nación".

Advertió, sin embargo, que "ello no es posible mientras no se reintegre al Presidente de la República la responsabilidad de comandante en Jefe de todas las Fuerzas de Mar y Tierra que le atribuye el artículo 96 inciso 15 de la Constitución Nacional".

El ex presidente hizo estas afirmaciones al hablar aquí durante una comida y señaló que la posibilidad de que los comandantes en Jefe de las tres armas deliberen sobre el destino del país en organismos encabezados por el Presidente de la Nación "está condicionada a la permanencia de la Junta Militar como poder supremo de la Nación y responsable última del Proceso de Reorganización Nacional".

Onganía se mostró partidario de una modernización de la concepción política del Estado "en sus dos vertientes de desarrollo y seguridad" en la cual "lo esencial es la capacidad de

acción política del Estado y no su acción administrativa directa".

Aseguró que la inserción de las Fuerzas Armadas en la estructura de poder es un tema "clave" en el futuro argentino porque el poder militar "es el más diferenciado de los poderes" y su naturaleza surge del dominio de una técnica que "tiene por característica a la fuerza".

"Por eso es necesario —dijo— que la integración del poder militar a los otros poderes se haga respetando esta característica fundamental y que lo haga, además, subordinándose estrictamente a ellos".

Advertió que el poder militar debe insertarse en una estructura de poder que "reconozca su condición irreducible de reserva y último baluarte de la ciudadanía nacional" aunque destacó que es "absolutamente necesario mantener a las Fuerzas Armadas lo más distante posible de los ámbitos en que se toman decisiones que no sean de su más estricta, directa y obligada responsabilidad".

Onganía se refirió además a los objetivos del Proceso de Reorganización Nacional "como expresión del poder militar a cargo de la conducción de los destinos del país" señalando que "consisten en la instauración de un poder civil".

El ex comandante en Jefe del Ejército dijo que ese poder civil deberá ser "la expresión de un régimen político verdaderamente democrático, fundado en la vigencia plena de los par-

tidos políticos", lo que enfatizó.

Explicó que eso significa que "la Arger tina debe construir un sistema político pluripartidista, basado en el principio de la soberanía popular, expresado a través de elecciones libres, periódicas y directas".

Agregó que la nueva etapa iniciada por las Fuerzas Armadas es de "transición, y por lo tanto decisiva" que ha dado por terminado un ciclo en el cual el peso mayor estuvo —como todavía está— en sus manos para "iniciar otro en el que esa responsabilidad se irá desplazando progresivamente hacia las fuerzas civiles de la Nación".

Recordó la "cierta inquietud" que existía antes de que fueran dadas a conocer las "Bases" por temor a que "una precipitada salida frustrara una vez más los esfuerzos realizados en procura de una solución definitiva".

Agregó que tal preocupación debe ser "definitivamente desechada" porque esto no es un nuevo plan meramente electoral ya que "las Fuerzas Armadas han recogido la experiencia de junio de 1970".

Onganía formuló luego algunos "interrogantes" acerca de los instrumentos propuestos por las "Bases" para "la realización de los objetivos" del Proceso.

El ex presidente se preguntó "si seremos capaces" de lograr con el Diálogo iniciado "coincidencias verdaderamente sustanciales" sobre los grandes temas del país "que vayan más allá de un débil acuerdo sobre temas generales".

## Planeamiento Prepara Importante Seminario

La Secretaría de Planeamiento de la Presidencia de la Nación, informó que está preparando un seminario sobre "Bases para la organización territorial", el que se efectuará en esta Capital del 23 al 26 de junio entrante.

Sus objetivos tienden a establecer las bases preliminares para una acción coordinada y complementaria entre los distintos niveles de gobierno, en relación con la organización espacial del gobierno argentino.

Asistirán funcionarios y técnicos vinculados con la temática de las distintas áreas de los gobiernos nacionales, provinciales, de la Municipalidad Metropolitana y representantes de universidades y entidades profesionales. También se contará con la presencia de expertos del gobierno de Francia, que explicarán la experiencia de ese país al respecto.

Los temas a considerar por los tres grupos de trabajo a constituirse son los siguientes: la regionalización, el sistema urbano y las metrópolis de equilibrio y el área metropolitana.

## CONVOCAN A MOVIMIENTO NACIONAL

Una convocatoria al país, para "la constitución de un Movimiento de Opinión Nacional", cuyos objetivos sean la integración de la ciudadanía en torno de "los principios dogmáticos de la Constitución Nacional y las Bases Políticas para el Proceso de Reorganización Nacional", fue dada a conocer por el Movimiento Alemánista Radical para Recuperación Orientación Moral (MARPRON).

La convocatoria está dirigida, en este orden, a los radicales, a todos los partidos políticos, a todos los sectores del quehacer nacional, a los trabajadores —obreros y empleados— a los empleados, empresarios, comerciantes, industriales, agricultores, ganaderos, profesionales, intelectuales, maestros, jubilados, profesores, estudiantes, científicos, artistas, funcionarios e incluso periodistas.

Señala la convocatoria del MARPRON que "es tarea común a

todos el esfuerzo para alcanzar los objetivos de la normalización institucional" y que, superada por las Fuerzas Armadas "la etapa de la guerra contra la subversión y la guerrilla apátrida, ahora se va transitando en paz y orden con decisión firme, el camino ineludible para arribar a una democracia real, representativa, federal, estable, solidaria, participacionista y progresista".

Reflexiona el MARPRON que "no basta una conformidad tácita; ella debe ser exteriorizada" y subraya que "hay que hacer sentir ese apoyo para derrotar definitivamente el pasado anterior a marzo de 1976 y a quienes, con intención de hacerlo revivir, están intentando obstruir la regeneración argentina".

Indica luego que "las Fuerzas Armadas dieron cabal demostración de su verdadero espíritu democrático" y que "las Bases Políticas son una clara expresión en tal sentido, al sustentarse en

los inmanentes principios dogmáticos de la Constitución Nacional".

Considera que, como "no pueden manifestarse 26.000.000 de argentinos, pero sí puede hacerlo un gran movimiento de opinión", a través de este documento "hacemos el lanzamiento civil de esta convocatoria al país, para la construcción de un Movimiento de Opinión Nacional (MON) cuyos objetivos sean la integración de la ciudadanía —en todo su amplio espectro político nacional— que tenga como común denominador irrenunciable, los principios dogmáticos de la Constitución Nacional y las Bases Políticas para el Proceso de Reorganización Nacional".

Resalta enfáticamente el comunicado que la convocatoria no hace distinciones que no sean el bregar por el logro de la reconstitución de la democracia para todos los argentinos en un frente común.

## Manrique: "Acercamientos Positivos"

TUCUMAN, 31 (De nuestro corresponsal).— "Los acercamientos con Brasil y Chile son positivos. Se debe buscar una integración con Chile cumpliéndose con una imposición histórica que es mandato para estas generaciones, si es que aspiramos a un futuro de grandeza".

Así lo señaló al formular declaraciones al periodismo Francisco Manrique, presidente del Partido Federal, quien viajó a esta capital para reunirse con dirigentes comunales de esa agrupación política.

A continuación puntualizó que "esta es una aspiración de nuestras autoridades. Pero los chilenos se aferran a fantasías cartográficas y a nacionalismos y desconflanzas anacrónicas que traban el logro de un gran objetivo continental".

Se refirió luego a las negociaciones por las Islas Malvinas, indicando que se está procediendo con corrección y amplitud de miras en todo ese gran escenario geopolítico que es el Atlántico Sur".

"El problema —destacó Manrique— no son únicamente las Islas Malvinas, sino que abarca también un arco de islas que tiene

en las Georgias un punto clave estratégico y económico, y es de esperar que lleguemos a buenas soluciones para un futuro inmediato".

En lo que hace al plan político, manifestó que el movimiento de opinión que reclama el gobierno se está engendrando naturalmente, añadiendo que en su conversación con el ministro del Interior se le pidieron ampliaciones sobre las sugerencias volcadas, por lo que equipos de trabajo del partido están actuando para dar rápidamente tales respuestas.

En el plano económico, Manrique señaló que "hay indicios que muestran la vuelta al paternalismo de Estado en la producción", en una clara alusión a los reintegros otorgados a algunos sectores.

"El aparato productivo argentino —destacó— está cayendo en un peligroso deterioro, llámese producción agropecuaria o industrial".

Por último Manrique evocó la figura del ex presidente Pedro Eugenio Aramburu, destacando su pureza, su calidad humana y su vocación democrática.

Pueyrredón 223  
Pueyrredón 441

Bebés

FINO ENTIERRO

c/BOTONES

\$2.990

MEDIOS OSITOS Y

BATITAS a elegir

\$1.790

CHIRIPA REFORZADO

a elegir

\$599

MANTILLA CROCHET

a elegir

\$7.990

BATITA TEL. CROCHET

a elegir

\$4.990

MAMADERA TERMICA

a elegir

\$1.990

VEST. MUY FINO ESTAMP

a elegir

\$9.900

MEDIO OSITO

LANA TEJIDO

\$3.990

BABERO BRASILEIRO

GRANDE

\$3.990

TOHALLA BRASILEIRA

GRANDE

\$8.990

POLERAS

VARIOS COLORES 2 al 12

\$3.990

REMERAS PLUSH

V/COLORES 2 al 8

\$7.990

PANT. JEAN

VARIOS GUSTOS 2 al 12

\$5.990

REMERAS BRASILEIRAS

ELEGIR ESTAMP. 2 al 14

\$9.900

REMERAS BRASILEIRAS

RAYADAS +1.000 x h 14

t2 \$6.990

CAMISetas LISAS Y

ESTAMP. BRASILEIRAS 1 a 4

\$4.990

CONJ. GIMNASIA

3 BANDAS 2 a 8

\$8.990

## En sólo 6 meses

- PLOMERIA • GAS • REFRIGERACION
- CARBURACION • AFINACION • BOBINAJE
- ELECTRICIDAD DEL AUTOMOVIL • TORNERIA
- CERRAJERIA • INSTALACIONES ELECTRICAS
- SOLDADURA ELECTRIC • SERVICE DE ARTEFACTOS ELECTRODOMESTICOS.

Certificados y Títulos avalados  
únicamente por Escuelas Leicester  
Junio y Julio comienzan nuevos Cursos

CABALLITO: Yerbal 133

BELGRANO: Cabildo 3127  
LINIERS: R. L. Falcón 7115  
LANUS: H. Yrigoyen 4155  
MERLO: Rivadavia 25728  
SAN MIGUEL: Sarmiento 1364  
ZARATE: Pagola esq. Gral. Paz  
MORON: Sarmiento 933

SAN JUSTO: H. Yrigoyen 2589  
SAN MARTIN: Belgrano 3376  
SAN FERNANDO: Constitución 33  
FCIO. VARELA: Av. San Martín 363  
BOULOGNE: Av. Rolón 2165 (Galería)  
TEMPERLEY: Av. Alito Brown 3327  
LUJAN: San Martín 1057

ESCUELAS  
LEICESTER



# FUERZAS VIVAS MENDOCINAS CONTRA LA INTERVENCION A GRECO

## "El que se Beneficia es el Deudor"

### ¿SERIA REMITIDO A SAN JUAN?

SAN JUAN, 31 (De nuestro corresponsal).— El juez Federal de esta capital, doctor Mario Gerarduzzi, habría solicitado el traslado a la ciudad de San Juan del empresario Héctor Osvaldo Greco, actualmente detenido a disposición del Poder Ejecutivo Nacional, según trascendió en medios allegados a ese juzgado.

Las fuentes consultadas indicaron que la remisión de Greco a esta provincia para tomarle declaración, está motivada en sus presuntas vinculaciones al caso CAVIC e integra una lista de otros bodegueros.

No pudo confirmarse la fecha del traslado del ex presidente del intervenido Banco de Los Andes y las 44 empresas del Grupo en igual situación aunque según algunas versiones podría ser pasado mañana.

Greco, junto con su hermano José, y el principal personero del holding, Jorge Basil, cumplen la detención ordenada por el PEN, mientras se sustancian las distintas causas por los delitos económicos conocidos.

El nombre de Greco se suma ahora al de los principales responsables de la situación en CAVIC, el coronel Héctor A. Delfino y el ingeniero Aniceto Tinto, también a disposición del Poder Ejecutivo Nacional por el delito de subversión económica.

MENDOZA, 31 (De nuestro corresponsal).— Dirigentes políticos, catedráticos universitarios e industriales se pronunciaron hoy públicamente, en contra de la Ley 22.229 que dispuso la intervención de las empresas pertenecientes al Grupo Greco y coincidieron en señalar que esa norma legal beneficia al deudor y no a sus acreedores ni a la economía regional.

"Pareciera que en el espíritu de los funcionarios de economía privó el interés por defender a las empresas del Grupo Greco más que a los damnificados por el accionar de esas empresas", dijo Orlando Molina Cabrera, economista, dirigente de la Unión Cívica Radical (UCR) y catedrático de la Facultad de Ciencias Políticas de la Universidad Nacional de Cuyo.

Los matutinos "Los Andes" y "Mendoza" consultaron sobre el tema, además de a Molina Cabrera, al ex subsecretario del Ministerio del Interior, Guillermo Belgrano Rawson; al titular de la Sociedad de Vinateros

Mendocinos, Amadeo Vilomara; al ex legislador peronista Alberto Serú García; al jurista Luis Sarmiento García, y al catedrático universitario William Vilches.

La Ley 22.229, redactada en el Ministerio de Economía y sancionada el pasado martes por el Poder Ejecutivo Nacional, dispuso la intervención de las empresas del Grupo Greco y suspendió por 90 días, prorrogables por otros 90, los pedidos de concursos preventivos que se hayan iniciado.

"Esa Ley crea una desigualdad, pues podría suceder que un acreedor del Grupo Greco se encontraría privado por 90 días, prorrogables por otros tantos, de iniciar cualquier acción patrimonial, pero a su vez estará en obligación de satisfacer sus deudas y de afrontar las acciones patrimoniales que se le promuevan", dijo Belgrano Rawson.

Por su parte, Amadeo Vilomara se explayó sobre los "graves perjuicios" que sufrirán los vinateros acreedores

del Grupo Greco y estimó que la "intervención no podrá sacar a flote muy fácilmente a las empresas sin lesionar los intereses de terceros, pues le va a ser muy difícil superar los inconvenientes".

En tanto Serú García recordó que "no existen antecedentes en ninguna legislación del mundo de una moratoria que beneficie a un solo deudor, en este caso el Grupo Greco, cualquiera sea la ubicación de las empresas que lo integran" y que la prórroga, "es muy parcial pues los acreedores no gozarán de los mismos beneficios otorgados" a las firmas intervenidas.

Agregó que "si bien se impide la quiebra de las empresas pertenecientes al Grupo Greco, nadie impedirá la cadena de quebrantos que pueden afectar a vastos sectores de la región, naturalmente ajenos a las maquinaciones, delitos y maniobras en que, prima facie, habrían incurrido los directivos de las empresas ahora beneficiadas con la moratoria".

## ALEMANN: SE SUPERO LA CRISIS CREDITICIA

El secretario de Hacienda, Juan Alemann, sostuvo que la crisis en el sistema crediticio ya fue superada "como es público y notorio" y citó como prueba de ello el hecho de que "los depósitos vuelven a aumentar en una medida muy importante".

"Ha habido en un primer momento —acotó— una crisis de fe pública, pero indudablemente el sistema que hemos estructurado ha mostrado una fortaleza tal que ha superado esa crisis en un plazo extraordinariamente breve".

Alemann formuló esas declaraciones ayer en el Aeropuerto de Ezeiza poco antes de partir con un grupo de funcionarios a Madrid y París, donde estudiarán sistemas de metodología presupuestaria y de tesorería de Estado.

En cuanto a la recaudación impositiva, afirmó que "los argentinos han mejorado en ese campo porque ven el ejemplo de un gobierno honesto, así como en otras épocas las cosas empeoraban de arriba para abajo".

"La evasión —agregó— disminuye continuamente debido al mejoramiento de nuestra red tributaria y la mayor eficacia de la Dirección General Impositiva, que hace muy difícil la evasión".

Consultado acerca de las versiones sobre una posible devaluación del signo monetario, respondió: "No se nada de eso; no es un tema de la Secretaría de Hacienda".

El secretario Alemann también fue consultado acerca de la marcha

de la lucha antinflacionaria.

"No tengo los datos de índices de precios de este mes; los datos de ejecución presupuestaria en los primeros 5 meses muestran que va muy bien", respondió.

Recordó, en otro orden de cosas, que el secretario de Coordinación y Programación, Guillermo Walter Klein, "ha fijado en un extenso documento que la participación de los bancos oficiales en el total del crédito y el total de los depósitos ha disminuido en estos últimos 4 años".

"Es decir —continuó— que hubo un proceso de privatización en ese sector. A causa de los últimos acontecimientos (la liquidación de un banco y la intervención de otros tres) la participación de los bancos

oficiales ha vuelto a aumentar levemente pero siempre por debajo del nivel de 1976".

Acompañan en su visita a Francia y España al secretario de Hacienda funcionarios de la Dirección de Programación Presupuestaria y responsables de Presupuesto de la Secretaría de Planeamiento y de los ministerios de Bienestar Social y de Educación.

En Madrid, los funcionarios estudiarán lo que se denomina "presupuesto abastecido", cuya instrumentación permite "real ahorro de gastos inútiles y una buena asignación de recursos", según explicó Alemann.

Otros sistemas de presupuesto y tesorería serán estudiados en París.

### FAA: 'No Atento Contra el Orden'

SANTA FE, 31 (De nuestro corresponsal).— El gobierno de la Provincia dio a conocer un comunicado aclarando la disposición oficial sobre la autorización para la realización de dos reuniones de productores agropecuarios, que se iban a realizar en las localidades de Avellaneda y Cañada de Gómez, convocadas por la Federación Agraria Argentina.

El documento expresa que "la resolución oficial de no autorizar tales asambleas obedeció pura y exclusivamente a la circulación de volantes que traslucían significativamente una tentativa de alterar el orden, al igual que por informes confidenciales recibidos en gobierno".

Agrega el comunicado que "en ningún momento el gobierno provincial responsabilizó a la entidad organizadora, la Federación Agraria Argentina, sobre la circulación de dichos volantes y de intentar la alteración del orden, pero resulta lógico suponer que elementos extraños quisieron aprovecharse de las mencionadas reuniones con fines inconfesables".

Por último, el comunicado destaca que "la autorización fue dispuesta con debida anticipación y comunicada a los organizadores".

### BHN: Será Entidad de Crédito Común

El Banco Hipotecario Nacional se convertirá próximamente en una entidad crediticia comercial, con la intención de, a través de la captación de recursos genuinos, poder brindar más y mejores prestaciones a quienes necesiten de su participación para lograr la casa propia. El trascendido, recogido en esferas del ámbito económico, está relacionado con la conferencia de prensa que mañana lunes habrá de ofrecer el secretario de Estado de Desarrollo Urbano y Vivienda, ingeniero Carlos Canedo Peró, en los salones del directorio del Banco Hipotecario Nacional.

En dicho encuentro con el periodismo —que se efectuará a las 15.30— el titular del BHN lanzaría al conocimiento público la carta orgánica del mencionado ente bancario por la que se transformaría en entidad crediticia comercial.

## También los Jugueteros se Quejan por la Avalancha de Importados

La Cámara Argentina de la Industria del Juguete denunció en un comunicado el impacto negativo de la importación y afirma que ello ha provocado la "semiparalización del sector, reflejado en los actuales niveles de comercialización, agravado por el permanente incremento de los costos internos".

Al mismo tiempo, la cámara puso de relieve el nivel alcanzado por la industria nacional y en cuanto a la apertura de la importación masiva sostiene que "no ha obtenido el resultado previsto", de provocar un descenso en los precios.

"Esto —puntualiza— se ha visto reflejado claramente a través del éxito obtenido en la IV Muestra Nacional de la Industria del Juguete, donde se pudo apreciar la excelente calidad de los artículos exhibidos y con capacidad para competir internacionalmente en los mejores mercados".

"Comparando el bajísimo nivel de calidad de la inmensa mayoría de los artículos ingresados al país

con la producción nacional —continúa el comunicado—, resulta lamentable comprobar que no solo se presentan dificultades en el mercado interno, sino además nuestro país, que hasta hace poco era líder del mercado regional en América latina, ha quedado desplazado en ese sentido, lo que origina la evasión o pérdida de divisas en vez del ingreso de las mismas".

También indica que "entendiendo esta cámara que la liberación a la importación ha sido concebida para una regulación de nuestro mercado (bajar el precio al consumidor) no ha obtenido el resultado previsto, por cuanto, como se dijo en un principio, la baja calidad de la mercadería importada (que significa bajo precio) se ampara en mercadería de industria nacional de calidad superior para llegar al público a mayor precio, resultando así perjudicada la industria nacional y el público consumidor".

## SITUACION "DRAMATICA" DE LOS PRODUCTORES ARROCEROS

La Federación de Cooperativas Arroceras Argentinas Cooperativa Limitada calificó como "dramática" la situación del sector, al tiempo que solicitó un reintegro del 33% sobre los precios de exportación para que los productores puedan continuar produciendo.

La presentación la hicieron los arroceros ante el gobernador de la Provincia de Entre Ríos, general Carlos Aguirre, a quien señalaron que la actual paridad cambiaría manteniendo deprimidos los precios del arroz.

Por ello pidieron que interceda ante el ministro de Economía, José Martínez de Hoz, para que otorgue el reintegro pues, en caso contrario, habrá una "sensible disminución de la producción arroceras entre-

riana, por ende un rudo golpe a la economía

La petición de los arroceros fue conocida aquí mediante un comunicado de la Federación que firma Roberto Bermúdez, como secretario y en el que se enfatiza que los precios del mercado internacional son actualmente mayores que en el promedio histórico "de manera que no es problema de precios internacionales, sino de la paridad interna de la divisa con que se hacen las operaciones" el que la producción arroceras no sea rentable.

Al pedir el reintegro del 33% sobre los precios de exportación la entidad dice que ello lo hace "en función de un estudio de costos realizado según la metodología de la Secretaría de Agricultura y Ganadería".

**BACHILLERATO ACCELERADO**

2a. INICIACION ANUAL  
INSCRIPCION hasta el MARTES 3

ADM. EMPRESAS • CONTABILIDAD  
MAESTRA JARDINERA • S. EJECUTIVO  
LIQ. S. Y JORNALES • REL. PUBLICAS  
DECORACION • DIB. TECNICO • INGENIERIA

Comercialización • Adm. de Personal • Impuestos • Comercio Exterior  
Publicidad • Periodismo • Adm. Bancaria • Adm. Hotelera • Recepcionista  
Guía de Turismo • Psicología • Animadora Fiestas Infantiles • Baby Sitter  
Vidrierista • Seguridad Industrial • Control de Calidad • Métodos y Tiempos

SECRETARIADO INTEGRAL  
(con Taquigrafía, Dactilografía, e Inglés)

CENTRO: Maipú 614

LINIERS: Rivadavia 11444

L. ZAMORA: A. J. Meeks 32

QUILMES: Rivadavia 77

NORTE: Av. Maipú 131  
PUENTE SAAVEDRA

**CADESE**  
Centro Argentino de Establecimientos Educativos



# HAY 830 CESANTES EN ACINDAR

## En Rosario y Villa Constitución

ROSARIO, 31 (De nuestro corresponsal).— Se eleva a 830 el número de personas que fueron dejadas cesantes de las plantas industriales que Acindar posee en esta ciudad y en la localidad de Villa Constitución.

Corresponden 700 de las cesantías a las plantas de Metcon, Marathon y Acindar, todas de Villa Constitución y 130 despidos del establecimiento Acindar, ubicado en Rosario.

Los operarios cesanteados habían sido invitados a renunciar como opción antes de que la comunicación les fuera efectuada oficialmente.

La situación que se planteó, determinó que algunos pocos obreros resolvieran llegar a un acuerdo de partes, en especial aquellos próximos a jubilarse.

Por otra parte, los correspondientes telegramas recibidos por los cesanteados, no hacen mención a la causa que origina el despido.

### ● JUNTA DE GRANOS

ROSARIO, 31 (De nuestro corresponsal).— Dirigentes de la Asociación Gremial del Personal de la Junta Nacional de Granos hicieron saber que en esa repartición se aplicó la Ley de Prescindibilidad "fuera de tiempo", pues quedó sin vigencia el 1º del corriente. La situación afecta a 350 trabajadores del organismo.

Los telegramas correspondientes fueron recibidos el día 13, incluso por empleados que en varios casos tienen 30 años de an-

tigüedad y están próximos a la jubilación.

### ● FARADAY

La empresa Faraday, de Quilmes, suspendió a la mitad de su personal (trabaja con 300 personas) por el término de 30 días debido a la recesión en las ventas. Directivos empresarios informaron que la firma está al borde de la quiebra por la paridad cambiaria.

La suspensión de los 150 trabajadores generó un clima de gran inquietud.

### ● GRAFICOS Y PERIODISTAS

CORDOBA, 31 (De nuestro corresponsal).— Un total de veintiséis periodistas y obreros gráficos de la editorial "Córdoba" de

esta capital, fueron despedidos entre ayer y hoy y la cuestión ha sido llevada por los afectados ante la delegación del Ministerio de Trabajo de la Nación.

Ayer les fue comunicada la cesantía a 23 trabajadores del área periodística y del sector gráfico de la empresa, que edita en esta ciudad el matutino "Tiempo de Córdoba" y el vespertino "Córdoba". Hoy se añadieron a la lista de despedidos un diagramador, un jefe de archivo y un operario de máquinas, con lo que el número total ascendió a veintiséis.

El personal cesante inició de inmediato gestiones ante el interventor en el sindicato respectivo, estimándose que el lunes próximo el problema será analizado con las autoridades de la delegación Córdoba del Ministerio de Trabajo de la Nación.

## "Es Necesario Luchar por la Unidad Obrera"

### SUSPENDEN REUNION DE LOS TABACALEROS

SALTA, 31 (De nuestro corresponsal).— Dentro de un clima de completo desorden, fue suspendido ayer la reunión en que las Cámaras del Tabaco de Salta, debía elegir sus nuevas autoridades.

La medida fue dispuesta por el veedor de la Dirección de Personas Jurídicas de la Provincia de Salta por "una total falta de condiciones" para que la asamblea llegara a buen término.

### ● RECRIMINACIONES

El desorden comenzó cuando la "lista Blanca" denunció una "distribución discriminada de partidas para publicidad" y a la vez acusó a su oponente la "Lista Oficial", encabezada por el escribano Marcelo Ovejero, de haber recibido una presunta ayuda de la gobernación para trasladar a los asociados en vehículos oficiales al lugar de la reunión.

Esto creó un desordenado debate que duró casi tres horas y que concluyó con la suspensión de la asamblea.

### PARTIERON SINDICALISTAS A GINEBRA

El dirigente del gremio plástico Alberto Triaca, uno de los seis gremialistas que viajaron ayer por la tarde a Ginebra para participar de las deliberaciones de la Organización Internacional del Trabajo (OIT), sostuvo que más que la unidad de los dirigentes sindicales "es necesario luchar por la unidad de la clase trabajadora, cada vez más aquejada con los salarios de hambre que convalida el gobierno militar".

Triaca calificó de "aberración" la decisión del ministro de Trabajo, Llamil Reston de quitar a los gremios la representación oficial para concurrir a Ginebra y confió que otros sindicalistas, quienes también viajaron por separado a Suiza, "sepan interpretar el verdadero sentir del plenario gremial que designó esta delegación que viaja ahora".

Junto a Triaca viajaron a Ginebra Antonio Marchesse (Calzado), Aldo Serrano (Luz y Fuerza), René Azar (UTA), Juan Horvath (ATE) y Marcos Álvarez (SUPE).

Al consultarse qué opinaba sobre las comentadas gestiones del líder sindical Lorenzo Miguel para reunificar el movimiento obrero, Triaca dijo que "a Lorenzo Miguel lo conozco desde hace mucho tiempo. El siempre luchó por la unidad del movimiento obrero. Con él he compartido un tiempo de detención. Lo que me duele, y me molesta es que algunos dirigentes, por falta de representatividad, pretendan utilizar la bandera de Lorenzo Miguel para intentar superar lo que no pueden por sí solos".

Triaca, al evaluar las prioridades del obrero, dijo que por sobre todas las cosas debe lograrse "la unidad de la clase trabajadora". Señaló que "esa es la unidad indispensable, mucho más que la unidad de los dirigentes".

A Triaca finalmente se le preguntó sobre si consideraba que podrían registrarse "choques" con los dirigentes que fueron en otro grupo a Ginebra.

"Esa pregunta quiero responderla en dos partes: si se refieren a aquellas personas que están en el exterior y

hablan más fuera del país, vamos a chocar siempre. En cuanto a los compañeros que fueron por separado, espero que comprendan que nosotros somos los que llevamos el mandato de un plenario obrero. Si no lo entienden así, avalarán con sus actos esta aberración del ministro Reston de decidir la no concurrencia oficial de una delegación obrera a la OIT".

### ● OPERATIVO PREVISIONAL

Mañana lunes viajarán a Córdoba funcionarios de la Caja Nacional de Previsión para la Industria, Comercio y Actividades Civiles.

El motivo es prestar colaboración técnico-administrativa a la delegación regional de la Dirección Nacional de Recaudación Previsional y efectuar auditorías para verificar servicios y remuneraciones en empresas comprendidas en el régimen, y realizar operativos en bancos para comprobar la supervivencia de los beneficiarios que cobran sus haberes por medio de apoderados.

### Planteo de Empresarios

La Cámara de Industrias y Comerciantes de Construcciones Prefabricadas en Seco resolvió, tras su asamblea anual, plantear a las autoridades municipales y provinciales los problemas que afronta el sector en relación a las reglamentaciones que actualmente rigen la construcción de viviendas prefabricadas.

Los fabricantes sostienen que frente al momento actual, en que la Ley de Alquileres y la falta manifestada de núcleos habitacionales provocan estados de angustia a quienes carecen de vivienda propia, la industria de casas prefabricadas en seco contribuye con su aporte, a solucionar en gran medida dicho déficit.

Asimismo se acordó el total apoyo de la Cámara a los socios adherentes que utilicen el logotipo identificatorio de la misma, lo que supone la promoción y respeto a diversas normas de ética comercial y la sanción a la competencia desleal.

### EL TIEMPO

MAXIMA: 14º 13  
MINIMA: 8º 23.40

Pronóstico: Parcialmente nublado y frío con vientos leves amoderados del S.O. máx: 13º mín: 5º; mañana: Bueno con descenso de temperatura.

## Por primera vez, juntas y en vivo.



MIRTHA LEGRAND, PINKY y MONICA reunidas en un almuerzo inolvidable: una ocasión sin par, porque se reúnen tres primerísimas figuras femeninas de nuestra televisión: MIRTHA LEGRAND, MONICA y PINKY.



Almorzando con Mirtha Legrand. Mañana 13,30.



**B** CANAL  
En su mejor nivel.



# Aumentaron Trenes y Teléfonos

Desde la cero hora de hoy rigen aumentos en los servicios telefónicos y ferroviarios, en porcentajes oscilantes entre el 5 y 6,5%, en tanto también experimentarán incrementos las tarifas de gas y electricidad, aunque en este caso los porcentajes correspondientes aún no fueron anunciados oficialmente.

En el caso de los ferrocarriles, el aumento es del 6,4% y abarca a los trenes de las "líneas generales" o de larga distancia.

En cuanto al servicio telefónico, los aumentos varían en los porcentajes indicados de acuerdo con la zona, exceptuando la ficha para teléfono público que aumentará de 200

## Los Autotransportes, "Postergados"

a 250 pesos. Es decir un 25%.

Por el momento, ha quedado postergado el aumento de los autotransportes de pasajeros, cuyas tarifas debían aumentar también a partir de hoy.

Los empresarios del sector, nucleados en la Cámara Gremial de la Provincia de Buenos Aires y la Cámara Empresaria de Autotransporte de Pasajeros, están realizando diversas gestiones, ya que pretenden elevar el costo de la tarifa mínima de 450 a 600

pesos, es decir casi el 35%.

Con relación a ello, la Cámara Gremial de Autotransporte de la Provincia de Buenos Aires y la Cámara Empresaria de Autotransporte de Pasajeros, de la Capital Federal, enviaron con la firma de sus titulares, Orlando Ferreiro y José Carlos Piva, un telegrama al secretario de Transporte.

El envío está referido en los siguientes términos: "Ante conocimiento de la postergación del aumento tarifario previsto

para el 1º de junio del corriente año, solicitamos la urgente convocatoria y constitución de la comisión de estudios de metodologías y costos, conforme al requerimiento formulado por el Expediente N° 2.064/80, así como también la contemplación del deterioro económico-financiero a causa de dicha postergación y por el efecto negativo relacionado con el reconocimiento de cualquier tipo y monto en mejora salarial, sumando, todo ello, nuevos elementos que son contrarios al servicio público más eficiente del área metropolitana, el único no subsidiado ni directa ni indirectamente".

## Libre Comercio con Uruguayos

MONTEVIDEO, 31 (ANSA).— Argentina y Uruguay firmarán antes de fin de año acuerdos recíprocos destinados a establecer el marco jurídico y político, que posibilitarán la creación de una zona de libre comercio.

Los diarios locales, citando fuentes oficiales, al brindar hoy la información, señalaron que ha sido confeccionada una lista de aproximadamente 800 productos a los que se aplicaría un trato arancelario preferencial para el ingreso a una de las dos naciones.

Los voceros expresaron que en principio no puede hablarse de unión aduanera entre Argentina y Uruguay, sino de una zona de libre comercio, que delimitará aspectos tributarios, aduaneros, sanitarios y otros.

# Tanzi Responde a Alemann

## TITULAR DE METALURGICOS, EN REPLICA "PERSONAL"

ROSARIO, 31 (De nuestro corresponsal).— El presidente de la Asociación de Industriales Metalúrgicos, Enrique D. Tanzi, respondió en forma personal a diversas afirmaciones formuladas días atrás por el secretario de Hacienda, doctor Juan E. Alemann. "No quiero demorar una contestación a su nota —explica Tanzi—, por eso me permito hacerlo en forma personal. Invoco para ello mi condición de presidente de una entidad que nuclea a 800 establecimientos industriales metalúrgicos".

Después de referirse a expresiones "desconcertantes" del doctor Alemann, relativas a la conveniencia del precio actual del dólar —que según el funcionario permite a los argentinos viajar mucho al exterior y comprobar luego, al regreso, qué hermosa es la Argentina—, Tanzi recuerda que "hubo una época muy reciente —año 1975, con inflación "0"— en que también los argentinos viajaban por todo el mundo con un dólar subvaluado y que terminó en una de las peores crisis que haya tenido la Argentina". "Y, a cuatro años de entonces, no obstante el esfuerzo del gobierno y del pueblo por superarla, vivimos una crisis que se generaliza y agudiza".

Con relación a otras afirmaciones del funcionario del Palacio de Hacienda, Tanzi enfatiza: "Usted sostiene, doctor Alemann, que no hay

receso, porque el PBI del primer trimestre de 1980 creció el 3,6%. Yo observo en la realidad que el consumo de acero se mantiene en los niveles de 1972; SOMISA no vende hojalata. ¿No será porque los envasadores de Mendoza trabajan al 20% de su capacidad? En Rosario teníamos dos fábricas de tractores; una de ellas, de 1.100 obreros, despidió a 500, tenían suspendidos a 300, aún trabajan 300. Despidió al 40% de empleados administrativos. Se dice que disminuirá su plantel humano a lo necesario para el negocio de importación. La otra fábrica tenían 1.100 personas trabajando; quedan solamente 200.

Luego de señalar que el mayor establecimiento industrial siderúrgico rosarino ha comunicado el despido de 300 obreros como primera etapa de un amplio plan de racionalización, "porque no hay mercado interno", Tanzi recuerda que tampoco se venden las máquinas agrícolas, "porque no hay capacidad de compra en el campo".

Al referirse a este sector, reconoce que la disminución de obreros ha sido menor. De todos modos, "se ha suprimido un día y medio de trabajo por semana —aclara— para poder mantenerlos, porque la convivencia de los dueños de empresas con sus obreros en las pequeñas ciudades del interior crea un tipo de vinculación y

un sentido de solidaridad humana que impide el despido masivo, como hacen las grandes empresas". "Pero, le aseguro, doctor Alemann, que ya no aguantamos más", subraya Tanzi.

"Podría continuar esta enumeración —dice más adelante la nota— reproduciendo los problemas de todas las ramas metalúrgicas que integran nuestra asociación y que son similares a los expuestos por entidades colegas de Córdoba, Mendoza y Tucumán.

Luego Tanzi señala que "nadie puede desconocer la obra realizada por el Gobierno Militar en muchos e importantes aspectos y así lo ha reconocido y celebrado nuestra Asociación de Industriales Metalúrgicos de Rosario". Sin embargo aclara que "es la situación económica la que nos preocupa y aspiramos a que aquellos altos funcionarios que la conducen, a partir del reconocimiento de la crisis en que se debate la industria nacional, adopten las medidas correctivas indispensables".

La nota, que según expresiones del presidente, de la mencionada entidad empresaria rosarina no tiene finalidades polémicas, finaliza diciendo: "Doctor Alemann, yo no tengo respuestas para sus estadísticas. Deseo profundamente que usted tenga alguna respuesta para nuestra realidad".

# NOEL: VERSIONES ENCONTRADAS POR EL CIERRE DE PLANTA EN MENDOZA

MENDOZA, 31 (De nuestro corresponsal).— Mientras la empresa Noel afirmó en un comunicado difundido en Buenos Aires que "normalmente" todos los años se procede al cierre de su establecimiento de Palmira, en esta provincia, por cuestiones "estacionales", el gerente de esa fábrica dispuso cerrarla desde hoy hasta el 31 de agosto próximo y dijo que la medida obedece a la aguda crisis que atraviesa la industria conservera.

La información que suministró la empresa salió al cruce de una versión periodística originada aquí, que asignó al cierre causas de índole financiera.

Según el comunicado, en la fábrica de Palmira "se procesan productos estacionales, y por lo tanto, terminadas esas elaboraciones normalmente, todos los años se procede al cierre temporario de dicho establecimiento, aprovechando estas circunstancias para todas las operaciones de mantenimiento que son necesarias, dejando por consiguiente personal administrativo y de mantenimiento trabajando".

El establecimiento de Palmira, departamento San Martín, suspendió hoy sus actividades hasta el 31 de agosto próximo, en una medida que afecta a más de un centenar de sus empleados, entre obreros, operarios y administrativos.

## ● "AGUDA CRISIS"

El gerente de la fábrica, Luis Genoud, informó que la medida está originada en la situación actual que a nivel general soporta la industria conservera, que está afrontando —dijo— "una de las crisis más agudas de que se tenga memoria".

Las medidas, cabe destacar, se adoptaron en concordancia con el personal para lo cual se firmó un acta en las oficinas del Ministerio de Trabajo.

Por otra parte, en el establecimiento frutihortícola La Collina, dependiente de Bodegas y Viñedos Giol, ubicado en San Rafael, a 380 kilómetros al sur de aquí, se halla en vigencia la suspensión de 150 trabajadores, adoptada el 15 del corriente.

Esta medida comprende a personal efectivo que integra un plantel de cuatrocientas personas que trabajan para la empresa.

En torno de este problema se destacaron en las últimas horas, las declaraciones del gerente de la firma "Silvia SA", Eolo Girolidi, ex presidente de la Cámara de la Fruta Industrializada, quien señaló que el momento que atraviesa la industria conservera es crítico.

Girolidi expresó que la política cambiaria ha provocado una drástica reducción en las exportaciones de durazno envasado, más o menos un 80% de disminución con respecto del año anterior.

Además, los costos crecientes al ritmo inflacionario de tres dígitos anuales; un mercado nacional que mantiene precios muy deprimidos por varios factores, como por ejemplo las liquidaciones que ponen en práctica empresas con problemas financieros; créditos caros y a corto plazo y otras cuestiones configuran para Girolidi, la síntesis crítica del momento que afronta el sector.



Paco Camino, uno de los toreros más célebres de España, regresó al ruedo y terminó "corneado".

## Paco Volvió 'Corneado'

MADRID, 31 (UPI).— Médicos operaron hoy a Paco Camino, uno de los más famosos toreros españoles, para contener la hemorragia producida por una cornada que sufrió en su primera corrida en España después de 2 años de retiro.

Un vocero de la Clínica Nuestra Señora de Loreto dijo que aparentemente la operación tuvo éxito "evitando complicaciones" y que la condición posoperatoria de Camino es normal.

El torero fue llevado ayer al hospital en serias condiciones.

Camino recibió cornadas en el cuello, el hombro y una pierna y se fracturó las dos clavículas, dijeron los médicos. Añadieron que las heridas sufridas le mantendrán inactivo un tiempo.

Camino, de 39 años, toreaba su segundo animal de la tarde en Aranjuez, cerca de Madrid, cuando repentinamente el toro le embistió lanzándole al aire y volviendo a cornearlo cuando estaba en el suelo.

Aficionados de toda España se dieron cita en la tradicional Plaza de Aranjuez para ver la reaparición de Camino, un torero clásico que es considerado como uno de los más artísticos de la posguerra.

# INJERTADOS: "CONTINUAN EVOLUCIONANDO"

Continúan evolucionando "favorablemente" las cinco personas a quienes se injertaron los órganos que donó Andrés Tedesco, según informó ayer el Centro Único de Coordinación de Ablación e Implante (CUCAI).

Se trata de Domingo Peña, a quien se injertó el corazón donado por Tedesco; Elías Cisterna y Anastasio Almirón, quienes recibieron los riñones y María Godoy de Calderón y Jorge Méndez, a quienes se implantaron las corneas.

El director asistencial del Sanatorio Güemes de esta Capital, doctor Félix Montoreano, destacó que Peña se recupera favorablemente.

Este caso se sigue con particular atención, ya que los

antecedentes en los trasplantes de corazón evidencian lo delicado de la primera etapa posoperatoria.

Sin embargo, Peña ha reaccionado favorablemente, puesto que asimila alimentos con normalidad e incluso ya caminó por la habitación en la que permanece internado.

El donante de los órganos, Andrés Tedesco, falleció hace siete días a causa de un ataque cerebral.

La implantación de los órganos donados constituyó una jornada sin precedente para la cirugía especializada en la Argentina.

Por otra parte, es de hacer notar que hasta el lunes próximo no se darán a publicidad nuevos partes médicos.



## ALARMA EN BAHIA BLANCA: 400 CASOS DE HEPATITIS

**BAHIA BLANCA, 31** (De nuestro corresponsal).— Fuentes sanitarias oficiales comunicaron que "existen unos cuatrocientos casos de hepatitis en la ciudad", subrayando además que dentro de ellos se encuentran los detectados en el ámbito del V Cuerpo de Ejército.

Informó también que "la enfermedad no es reciente, sino que se viene registrando la aparición de grupos endémicos desde hace varios meses".

Agregaron esos voceros que "entre abril y mayo fueron atendidas más de 70 personas en los consultorios externos del Hospital Municipal 'Doctor Leóndas Lucero' y en las salas médicas de los barrios y las villas se habían recibido varios pedidos de gammaglobulina e indicaciones para el tratamiento ambulatorio de los casos".

Hicieron saber también que "la hepatitis

virus A"—no ictericia (sin color amarillo)—que está padeciendo un elevado número de niños y jóvenes especialmente, se caracteriza por síntomas de cansancio, problemas intestinales y, en general, una especie de "gripe" que no es tal".

Manifestaron esas fuentes que en las escuelas se han tomado medidas preventivas, recomendándose la higiene personal y de los sanitarios. Además, indicaron que los problemas más delicados se presentan en los establecimientos que poseen comedores escolares, por el contacto con los utensilios. En este aspecto se ha recomendado la utili-

zación —si es posible— de elementos descartables y se servirán bocados individuales.

El titular de Zona Sanitaria I, doctor Norberto González Codony, al consultársele sobre el tema, reveló que "no se han cumplimentado los trámites de que todos los médicos oficiales y privados deben avisar sobre la existencia de casos masivos, como está ocurriendo con la hepatitis, de manera de tomar las medidas precautorias del caso".

Dijo además que "no hay internaciones" y recomendó no usar la gammaglobulina para

contrarrestar el virus, ya que no es totalmente eficaz; dismula los síntomas que es necesario conocer y además por ser un producto de importación resulta oneroso.

### ● EN LA PLATA

**LA PLATA, 31** (De nuestro corresponsal).— En el Jardín Maternal del Poder Judicial, ubicado en la calle 45 N° 924, entre 13 y 14, se registraron cinco casos de hepatitis, según pudo establecerse en el día de hoy.

Sobre el particular se guarda total reserva, habiéndose conocido extraoficialmente que los afectados son 3 niños y dos maestros. El establecimiento depende de la Suprema Corte de Justicia bonaerense y fuentes consultadas en el Palacio de los Tribunales, en esta ciudad, señalaron que los afectados se encuentran fuera de peligro ya que su evolución es favorable.

## Mejora la Situación en Zonas Bonaerenses. Fondos Para Reconstrucción

# REPARAN ESCUELAS INUNDADAS

### Contribución al "IV Centenario"

El secretario de Estado de Salud Pública, doctor Manuel Irán Campo, recibió en audiencia especial a los doctores Abraham Gultelman, Armando Basso y Antonio Mancini, quienes le informaron acerca de la realización de la primera reunión internacional de Neuroendocrinología a desarrollarse en esta capital los días 28, 29, 30 de setiembre y 1º de octubre, como contribución a los festejos conmemorativos del IV Centenario de Buenos Aires.

La reunión contará con la participación de 11 invitados extranjeros, entre los que se destacan el Premio Nobel de Medicina, profesor doctor A.V. Schally y la doctora A.M. Comari de Shally.

**LA PLATA, 31** (De nuestro corresponsal).— El Poder Ejecutivo provincial decidió otorgar importantes fondos para la reconstrucción y reparación de escuelas en las zonas afectadas por la inundación, al tiempo que continúa mejorando la situación en casi todas ellas.

Esta información fue suministrada hoy por la Secretaría de Prensa y Difusión de la gobernación y señala que la suma a otorgar es de diez mil millones de pesos.

También se informó que serán destinados a colaborar con los damnificados por las inundaciones algo más de 627 millones de pesos, que se obtuvieron ayer por el remate de autos y embarcaciones oficiales de la gobernación que se encontraban en desuso.

Simultáneamente, el Banco de la Provincia de Buenos Aires, efectuó una donación de ropas y víveres que también serán dedicados a atender las necesidades de los afectados por el fenómeno que afectó 38 municipios bonaerense y que aún mantiene bajo las aguas a más de 3.500.000 hectáreas y no permite que vuelvan a sus hogares cerca de 1.300 personas.

Mientras estas novedades se conocían por medio de la Secretaría de Prensa de la gobernación, el titular del

estado provincial, general Ibérico Saint Jean, señalaba en Santa Fe que existe la posibilidad de que se reforme el presupuesto de gastos y recursos bonaerenses "para afrontar la situación actual", provocada por las inundaciones que destruyeron numerosas vías de comunicación, y produjeron daños en servicios públicos de gran importancia.

Saint Jean, en su conversación con los periodistas santafecinos, puntualizó que los daños en las cosechas y la disminución en el kilaje del ganado "repercutirán en el mercado nacional", y agradeció el "gesto patriótico" de las distintas entidades y gobernaciones que acudieron en ayuda de los afectados.

### ● ESTADO DE RUTAS

Pese a las intermitentes lluvias que se registran sobre varios partidos del territorio bonaerense, la situación creada por las inundaciones continúa en lenta pero sostenida mejoría.

El cuadro en General Belgrano, Dolores y Tordillo, poblaciones estas que por su ubicación geográfica son más vulnerables a las consecuencias de una inesperada crecida de las aguas, se mantiene sin variantes. Lo mismo ocurre en Chascomús, donde en la víspera y debido al desborde de la la-

guna homónima, se temió un agravamiento sustancial de la situación.

Con respecto al estado de las rutas comprendidas dentro del área damnificada por el fenómeno, el informe oficial indica que se encuentran transitables en su totalidad, aunque con precaución, tal el caso de la Nacional N° 2, a la altura de la ciudad de Dolores.

### ● EN SANTA FE

**SANTA FE, 31** (De nuestro corresponsal).— Unas 15.000 hectáreas se encuentran inundadas en la zona oeste de la provincia, provocando numerosos inconvenientes en localidades de los departamentos Castellanos y San Cristóbal.

Hasta el momento, la masa líquida no produjo desgracias personales, pero se considera que la producción lechera ha experimentado una disminución del orden del 70%, mientras que los cultivos de época sufrieron una merma del 80%. Asimismo, las pasturas se consideran casi totalmente perdidas.

Por su parte, los caminos rurales se hallan intrasitables, los productores agropecuarios de los departamentos Castellanos y San Cristóbal, elevaron una nota al gobierno de Santa Fe, para que declare en "estado de emergencia agropecuaria", a toda la zona afectada.

### Cardiología: Primer Ciclo

La Fundación Favaloro, juntamente con la cátedra de Cirugía Cardíaca de la Universidad del Salvador han organizado una serie anual de reuniones científicas de actualización cardiológica. El primer ciclo de esta serie se llevará a cabo entre el 10 y el 13 de este mes y no en el mes de julio.

El tema de este primer ciclo versará sobre el "Estado actual de los métodos de laboratorio en Patología Cardiovascular. Valoración e interpretación de datos".

Tanto para formalizar la inscripción—sin pago de aranceles—, como para requerir informes, los interesados deben dirigirse a la Fundación Favaloro.

## Estamos Unidos en una Campaña de Tercer Año del Bachillerato: Los Trabajo y Esfuerzo, Declaró Plaza Alumnos Aprenderán Varios Oficios

**LA PLATA, 31** (De nuestro corresponsal).— El arzobispo de La Plata, monseñor Antonio José Plaza, dejó inaugurada aquí la Jornada preparatoria al XII Congreso Mundial de la Unión Católica Internacional de la Prensa, que se realizará en setiembre próximo en Roma.

Asistieron a la ceremonia inaugural, además, el comandante de la X Brigada de Infantería Mecanizada, general Pablo Sas; el director del diario "Presencia" de Bolivia y el presidente de la Unión Latinoamericana de Prensa, monseñor Genaro Prato Po Pulo.

En la oportunidad habló monseñor Plaza manifestando que "estamos unidos en una campaña de trabajo y esfuerzo y todos ustedes son agentes, del bien que queremos profundamente alcanzar".

"No solamente —dijo por último— comunicaremos noticias, sino que habrá comunicación de afecto y expresión de deseo para luego tener también una comunicación en los trabajos a encarar. Confiamos en que el Señor que envió al arcángel San Gabriel con noticias tan buenas, nos envíe también a nosotros noticias que fortifiquen nuestro espíritu y nos alienten para todo lo que tengamos que afrontar".

Durante el transcurso de la jornada expusieron, también, monseñor Héctor Gabino Romero sobre el tema "Iglesia y comunicación"; el profesor Carlos Alemán sobre "La sociedad y los medios de comunicación social"; Juan Esteban Ezcurra acerca de la "Función social de la comunicación" y el doctor Luis Eduardo Luchía Puig sobre "Información y comunicación".

El Ministerio de Cultura y Educación capacitará en distintos oficios a alumnos del tercer año del bachillerato a través de una experiencia que se desarrollará, por ahora, en cinco establecimientos del Consejo Nacional de Enseñanza Media y Superior (DINEMS).

La experiencia comenzará el 1º de agosto próximo, durará cuatro cuatrimestres y se impartirá en doce horas semanales.

La resolución ministerial —número 789 del 22 de este mes—, señala que los referidos estudiantes serán preparados como instaladores electricistas, bobinadores electricistas, armadores y reparadores de radio y televisión y asistentes químicos.

Hasta el momento, se han designado para esa experiencia a las escuelas de Educación Técnica N° 9, N° 14, N° 12 y 25 —de esta

ciudad— y N° 1 de Paraná, Entre Ríos. Todas dependientes del CONET.

Con la misma finalidad, se seleccionaron las escuelas Nacionales N° 9 y N° 2; Liceos N° 3 y N° 10 y Normal N° 8 de esta Capital y el Nacional de la Ciudad de Paraná, dependiente de la DINEMS.

Los mencionados cursos fueron actualizados bajo la supervisión de una comisión especialmente designada e integrada por representantes del CONET, DINEMS y de la Dirección Nacional de Investigación, Experimentación y Perfeccionamiento Educativo (DIEPE).

De acuerdo con la versión obtenida el Ministerio desea obtener con este tipo de experiencia, un estudiante de bachillerato que termina sus estudios capacitado para ingresar al mundo laboral.

## RATIFICAN PROHIBICIÓN PARA SUBSEDES

Pocos minutos antes de emprender viaje a Francia, el ministro de Cultura y Educación, Juan Rafael Llerena Amadeo, ratificó ayer "la resolución de la Dirección Nacional de Universidades Privadas, que prohibió el funcionamiento de tres subsedes de la Universidad Católica de La Plata".

Señaló que el titular de esa dirección, J. Portale, "ha dado las indicaciones correspondientes en base a la Ley, y yo ratifico esas indicaciones".

Expresó además que "no existe un entredicho con el arzobispo de La Plata, monseñor Antonio Plaza", y que "toda persona que detecte una actividad subversiva debe denunciarla".

De esta manera el ministro se refirió a denuncias públicas que hizo Plaza

con respecto a la infiltración marxista en algunas universidades del Estado.

Afirmó Llerena Amadeo que "es una teoría absurda aquella que pretende colocarme en oposición a monseñor Plaza, de acuerdo con posiciones dentro de la Iglesia católica".

"No existe una posición con respecto a la Iglesia católica, ni de ningún sector, ni existen sectores dentro de la Iglesia", puntualizó Llerena Amadeo.

Explicó, luego, que "todo se reduce a un problema legal, a la aplicación de la ley de universidad católica de La Plata" y añadió que "la misma medida podríamos haberla aplicado a cualquier otra universidad... pero, la teoría de los sectores, me parece absolutamente absurda".

Finalmente, el ministro se refirió a la participación estudiantil en los claustros universitarios afirmando que "participarán en todo menos en el gobierno universitario".

### ● BECAS A UNIVERSITARIOS

El Ministerio de Cultura y Educación, a través del Instituto Nacional para el Crédito Educativo (INCE), concedió becas a 105 estudiantes de la ex Universidad Nacional de Luján que siguen sus estudios en otras casas de altos estudios del Estado.

Los montos de dichas becas varían de acuerdo a las necesidades de cada alumno pero, el monto de las 105 becas, totaliza la suma de 225 millones de pesos.

## DENIEGAN RECURSO DE AMPARO QUE PRESENTO EX GOBERNADOR

**CORRIENTES, 31** (De nuestro corresponsal). El juez de Instrucción N° 4, doctor Ricardo E. Martín, resolvió no hacer lugar al recurso de amparo interpuesto en favor de la letanía del ex gobernador peronista Julio Romero, doctora Olga Raquel Ortiz, quien cumple una sanción de diez días de arresto en el Instituto "Pelletier", de esta ciudad, ordenada por el jury de enjuiciamiento para magistrados y funcionarios del Poder Judicial.

Al rechazar el recurso, el magistrado consideró que el artículo ordenado por el tribunal es absolutamente ilegítimo.

### ● TAMPOCO EN SU DOMICILIO

La doctora Ortiz se encuentra detenida desde el sábado último y anteriormente también le fue rechazado un pedido de cumplir la sanción en su domicilio.



# La Matanza fue un Infierno

## El Fuego Arrasó a una Planta Fabril: Pánico

Un voraz incendio declarado en las primeras horas de ayer destruyó casi totalmente una fábrica de artículos electrodomésticos, actualmente dedicada al armado de gabinetes de heladeras y televisores, ubicada en la calle Alvear 3741, entre Matheu y Guayaquil, de Lomas del Mirador, en el partido de La Matanza, a cuatro cuadras de la avenida Provincias Unidas.

Intervinieron en la extinción doce dotaciones de bomberos, con más de 120 hombres provenientes del cuartel central y destacamentos de La Matanza, Tres de Febrero y Morón, debiendo consignarse la presencia de un moderno hospital rodante perteneciente a la primera de las entidades nombradas el que, afortunadamente, no fue utilizado. Después de casi cinco horas de labor, los esforzados servidores públicos lograron circunscribir el fuego, y posteriormente, extinguirlo, prosiguiendo con la tarea de remoción de escombros. La firma "Pragusa S.A." no calculó los daños, pero se estima que alcanzará una suma varias veces millonaria, debiendo subrayarse que alrededor de 20 operarios, además, quedarán sin trabajo, por cuanto el establecimiento estaba en vías de desmantelamiento.

### ● SE INICIA EL FUEGO

De acuerdo con las primeras estimaciones de los peritos, el fuego se habría iniciado a las 5.45, cuando uno de los operarios se aprestaba al encendido de un horno de secado rápido de plásticos, oportunidad en la que las llamas alcanzaron a un recipiente de solvente. La fácil combustibilidad de los elementos allí almacenados hizo que el fuego se propagara rápidamente, haciendo infructuosos los esfuerzos de los obreros, que lo combatieron inicialmente con varios extinguidores.

De inmediato se hicieron presentes los efectivos del cuartel central de bomberos de La Matanza, pero ya el fuego se había extendido en una superficie de 40 por 60, casi un tercio de las instalaciones, y amenazaba con propagarse al resto, así como también hacia casas vecinas. La labor inicial de los servicios públicos fue circunscribir la acción del fuego para evitar su propagación, meta lograda no sin pocos esfuerzos. Debe contabilizarse además, la riesgosa acción cumplida por un piquete de bomberos, que logró rescatar —a riesgo de sus vidas— varias garrafas de gas, cuya explosión hubiera significado que las llamas alcanzasen el resto de las instalaciones del establecimiento como así también viviendas aledañas. Alrededor de las 7, se produjo el desmoronamiento de parte de la mampostería y de un entrepiso de cemento, a causa de la alta temperatura, advirtiéndose que parte del techo parabólico se había calcinado como producto de las llamas.

Vecinos de la zona, que conversaron con CRONICA, manifestaron que no era esta la primera vez que ocurría un siniestro en ese establecimiento. Afirman no obstante, que en anteriores ocasiones, el fuego había podido ser dominado por los mismos obreros, sin que el fuego amenazara el resto de las instalaciones. Cabe agregar, finalmente, que no se registraron víctimas, como consecuencia de que a la hora del siniestro, solo se encontraba en el lugar, el personal que tiene a su cargo la preparación de los hornos, para que a la hora 7, cuando entra el plantel de obreros, puedan iniciar sus tareas de inmediato.

## Derivaciones en Torno del Crimen de un Argentino

SAN JOSE, Uruguay (AFP).— Autoridades policiales locales viajarán la próxima semana a Buenos Aires donde procurarán establecer el paradero de la hija del ciudadano polaco-argentino Simón Liberman, cuyo cadáver enterrado, fue descubierto aquí el pasado lunes, se informó hoy.

La pequeña hija de Liberman, Sara Luisa, de dos años, desapareció al igual que éste en noviembre de 1979, y ciertas versiones la ubicaban en casa de un matrimonio amigo de su padre en la capital argentina.

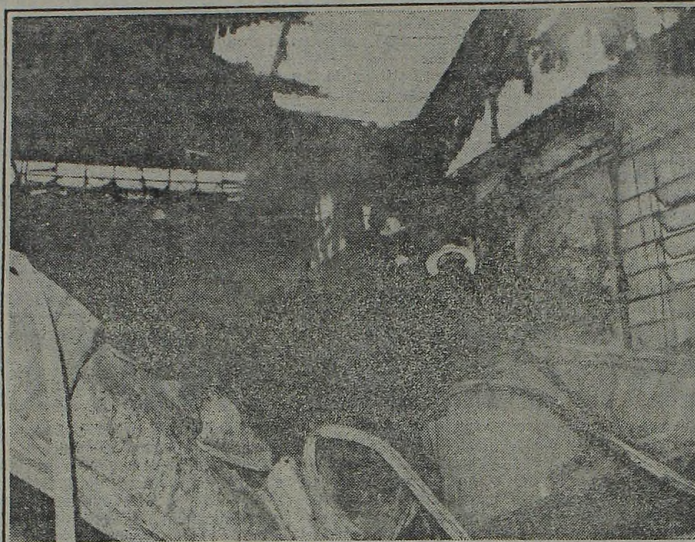
En tanto la concubina de Liberman, Nilda Hernández, y su amante José Morales, ya procesados por la justicia como directos responsables del crimen, recogieron nuevas acusaciones por parte de un tío de ésta.

### ● MATO A LA MADRE

Domingo Bentacur aseguró a un matutino local que Nilda mató a su propia madre, a la que visitaba con bastante asiduidad en su casa de Paraje Pavón.

Según su versión, la concubina de Liberman suministró en cierta oportunidad una pastilla a su hermana que le ocasionó un colapso y posteriormente la muerte.

El asesinato de que fue víctima Simón Liberman, por las circunstancias que rodearon al hecho —además teniendo en cuenta que la víctima era un hombre de 68 años y su fatal amante menes de 30— ha impresionado a todo el país.



La meritoria labor de los bomberos de varias zonas (actuaron mas de 120 hombres) resultó tremendamente ardua ante el fuego, que devastó la fabrica.

## TREMENDO DRAMA: ASCENSOR SECCIONO A NIÑO DE 7 AÑOS

MAR DEL PLATA, 31 (De nuestro corresponsal).— Horrible muerte tuvo un niño de siete años que accionó la puerta fuele para ingresar a un ascensor y cuando introducía la mitad de su cuerpo en la segunda puerta, alguien, desde arriba, oprimió el botón de llamada automática y puso en movimiento el artefacto, el que prácticamente destruyó el cuerpo de la víctima.

Se trata de Christian Oscar Edgardo Maiarú, con domicilio en la Avenida Colón 2988. La muerte fue casi instantánea a causa del fuerte golpe que sorprendió a la mitad de su cuerpo. Minutos después llegaron los bomberos quienes procedieron a rescatar el cadáver del infeliz niño.

El hecho sucedió en ausencia de sus padres, que se encuentran en la Capital Federal. El pequeño había quedado a cargo de su abuela, la que tuvo que soportar el dolor de la tragedia.

De inmediato fueron avisados los padres y el cuerpo del niño llevado a la morgue. El hecho consternó al vecindario.

En los primeros momentos de suspense vividos en el edificio, se pensó que el niño

había caído al vacío, pero posteriormente la información policial dio cuenta de cómo ocurrió el hecho.

La pericia policial determinará las circunstancias que posibilitaron el fatal accidente, pues generalmente se admite que un ascensor no se pone en movimiento si algunas de las puertas de cualquier piso se encuentran abiertas.

### ● SUICIDIO EN PALERMO

Una fuente de la Policía Federal informó ayer que en la noche del viernes, se suicidó una mujer arrojándose al vacío desde el décimo tercer piso de un edificio del barrio de Palermo. Hasta el momento se ignoran las causas que la llevaron a tomar tan drástica determinación.

Se trata de Ilse Steppacher de Pfortner, alemana, de 56 años, esposa de un conocido fabricante de lentes de contacto. El hecho ocurrió en el edificio ubicado en Avenida del Libertador 3690, donde residía la mujer, jurisdicción de la comisaría 23ª.

Por razones sumarias no se han proporcionado otros datos.

## San Telmo: Choca y Vuelca un Colectivo

Exactamente a las tres de la madrugada de ayer, en la intersección de las avenidas San Juan y Bolívar, de esta Capital Federal, un camión Ford y un colectivo de la línea 86, interno 21, protagonizaron un choque que dejó como saldo dos heridos leves.

El siniestro, según los testigos presenciales, sucedió cuando el camión perteneciente a la empresa Conte Todo, violó la luz roja y llevó por delante al colectivo mencionado, el cual, afortunadamente a esa hora, transportaba un solo pasajero.

El colectivo con el pasajero y su chófer, a raíz del fuerte impacto recibido, fueron arrojados sobre la calzada volcando finalmente. En un primer momento como el encontronazo fue violento, se pensó en una tragedia.

### ● DOS MUERTOS

LA PLATA, 31 (De nuestro corresponsal).— Un niño de un año y una mujer perdieron la vida en sendos accidentes ocurridos en la víspera en jurisdicción de las localidades de San Miguel y Hurlingham, en el Gran Buenos Aires.

El primero de los hechos se registró en una finca ubicada en la calle Verdi 341, de San Miguel, en momentos en que el pequeño Sergio Daniel Tovar, ante un descuido de sus padres, cayó al interior de una pileta de natación pereciendo ahogado.

### ● OTRA VICTIMA EN SAN MIGUEL

El segundo accidente se produjo en la intersección de las calles Finca y Pandiso cuando Marta Margarita Sierra fue arrollada por un automóvil guiado por Oscar Guillermo Valladares. María M. Sierra, murió.

## Dos Heridos al Caer Avioneta

LA PLATA, 31 (De nuestro corresponsal).— Dos personas heridas de gravedad, produjo la caída de una avioneta en un campo distante a 30 kilómetros de este distrito.

Las víctimas fueron identificadas como Ricardo Schenck, argentino de 19 años y José Lugo de 33, únicos ocupantes de la máquina accidentada.

El hecho se produjo en un campo perteneciente a la firma César de Francisco. Por causas aún no determinadas la máquina, un Piper, cayó a tierra en proximidades de un monte, resultando totalmente destruida.

Los heridos fueron auxiliados de inmediato. Schenck fue llevado a una clínica de Necochea, en tanto que Lugo, fue trasladado a Mar del Plata, donde quedó internado en el Hospital General Interzonal, agregó el informe.

## "Loco Pepe": Dudan de Nuevas Andanzas

SANTIAGO, Chile, 31 (ANSA).— Fuentes chilenas dudan de que el delincuente argentino José Rubio, conocido como "El Loco Pepe", haya vuelto a las andadas y además encabezado en su patria una banda de atracadores.

Su mismo abogado dijo que en cartas escritas por El Loco Pepe, desde Buenos Aires a amigos de Chile les manifestaba siempre su intención de regresar e incluso morir aquí. Si el gobierno le concedía la posibilidad de regresar, lo iba a hacer junto a su hija nacida en uno de sus breves períodos de libertad.

La noticia de que Rubio había vuelto a delinquir ha servido para que un diario recogiera como chiste la argumentación de que el Loco Pepe, que estaba rehabilitado, lo volvieron a echar a perder en la Argentina.

La prensa argentina publicó que Rubio dirigió al grupo, hoy prófugo, que cometió una serie de atracos.

El Loco Pepe, es conocido en la historia delictiva de Chile y de la Argentina, comenzó en su patria con atracos a mano armada y además se hizo un "cartel", luego de haber huido en dos oportunidades desde penales.

Rubio fue arrestado en Santiago y también protagonizó aquí espectaculares intentos de fugas y al final fue condenado a ochenta y nueve años de cárcel, el mismo número que le inspiró para escribir el libro "La vuelta al pago en ochenta y nueve días", de acuerdo con su edad, era imposible que pudiera cumplir completamente su condena.

Sin embargo un día expresó que deseaba rehabilitarse e inició en la cárcel chilena un negocio (fabricante de guitarras, dando trabajo a otros reos y obteniendo buenos ingresos económicos). Su conducta comenzó a mejorar. Posteriormente salió en libertad condicional.

## Madre y su Hija Agreden a Juez

CORDOBA, 31 (De nuestro corresponsal).— Madre e hija fueron detenidas por efectivos policiales, tras haber agredido y ocasionado lesiones leves a un juez y a la comisión policial que lo acompañaba, al ser notificadas del desalojo de la vivienda.

El hecho se registró en el paraje Capilla de Sitón, distante 132 kilómetros de esta capital, en circunstancias en que el juez de Paz se hizo presente junto con una comisión policial en la vivienda que ocupaban Julia Rafaela Agüero de 45 años y su hija María Apolinaria de 25, para notificarles que debían desalojar la vivienda.

La reacción de las mujeres no se hizo esperar y procedieron a agredir con un látigo, un revólver calibre 22 y un cuchillo, a la autoridad judicial y policial, provocándole lesiones.



## La Paternal, Escenario de Cruento Enfrentamiento

# HAMPON ACRIBILLADO

Un delincuente fue muerto luego de un enfrentamiento producido con efectivos de Prevención del Delito en el barrio La Paternal, en tanto sus dos compinches lograban huir, cubriendo a balazos su retirada, uno de ellos presumiblemente herido.

El hecho ocurrió minutos después de la medianoche de ayer, cuando desde un patrullero que avanzaba por la avenida San Martín, a la altura de Juan Agustín García, se detectó un auto sospechoso, Dodge 1500, blanco, dentro del cual viajaban tres individuos.

Desde el patrullero tomaron contacto con la central, suministrando la patente del coche sospechoso. Resultó que su número no coincidía con las características reportadas del rodado; en otras palabras, que la patente era falsa.

Ante la seguridad de encontrarse con individuos al margen de la ley, el patrullero inició la persecución y se dio la voz de alto. Los del coche intentaron la fuga, acelerando. Comenzó el intercambio de disparos.

La persecución se desarrolló por la avenida San Martín, Trelles y Donato Álvarez. Al llegar al 2100 de esta última arteria, casi sobre la avenida San Martín, un accidente imprevisto puso fin a la fuga.

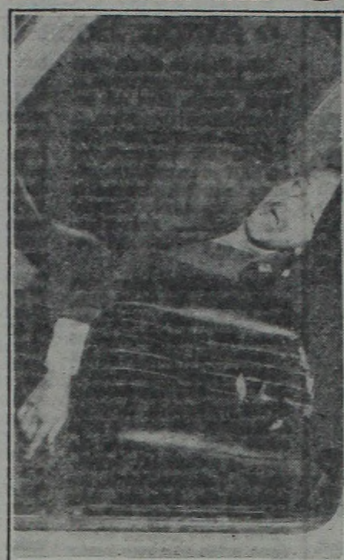
El Dodge, que avanza a toda velocidad, fue embestido por un Fiat 600 de color negro, perdió su línea y fue a estrellarse contra la confitería-sandwichería-bar Macunaíma, cuyas vidrieras quedaron completamente destruidas.

Los policías echaron pie a tierra y dispararon contra los ocupantes del vehículo, dos de los cuales salieron y emprendieron veloz huida. Fue, a esa altura, un tiroteo infernal, ya que los fugitivos cubrían a balazos su desesperada retirada.

Pese a los esfuerzos realizados, no fue posible rodearlos y detenerlos, y los pistoleros se perdieron finalmente entre las sombras de la noche. Pero —según manifestaron las fuerzas policiales— parece que uno de ellos se encontraba herido, al juzgar por rastros de sangre detectados en el suelo.

Dentro del Dodge blanco, acribillado, en el asiento delantero había quedado muerto uno de los tres malvivientes.

Posteriormente se logró la identificación del occiso. Se trata de Pedro Márquez, argentino, de 46 años, que poseía un frondoso puntuario. Mientras tanto se realizan diligencias para procurar la detención de los dos maleantes.



En el interior del automóvil en el que fugaban yace el delincuente ultimado a balazos

## ahora es el turno de las contribuciones por uso y ocupación de la vía pública

EL 10 DE JUNIO DE 1980  
VENCE EL PAGO  
DE LA CUOTA UNICA

Los responsables de estas contribuciones son:

- QUIOSCOS DE FLORES
- COMERCIOS QUE OCUPAN LA VIA PUBLICA CON MESAS Y SILLAS (confiterías, bares, etc.).

Las boletas para el pago de esta contribución serán remitidas por correo. En caso de no recibirlas, podrán ser retiradas a partir del día 2 de junio de 1980, en la Dirección de Rentas, Viamonte 900, planta baja, sector "B", de 7.15 a 13.

## ¿dónde debe pagar?

- HASTA LA FECHA DEL VENCIMIENTO: en el Banco de la Ciudad de Buenos Aires, Casa Matriz y Sucursales.

- PASADA LA FECHA DEL VENCIMIENTO: concurrir a la Dirección de Rentas para la aplicación de los recargos correspondientes.

SE ADVIERTE A LA POBLACION QUE LA MUNICIPALIDAD NO REALIZA COBROS A DOMICILIO.

Municipalidad de la Ciudad de Buenos Aires



## POR CELOS ELIMINO A SU AMANTE DE DOS DISPAROS

LA PLATA, 31 (De nuestro corresponsal).— Un hombre de 51 años, que vivía en concubinato con una mujer de 21, madre de dos niños, último a ésta de dos balazos y luego, con la misma arma, se quitó la vida. El impresionante suceso ocurrió en una vivienda de la vecina localidad de Verónica, partido de Magdalena.

Protagonistas del drama fueron, Elida Ludeña, de 21 años, madre de dos niños, y José Mergel, de 51. La pareja, según referencias de vecinos, vivía últimamente en un clima de desarmonía, siendo frecuentes las disputas.

En esta oportunidad, Mergel, tras discutir airadamente con su concubina, se apoderó de un revólver calibre 22, con el que efectuó dos disparos contra su compañera alcanzándola en la cabeza y provocándole la muerte en forma instantánea.

Acto seguido, se quitó la vida, descerrajándose un disparo en la cabeza.

A todo esto la tragedia, al margen de las causas que la pueden haber motivado —una de ellas sería la gran diferencia de años entre los protagonistas— existen dos víctimas reales y son obviamente las criaturas

de la mujer, inocentes de todo el drama. Las autoridades dispusieron los recaudos legales a fin de dotar de un hogar seguro a los huérfanos.

### • PATETICO CUADRO

ROSARIO, 31 (De nuestro corresponsal).— Un patético cuadro observaron varios niños que jugaban en el parque Alem, ubicado en el barrio Lisandro de La Torre, al norte de esta ciudad, cuando descubrieron el cuerpo de un hombre colgado de un árbol, con una soga atada al cuello.

Varios patrulleros del Comando Radioeléctrico, se dirigieron al lugar, ante la denuncia radicada por una señora madre de dos menores.

Los efectivos realizaron una inspección para identificar a la víctima, de 40 años aproximadamente, se estableció que los documentos que llevaba el occiso en el interior de su saco, estaban destruidos.

El cadáver fue trasladado a la morgue del Hospital de Emergencias, Doctor Clemente Álvarez.

La policía investiga las causas que llevaron al hombre a tan trágica medida.

## Entregan Sables a Penitenciarios

El ministro de Justicia de la Nación, doctor Alberto Rodríguez Varela, presidió ayer el acto de entrega de uniformes y sables a los cadetes del Servicio Penitenciario Federal. A la ceremonia, realizada en la Escuela Penitenciaria de la Nación, en Ezeiza, concurrieron el titular de la repartición, coronel (RE) Jorge Antonio Dotti, jefes y oficiales superiores de la misma; representantes de las Fuerzas Armadas y de Seguridad y familiares de los cadetes.

Pronunció palabras alusivas en la oportunidad el director de la Escuela, alcaide mayor Domingo Osvaldo Montoya, quien advirtió sobre los avances de la delincuencia "en una sociedad mercantilizada que se debate entre la indiferencia y el lucro". El acto finalizó con un desfile de efectivos.

## ROBO DE ARMAS EN SAN JUAN: AUTORES, NO SON EXTREMISTAS

SAN JUAN, 31 (De nuestro corresponsal).— El robo de 74 armas y gran cantidad de municiones, cometido en la madrugada de ayer en un comercio de esta ciudad, no fue obra de elementos extremistas y sus autores están detenidos según lo reveló hoy el Jefe de la Policía provincial, teniente coronel Faustino Suárez.

El hecho tuvo lugar en Casa Gutiérrez, un local ubicado en la zona céntrica, y los asaltantes fueron tres menores, dos de los cuales fugaron tiempo atrás de un instituto de readaptación.

El episodio se descubrió a partir de la intervención policial en el choque de dos automóviles, estableciéndose que uno de ellos era robado y que los ocupantes del mismo eran menores.

Al ser registrados se les encontró varias pistolas y revólveres que llevaban en la cintura, hallándose además armas largas y cantidad de proyectiles que transportaban en el automóvil.

A raíz de las investigaciones practicadas se determinó que se trataba del armamento robado en Casa Gutiérrez, y posteriormente fue detenido otro menor, integrante de la pandilla.

Las armas, que los juveniles delincuentes

habían ocultado en un campo abierto donde practicaban tiro, fueron recuperadas en su totalidad por los efectivos policiales.

Los menores, que cometieron varios robos en Mendoza y San Juan, se dirigían en el momento de ser capturados al departamento de Rawson, con el propósito de asaltar un supermercado.

### • CONDENAN A MALVIVIENTE

ROSARIO, 31 (De nuestro corresponsal).— El juez del Crimen de la I Nominación, doctor Otto Crippa García, condenó a ocho años de prisión a un sujeto, por su autoría en robos calificados a mano armada, pero la Sala II de la Cámara de Apelaciones en lo Penal, modificó la pena y la elevó a 14 años.

Se trata, de Félix Octavio Polanco, argentino de 34 años, quien cometió una serie de atracos durante los meses de enero y febrero de 1978 en esta ciudad.

Al considerar la pena impuesta por el juez, la Cámara de Apelaciones en lo Penal manifestó que cabe consignar que el acusado, como surge de los certificados del Registro Nacional de Reincidencias y del informe del actuario, que alude a las certificaciones, registra seis condenas anteriores por delitos contra la propiedad.

## No Aparece un Avión Perdido

SANTIAGO, Chile, 31 (EFE).— Las esperanzas de encontrar con vida al piloto del avión argentino que desapareció el viernes de la semana pasada en la Cordillera de los Andes han disminuido hoy.

Debido al mal tiempo, el helicóptero del Servicio de Búsqueda y Salvamento de Chile, debió retornar a Cerrillos, sin inspeccionar la zona en la cual cayó el aparato de la Argentina.

## Busca a su Hijo

María Antonia Juárez, de 70 años, que se halla internada en el hospital Fernández, sala clínica, 4º piso, cama 47, requiere la presencia de su hijo, Mauro Esteban Lazarte, a quien hace aproximadamente 22 años que no ve. Cualquier información, se ruega hacerla llegar al teléfono 21-9791.



# ES ATRACTIVA POR

## APELLIDOS DE DOMINGO

### ARGENTINOS-INDEPENDIENTE (PRODE Nº 1)

**ARGENTINOS:** Riganter; Carrizo, Beaulieu, D'Angelo, Domenech; Vidal, Solari, Maradona, Favret, Espindola y Morel. DT: López.

**INDEPENDIENTE:** Pogany; Killer, Olguín, Zimmerman, Pérez; Larrosa, Mazo o Angeletti, Bochini; Alzamendi, Outes y Magallanes. DT: Santoro.

Arbitro: Nitti.

Cancha: Atlanta.

### FERRO-TIGRE (PRODE Nº 2)

**FERRO:** Sánchez; Gómez, Cuper, Rocchia o Sotelo, Garré, Cañete, Saccardi, Arregui; Apariente, Rojas y Crocco. DT: Griguol.

**TIGRE:** García; Márquez, Mántaras, Sanz, Giustozzi; Ros, Medina, Di Meola; Iannuzzi o Paruzzo, Luñiz y Bigolin. DT: D'Accorso.

Arbitro: Iturralde.

Cancha: Ferro.

### COLON-RIVER (PRODE Nº 3)

**COLON:** Erni; Aráoz, Pellegrini, Leroyer, Fertoni; Carliaga, Telch, Villaruel, Monzón, Casáceo y Agüero. DT: Juárez.

**RIVER:** Filloil; Comelles, Pavoni, Passarella, H. López; J.J. López, Merlo, Alonso, González, Luque y Comisso. DT: Labruna.

Arbitro: Busca.

Cancha: Colón.

### ESTUDIANTES-NEWELL'S (PRODE Nº 4)

**ESTUDIANTES:** Bertero; Herrera, Balgorria, Brown, Wagner; Couannes, Russo, Hernández; Gottardi, Fortunato y Galletti. DT: Yudica.

**NEWELL'S:** Civarrelli; Aguerópolis, Simón, D. Killer, Colacray, Acosta, Gallego, Zuttion; Santamaría, Ramos, y Barrera. DT: Cubilla.

Arbitro: Barraza.

Cancha: Estudiantes.

### CENTRAL-QUILMES (PRODE Nº 5)

**CENTRAL:** Ferrero; Ghilmetti, Crayacich, Bauza, García, Gaitán, Sperandio, Bacas, Orte, Pérez y R. Díaz. DT: Soff.

**QUILMES:** Palacios; Zárate, Milozzi, Fanesi, Cristofanelli; Moralejo, Gáspari, Batalla; Castro, Andreuchi y Salguero. DT: Domínguez.

Arbitro: Calabrial.

Cancha: Central.

### BOCA-UNION (PRODE Nº 6)

**BOCA:** Gatti; Pernía, Sa, Tesera, Bordón; Ribolzi, Benítez, Salinas; Coch, Randazzo, Perotti. DT: Rattín.

**UNION:** Pumpido; H. López, Mazzoni, Cárdenas, Regenhart, Ribeca, Pitarch, Sánchez, Arroyo, Lattuada y Alf. DT: Volken.

Arbitro: Gnecco.

Cancha: Boca.

### PLATENSE-ALL BOYS (PRODE Nº 7)

**PLATENSE:** Biasutto; Cortés, Mancinell o Pandrea, Guyón, Correa; Picerni, Grimaldi, Magalhaes; Bóveda, Oviedo y Juárez. DT: Cap.

**ALL BOYS:** Rodríguez; Lamolla, Pérez, Medone; Buzzo, Escandón, Iervasi, Coffene, Medina, Lazbal, Luna y Alf. DT: Buglione.

Arbitro: Ducatelli.

Cancha: Platense.

### RACING-VELEZ (PRODE Nº 8)

**RACING:** Vivalda; Olarticochea, Veloso, Merlo, Alonso; Barbas, Zavagno, López; Machuca, Scalise y Luna. DT: Lorenzo.

**VELEZ:** Falconi; Malaquín o González, Piazza, Jorge, Bujedo; Quinteros, Rotondi, Ischia; Castro, Sanabria y Damiano. DT: Solari.

Arbitro: Loutau.

Cancha: Racing.

- Arriba: Colón-River, Bichos-Diablos
- Abajo: Boca-Unión y Albos en 'Tinta'

Otra hoja de almanaque depositada sobre el suelo... Llegó Junio. Mes de invierno. Mes de revanchas... Y ya que estamos hablando del tema, digamos que hoy a las 15.30 se completa la primera fecha de las revanchas del Campeonato Cuarto Centenario... Numéricamente la vigésima del torneo.

Tres partidos sobresalen nitidamente del resto. Villa Crespo, Santa Fe y La Plata, serán los principales polos de atracción. Allí jugarán los equipos encaramados en el lote puntero: Argentinos, River y Newell's. Empecemos por el que queda más cerca (por lo menos de nuestra redacción). Argentinos - Independiente, en cancha de Atlanta. Los "bichos" con el atractivo del "pibe de oro", Diego Maradona, están a un solo punto de River, y tienen pretensiones de encaramarse en lo alto. Los "rojos" de Avellaneda, con un andar irregular, se hallan a tres puntos de los "millos", pero buscarán superar su pálida actuación. Además irán por la revancha, ya que en la primera rueda, Argentinos ganó 3-2 como visitante.

En el "cementerio de los elefantes", Colón recibirá al líder River. Los "sabaleros" tratarán de hacer honor a su fama de "matadores de gigantes", mientras River, procurará olvidar males de copas...

En 57 y 1, en la ciudad de

las diagonales, se medirán: Estudiantes - Newell's. Los "rojinegros", buscarán su rehabilitación (no ganan desde el memorable 5-0 a Independiente, en Avellaneda). Los "pinchas", tratarán de seguir subiendo... En la primera rueda, finalizaron 0-0, y en ese momento nadie pensaba que los rosarinos se iban a mandar "el campañón" que luego realizaron. Ahora, la gente de Cubillas tratará de explotar el contragolpe... La vieja "bombonera" asistirá a la tenida entre Boca - Unión; este Boca que quiere reencontrarse; que busca salir del pozo... Los "tatengues", son difíciles en cualquier cancha. Tienen un buen contragolpe y buscarán aprovechar las vacilaciones que suele brindar la defensa xeneize (una de las más vencidas del campeonato). Los de la Ribera, con Rattín confirmado como DT, tratarán de desmentir aquello de "nunca segundas partes fueron buenas". Aunque por el lado de los "rojiblancos", existe fe.

En Vicente López, jugará otro de los segundos: Platense - la sensación del torneo - casi tocándose en los extremos con el que va "cola", All Boys. Los "calamares" procurarán seguir por la buena senda y no marearse por estar en las alturas. El primer enfrentamiento arrojó un 0-0, ahora las condiciones variaron, pero ¡jaja! All Boys es un equipo "guerrero", capaz de

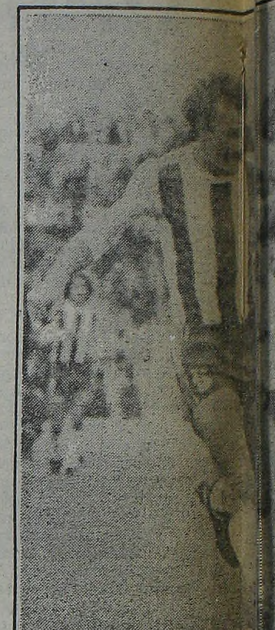
darle trabajo a cualquiera...

Cilindro de Cemento de Avellaneda, cita de Racing y Vélez. Dos que prometían mucho al comienzo, y se fueron quedando por distintas causas. En la primera rueda, los "blanquicelestes" ganaron en Liniers, por 2-0. La cancha esa estaba comada. Había "hambre de fútbol". Probablemente hoy, el marco sea demasiado grande... "para tan poco cuadro".

Los locales, tienen 18 puntos en 18 encuentros. Muy lejos de la preconizada media inglesa que tanto anhela el "Toto" Lorenzo. Vélez - como los "curdas" - anda de Copas...

En el mundialista del barrio Arroyito, Central se medirá con Quilmes. Los "canallas", "estrenarán". DT: Angel Tulio Zof, el hombre que los condujera la pasada temporada, donde hicieran excelente campaña. Quilmes procurará el "puntito salvador", para proseguir su fama de "equipo empatador..."

Para lo último nos quedan justamente dos que andan por el fondo... Ferro y Tigre. La cosa será en Caballito. Los dos necesitan ganar. Tigre, ubicado penúltimo, Ferro con tres puntos más, pero amenazado por el "fantasma del descenso..." Seguramente el cotejo será jugado a todo vapor... esperemos que "los muchachos no entren rápido en ebullición..."



Van Tuyne y Sanabria, en cancha

## Huracán

El Danto que mandó al infierno a un Talleres abuchado que no pudo superar la crisis interna en que está sumido. Con este tercer gol Sanabria afirmó una victoria espectacular de Huracán. Pastoriza es ahora piloto de tormenta.

## SALIO EL GORDO MUÑOZ

El popular relator deportivo José María Muñoz abandonó ayer al mediodía la clínica de Avenida Quintana al 200, donde se hallaba internado aquejado de una úlcera al duodeno que hiciera crisis a su regreso de Europa.

En el momento que salía de la clínica para dirigirse a una quinta ubicada en el Gran Buenos Aires, Muñoz dijo: "me salvé, pegue en el poste". Por su parte el médico que lo atiende, doctor Cahé, mantuvo una total reserva sobre el estado de salud de su paciente y sus órdenes son estrictas: "completo aislamiento, nada de entrevistas periodísticas ni de visitas de amigos".

Al requerir mayor información acerca de la afección se nos indicó que este tipo de

perances nacen de las múltiples tensiones que son propias a la actividad profesional del "Gordo" Muñoz. De ahí que la tranquilidad y la distensión sean esenciales para una total recuperación.

No obstante, al insistir en el requerimiento se nos manifestó que pese al susto inicial, la evolución posterior de Muñoz fue tranquilizante, que su organismo había reaccionado bien y la mejoría que experimenta es notoria. Caso contrario no se hubiera autorizado su salida del sanatorio - se acotó -. No obstante continuará bajo constante atención médica, puesto que no se le otorgó el alta, sino simplemente un permiso, ya que deberá permanecer bajo atención hasta el 28 de junio



Muñoz: "Peligro de gol..." en la quinta.

## AVENIDA LA PLATA Y ASAMBLEA (¡UYUY!)

Parece cosa de nunca acabar. Mientras en la parte futbolística San Lorenzo de Almagro parece querer salir a flote (ya van varias fechas sin conocer la derrota) y mal que bien las negras nubes que se cernían sobre los de Boedo se van despejando, la parte institucional parece justificar el note del equipo: el "ciclón" está latente.

Es que a los problemas "santos" se le suma un nuevo baldón: el doctor José Manuel Castro, tesorero de la institución hasta el 10 de marzo último, informó al periodismo acreditado en la AFA que ha impugnado ante la Dirección General de Personas Jurídicas, el balance general ordinario hasta el 31 de agosto de 1979, presentado por el mencionado club, manifestando que dicha impugnación se debió a las distintas anomalías y adulteraciones que presenta el mencionado balance y que no concuerda con la documentación y los datos elaborados por él, antes de la renuncia a su cargo.

Esta situación obligó a una convocatoria

a asamblea donde fue incluido este candente tema. La misma se efectuará el próximo lunes y ha despertado manifiesto interés, pues de allí pueden surgir novedades extremas, si es que se confirman las denuncias formuladas por el ex tesorero.

### • NEWELL'S: CUBILLA NO SE VA

El club Newell's Old Boys, con las firmas de su presidente, el contador Botti y del director técnico Luis Alberto Cubilla, dieron a conocer un comunicado para aclarar la situación ocasionada por algunas versiones. El mismo informa: "que ante las insistentes versiones periodísticas sobre la posible desvinculación del cuerpo técnico del club, se hacen un deber en aclarar que existe un contrato firmado entre las partes, con vigencia hasta el 31 de diciembre de 1980. Siendo la relación cordial y desarrollándose las tareas prefijadas con total normalidad, ambas partes expresan y ratifican su decisión de cumplimentar el contrato firmado hasta la fecha convenida".

## Pastoriza

CORDOBA, 31 (De nuestro corresponsal). - Hay mar de fondo en Talleres. Más que mar, diríamos "océano...". Las derrotas, con la secuela de goleadas, crearon un clima interno muy espinoso. Pero lo peor, sucedió el jueves pasado.

Daniel Valencia y Luis Luqueña se escaparon de la concentración sin documentos. Los muchachos fueron a alegrarse un poco, y se "encontraron" con "dos señoritas noctámbulas". Más tarde, unos agentes del Comando Radioeléctrico les solicitaron su identificación, y al carecer de ella, fueron a parar a la comisaría. Allí permanecieron por 6 horas, hasta que los "fueron a retirar..."

José Omar Pastoriza, enterado de esto, solicitó un castigo

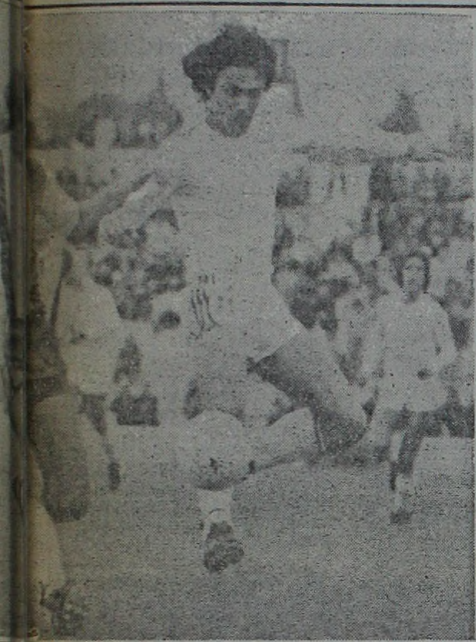
para ambos jugadores. Los "pro-Valencia" y "pro-Pastoriza" se enfrentaron. Los jugadores fueron suspendidos por 10 días. Pero el resto de la semana, los jugadores fueron suspendidos por 10 días. Pero el resto de la semana, los jugadores fueron suspendidos por 10 días.

### • DOS GRUPOS

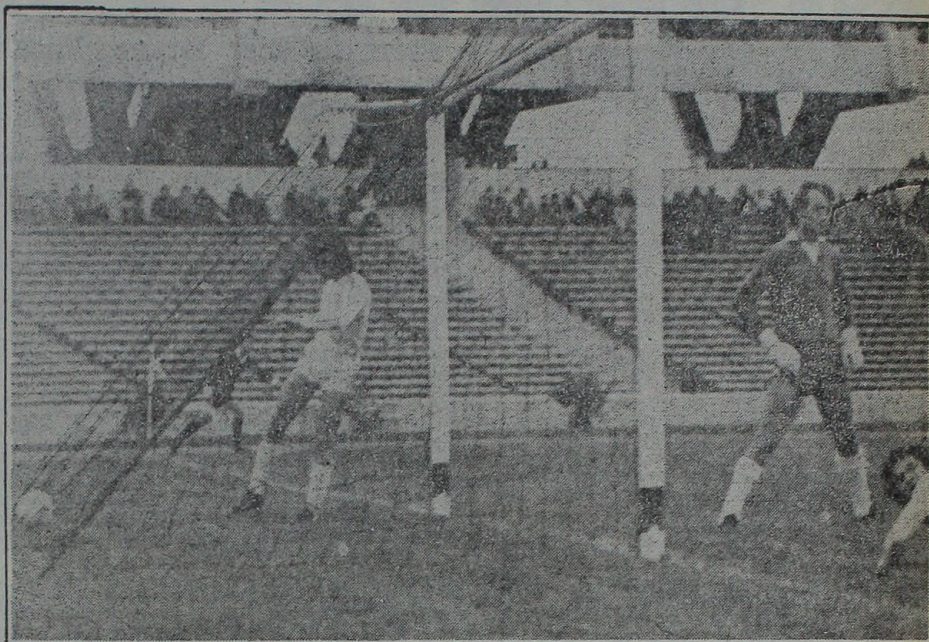
Hay división en el "tallarin". Por un lado los "pro-Valencia" y por el otro los "pro-Pastoriza". Los jugadores fueron suspendidos por 10 días. Pero el resto de la semana, los jugadores fueron suspendidos por 10 días.



# DONDE SE LA MIRE



En la lucha por la redonda. Se la llevó el visitante.



Hoyos termina de batir a Quiroga a quien se ve apesadumbrado. Sanabria festeja el segundo.

## Encán hizo Sonar el Bombo

### Un Contundente Parate a Talleres

Telefotos exclusivas de Enrique Rosito, enviado especial.



## ra en el Infierno

de 15 días de sus-  
consultamos en los  
antes del partido, y  
los jugadores fueron  
por indisciplina-  
un buen ejemplo  
del plantel, ni para  
se adaptan a nues-  
harán banco, o se  
ro sob". Tajante.

DOS  
UPOS

sión en el plantel  
Por un lado existen  
lencia", y por el otro  
Valencia". La cosa  
de las declaraciones  
de Menotti", for-  
Inglaterra, sobre la  
de juega Talleres. Por  
stán: un blond  
ista-delantero; un  
rentino; y un ar-

quero con apelativo de "simio".  
Esto redundó en el desempeño  
del equipo que como ante Hura-  
acán— está fracturado.  
Pastoriza a todo esto, tiene  
mas interés que nadie en que la  
cosa camine. El vino para sacar  
campeón a Talleres. Si lo lo-  
grara se llevaría la nada des-  
preciable suma de 500.000 dó-  
lares como premio especial...

#### ● VESTUARIOS, CALDEADOS

Contamos 19 policías en los  
vestuarios. Afuera los "guasos"  
bramaban. Algunos querían ir a  
buscar a Valencia y Ludueña (no  
para felicitarlos precisamente).  
De nuevo dialogamos con el  
"Pato" Pastoriza: "Voy a seguir  
al frente, siempre que los diri-  
gentes no opinen lo contra-  
rio..."

A todo-esto, uno de los direc-  
tivos de Talleres (su secretario),  
a los gritos hablaba de graves  
falencias en la conducción téc-  
nica, y pedía la renuncia del DT.  
Empezaron a sonar los apellidos  
de Basile y Saporiti. Todo está a  
la espera del regreso de Nucete-  
lli, que vuelve en el curso de la  
semana próxima, después de su  
viaje a Rumania, donde concur-  
rió con su esposa.  
Los memoriosos recordarán  
que jamás, desde que Nucetelli  
manda, Talleres había pasado  
por una situación semejante...  
Pastoriza, salió sin custodia,  
se fue del brazo de su señora y  
ascendió al auto con rumbo a su  
domicilio. Antes de irse, le  
preguntamos qué iba a ser de su  
futuro, y luego de agachar la  
cabeza, respondió: "No sé..."

CORDOBA, 31 (De nuestro correspon-  
sal).— Córdoba está que arde... Talleres,  
su 'hijo', perdió el invicto de local y cómo!  
frente a Huracán por 5 a 1. En un cotejo  
donde hubo un solo equipo en la cancha: el  
del "globo de Patricios..." Enfrente "11  
fantasmas" representando a Talleres. Va-  
rias cosas para destacar. El clima de dis-  
conformismo —hubo monedas, insultos y  
"aínda mais"—. La racha adversa del con-  
junto "tallarn" que en los últimos 3 par-  
tidos (amistoso y 2 de campeonato) recibió  
una docena de goles; hecho que no se daba  
desde 1961. Y además, hacía 5 años que Ta-  
lleres no caía derrotado por semejante  
marcador, el último fue ante River (un par-  
tido amistoso, jugado en marzo del '75)  
cuando los "millo" ganaron por 5 a 1. Igual-  
ito que Huracán... Para destacar, la for-  
midable labor de Miguel Brindisi —como  
en sus mejores tiempos— y el oportunismo  
de Dante Sanabria, autor de tres goles. Los  
"guasos" a la salida del "Chateaux", pedían  
la cabeza de Pastoriza, y de varios más. Ta-  
lleres fue goleado, pero en realidad, pudo  
ser peor...

Muchos claros en el estadio. Ya no es  
como antes. Talleres, hasta hace muy poco,  
era sinónimo de fútbol espectáculo. Jugaba  
y dejaba jugar. No importaba que le hicie-  
ran 3, si él marcaba 4... Ahora es distinto.  
La gente, nuevamente retaceó su concurso,  
y el "Chateaux" era una mole de cemento,  
apenas ocupada en un 10%.

Al principio los cordobeses tenían la pe-  
lota. Junto a los volantes, bajaba Reinaldi  
y en esos momentos había toque y rotación. A  
los 15' se escapó Bravo y Borzi lo bajó fuera  
del área, siguió el santiagueño y el golero de  
Huracán, lo volvió a tumbar con un cabe-  
zazo. Amarilla de Cardillo para el arquero,  
y oportunidad perdida para Talleres.  
Empezaron a funcionar Brindisi, Ba-  
bington y compañía, y a "desaparecer" los  
"auriazules". Huracán llegaba con más  
frecuencia.

A los 19' Brindisi se la puso a Sanabria, y  
1-0. Quedó increíble de la defensa "talla-  
rina".

Ochos minutos después llegó el segundo,  
luego de pegar la pelota en Hoyos, y desco-  
locar a Quiroga.

Otra falla de la defensa local, y Dante  
Sanabria —diez puntos en oportunismo—  
aprovecha para poner la "tricotita", a los 36'.  
Ambiente espeso en las tribunas. Antaños

caldeados. Silbatina en la vuelta de los ju-  
gadores.

Pareció reaccionar Talleres, pero solo fue  
un atisbo. Más bien correspondió a un  
"descansito" que se tomaron los "porte-  
ños".

A los 25' con fuerte derrochazo la "Pepona"  
Reinaldi puso el 1-3. Pero dos minutos  
después vino el gol que se merecía el des-  
pliegue y el talento de Miguel Brindisi, y  
allí el estadio comenzó a quedarse cada vez  
mas vacío. Los hinchas de Talleres, guar-  
daron sus banderas y comenzaron el  
amargo descenso. Otros, más alterados si-  
guieron silbando e insultando.

Llegó el quinto, a cargo de Sanabria a los  
37', y en el interin, el "inglés" Babington le  
"perdonó" por dos veces consecutivas la  
"vida" a Quiroga. Tuvo sendas situaciones  
de gol —solo frente al arco— que desperdi-  
ció increíblemente, como no queriendo  
"echar más leña al fuego..."

Talleres, mientras tanto, perdido e irre-  
soluta, era un equipo desunido. Malo en  
todas sus líneas. El "globo" comenzó a flo-  
rearse, y llegó al área "tallarina" cuantas  
veces se lo propuso. Pudo ser 9 a 1. Pero los  
muchachos de Patricios, "estaban en per-  
donavidas..."

En síntesis: Merecida victoria de Hura-  
cán, por un resultado que pudo ser  
mayor... Talleres, no existió. El público,  
con ganas de "linchar a más de uno..."

#### TALLERES 1 HURACAN 5

TALLERES: Quiroga; Astudillo, L. Galván,  
Van Tuynne y Pavón; Osés, Berta y Hoyos;  
Bocanelli, Bravo y Reinaldi. DT: Pastor-  
riza.

HURACAN: Borzi; Cheves, Longo, Díaz y  
Ojeda; Brindisi, Passucci, Gutiérrez y  
Babington; Candedo y Sanabria. DT:  
Vigo.

Goles en el primer tiempo: 19m Sanabria  
(H); 28m Hoyos, en contra (T); 36m Sa-  
nabria (H).

Goles en el segundo tiempo: 25m Reinaldi  
(T); 27m Brindisi (H) y 37m Sanabria (H).

Cambios: G. Galván y Avallay por Longo y  
Sanabria (H).

Arbitro: Cardillo (bien).

Cancha: Chateau Carreras.

Recaudación: \$ 78.021.000.



# EN UN BUEN ESPAÑOL,

## Triunfo sin Discusiones y la Punta Sola, Sola

### LOS PUNTOS QUE CALZAN

EQUIPOS	J.	G.	E.	P.	Gf.	Ge.	Pts.
NVA. CHICAGO	14	7	5	2	24	8	19
ALMAGRO	14	6	6	2	23	17	18
DALMINE	14	7	3	4	25	16	17
GIMNASIA	14	7	3	4	21	13	17
ESTUDIANTES	14	7	3	4	17	11	17
ALTE. BROWN	14	6	5	3	12	9	17
ATLANTA	14	5	6	3	12	11	16
SARMIENTO	14	8	—	6	16	17	16
LOS ANDES	14	5	5	4	24	17	15
BANFIELD	14	4	7	3	24	19	15
TEMPERLEY	14	5	5	4	17	17	15
ITALIANO	14	4	6	4	16	17	14
DEFENSORES	14	5	4	5	16	18	14
CHACARITA	14	4	5	5	14	17	13
ESPAÑOL	14	4	3	7	20	19	11
TALLERES	14	3	4	7	13	18	10
ARSENAL	14	2	6	6	19	26	10
ARMENIO	14	1	8	5	15	26	10
ARG. DE QUILMES	14	1	6	7	13	27	8
EL PORVENIR	14	3	2	9	10	28	8

### LA QUE VIENE

15ª Jornada

ARG. DE QUILMES	vs.	ITALIANO
TALLERES	vs.	ARMENIO
LOS ANDES	vs.	GIMNASIA
ARSENAL	vs.	DALMINE
ALMAGRO	vs.	ATLANTA
ALTE. BROWN	vs.	CHICAGO
ESPAÑOL	vs.	ESTUDIANTES (BA)
SARMIENTO	vs.	EL PORVENIR
DEFENSORES	vs.	TEMPERLEY
CHACARITA	vs.	BANFIELD

### LOS GOLEADORES

FRANCESINI (Chic)	9	Armani (Chicago)	6
Mas (Defensores)	7	Martínez (Dalmine)	6
Curioni (Gimnasia)	7	Iglesias (Sarm.)	6
Coronel (Tem'ley)	7	Figuerola (Almagro)	5
Curini (Banfield)	6	Restelli (Arg. de Quil.)	5

### ¿SIGUE EN CARRERA?

POZO:	\$ 3.781.276.800
PRIMER PREMIO:	\$ 2.457.829.920
SEGUNDO PREMIO:	\$ 1.323.446.880

L	E	V	DOBLE	TRIPLE
1 ARGENTINOS JRS. 1	INDEPENDIENTE 1			
2 F.C. OESTE 2	TIGRE 2			
3 COLON 3	RIVER PLATE 3			
4 ESTUD. L.P. 4	N.D. BOYS 4			
5 ROSARIO C. 5	QUILMES A.C. 5			
6 BOCA JUNIORS 6	UNION 6			
7 PLATENSE 7	ALL BOYS 7			
8 RACING 8	V.SARSFIELD 8			
9 TALLERES (C'obal) 9	HURACAN 9	X		
10 TEMPERLEY 10	CHACARITA JRS. 10			
11 NVA. CHICAGO 11	DEP. ESPAÑOL 11			
12 ATLANTA 12	ALTE. BROWN 12			
13 DEP. ARMENIO 13	LOS ANDES 13			

## QUIZA NUNCA HAYA HABIDO UN UNO MAS JUSTIFICADO PORQUE ARMENIO SE APURO

La palabra "imitaciones" es la que define más a las claras el partido en el que empataron Banfield y Argentino de Quilmes. Los dos equipos pueden ocupar distintas posiciones en la tabla, pero de acuerdo con lo evidenciado en esta ocasión no surgieron diferencias futbolísticas que la justifiquen. Uno defendiéndose e intentando el contraataque (Argentino) y el otro en actitud dominadora pero sin ideas (Banfield), produjeron noventa minutos de imprecisiones.

### BANFIELD 1

BANFIELD: Baglioni; Rivero, Moris, Belloni y Baltar; Jara, D'Angelo y Ubeda; Curini, Premici y Hallar. DT: Resquin.

ARGENTINO DE QUILMES: Moravec; Casanueva, Regina, Wasczynski y Benet; Delleplane, Brites y M. Gutiérrez; Toledo, Restelli y Mazzeo. DT: Pachamé.

Goles en el primer tiempo: 15m. Moris (B). 42 Restelli (A.Q.). Cambios: Boccacino por Premici (B). Parada por Toledo (A.Q.). Incidencias: 18m (S.T) expulsado Benet (A.Q) por mano internacional. 42m (S.T) expulsado D'Angelo (B) por juego brusco. 45m (S.T) expulsado Parada (A.Q) por demorar el juego.

Arbitro: Rolando. Recaudación: \$ 3.379.140.

### A. DE QUILMES 1

Cancha: Banfield

Chicago ya sacó carnet de "candidato". Con su triunfo de ayer ante Español, alcanzó nuevamente el liderazgo de las posiciones, ubicación que además le permite presentarse como uno de los equipos más regulares de este certamen de primera "B" y que por lógica, lo tiene como serio aspirante a emigrar a las jornadas dominicales.

La lluvia y el aumento de las entradas le restó bastante público al enfrentamiento. Fue una lástima. Porque los dos equipos, sin llegar a protagonizar un cotejo de alto vuelo técnico, se brindaron constantemente adosándose al encuentro un ritmo generoso y un interés que se mantuvo desde el principio hasta el final.

El local salió a jugar con un puntero fijo, solamente (Armani), de manera que centralizó el juego haciendo trasladar el balón entre sus tres volantes, más el aporte de Franceschini y Passini (11 y 9 "mentirosos", respectivamente). En cambio, Español le dio la llave que ponía en funcionamiento

a su juego, a un solo hombre: Crespo. Y éste, cuando dispuso de la pelota, generó, por momentos, un fútbol brillante. Abriendo claros, aprovechando los espacios libres y metiendo pases en profundidad, él solo se las ingenió para crear zozobra en el marco de Traverso. A los 4' lo perdió en forma increíble Díaz y minutos después Loyarte ganó una pelota en media cancha, se proyectó por derecha, lanzó el centro y Passini, que llegaba a la carrera, se esforzó y metió un frentazo que descolocó a Catalano (había dado cuatro pasos adelante) para poner el 1-0.

A los 14 minutos, una magnífica combinación entre Crespo y Díaz le permitió a este último, ceder a Arbelo, quien fusiló desde cerca a Traverso, aunque el arquero, en forma espectacular, mandó al corner. Fue la última jugada de gol que tuvieron los españolistas en esta etapa que, de allí en más, mostró a Chicago como conductor de las acciones.

El arranque del complemento fue a

todo tren. Uno por aumentar y el otro por igualar. Otra vez Crespo fue primordial para que Español empatara la situación, pero cuando ello se producía, Passini metió un excelente pase a Franceschini, que remató de zurda y venció a Catalano.

### CHICAGO 2 ESPAÑOL 0

CHICAGO: Traverso; Carrizo, Cvitkovic, Higuain y Pereyra; Loyarte, Maletti y Caputo; Armani, Passini y Franceschini. DT: Janin.

ESPAÑOL: Catalano; Roma, Villanoba, Pérez y Bernárdez; Lobos, Balbuena y Crespo; Rivero, Díaz y Arbelo. DT: D'Accorso.

Gol en el primer tiempo: 8m Passini. Gol en el segundo tiempo: 9m Franceschini (C).

Cambios: Moreno y Fernández por Lobos y Balbuena (E); Leguizamón y Márquez por Passini y Caputo (C). Incidencias: 13m S.T. expulsado Armani (C) por juego brusco.

Arbitro: Borrelli.

## MENOS LOS DOS PUNTOS, TODO FUE DE ATLANTA...



Porté aprovechó un rebote y pone el 1-0. Después, fue empate.

Tarde gris, fría, lluviosa. De esas propicias para quedarse en casa, antes que ir a una cancha para ver un partido de fútbol. Los primeros minutos de juego del encuentro entre Atlanta y Almirante Brown, parecían darle la razón a los sostenedores de esa postura, pero el dueño de casa se dio cuenta a tiempo cuál era el "negocio" —jugar pelotas largas debido al estado del piso de la cancha— pero su superioridad no se vio reflejada en el marcador y entonces la visita alcanzó ya casi sobre la expiración del tiempo reglamentario una injusta igualdad, en un gol que premia en demasía la pobre demostración futbolística de los de Isidro Casanova.

El partido tuvo un mal comienzo. Con muchas imprecisiones y pelotas jugadas sin destino fijo, pero bastó que el local se diera cuenta que metiendo pelotazos largos podía sacar ventajas, para que el partido sufriera un vuelco. Todo Atlanta al ataque. Las situaciones de riesgo para Pistone se sucedían; y cuando corrían 36 minutos del primer tiempo, Porté, aprovechando un rebote en el arquero de Brown, abrió el marcador, poniendo justicia en lo visto en la cancha.

En el segundo tiempo comenzó a todo vapor. En dos minutos hubo dos llegadas claras a posiciones de gol por parte de los "bohemos".

El empate de Brown vino luego de un pase largo, por elevación de un defensor del equipo. Los zagueros centrales de Atlanta vieron pasar a la pelota y a Almada, y Barbieri, en su última defensa, cometió penal. Lo ejecutó el mismo Almada y puso el empate que premia con creces la descolorida labor de Brown.

Un párrafo aparte para el árbitro Gelay. Se equivocó en varios fallos y debió retirarse de la cancha en el camión celular de la policía.

### ATLANTA 1

ATLANTA: Barbieri; Raffaelli, Bianchi, Roca y Pizzurica; Sacconi, Vázquez y Carrío; Porté, Spala y Villagra. DT: Artime.

BROWN: Pistone; Vaqué, Ortiz, Leone y Podelay; Camejo, Cano y Garcé; Almada, Dorado y Cristaldo. DT: Violi.

Gol en el primer tiempo: 36m Porté (A). Gol en el segundo tiempo: 38m Almada (AB) de penal.

Cambios: Acuña y Torres por Carrío y Spala (A); Del Bono y Blain por Cristaldo y Dorado (AB).

Incidencias: 27m (PT) expulsados Sacconi (A) y Cano (AB) por intento de agresión; 42m (ST) expulsado Leone (AB) por demorar el juego.

Arbitro: Gelay. Cancha: Atlanta. Recaudación: \$ 9.923.500.

### ARMENIO 1

ARMENIO: Daniele; Moya, Paggiola, Meneghetti y Molina, Mavlián, Sorja y H. López; Chazarreta, Juanola y Ubeda. DT: Urbano.

LOS ANDES: Yonadis; Roig, Giorgi, Vázquez y Del Curto; Quiroga, Pérez y Díaz; Ríos, Raschetti y Cuellos. DT: Masalis.

Goles en el segundo tiempo: 2m Raschetti (LA); 30m Núñez (A).

Cambios: Juanola y Ubeda por Núñez y Luna (A). Arbitro: Orellano. Cancha: Defensores. Recaudación: \$ 4.563.000.



# CHICAGO, "B"ERDAD



La pelota ya traspone la línea de sentencia. Es el segundo gol de Chicago, convertido por su goleador Mario Franceschini, quien se va a festejar. Mataderos recobró la sonrisa: Chicago, otra vez puntero.

## CASADO SIN APUROS... Rattalino: Al Altar 7 Días Después

De la cancha al altar. Del festejo del triunfo y la punta en la tabla de posiciones al festejo que supone contraer matrimonio. En definitiva, del equipo de los "solteros" al de los "casados"...

Eso ocurrió ayer. Después que Chicago venciera a Español, Alberto H. Rattalino partió presuroso pues momentos después lo esperaba una cita no muy común: nada menos que su novia, pero en la iglesia.

El defensor de Chicago, sin embargo, decidió no realizar la tradicional "luna de miel", al menos por el momento, ya que no quiere abandonar a sus compañeros en la exitosa campaña que vienen cumpliendo.

El hecho curioso ocurrió en la semana pasada. Rattalino debía haberse casado el sábado anterior, en oportunidad del viaje que los de Mataderos efectuaron a Junín para enfrentar a Sarmiento. Como ese día jugó y llegó un poco tarde por el viaje, decidieron suspender la boda para el día de ayer.

• EL "CORSO" DE D'ACORSO. Durante la semana había dicho que renunciaba. Pero ayer nos sorprendió a todos. Según él "mañana (por hoy domingo) tengo una reunión con el presidente Ríos Seoane para decidir si continúo o no al frente del equipo.

## La Libertad es Libre, Dijo Gimnasia y se Puso a Tiro

Importante y ajustada victoria de Gimnasia por 2 a 1. Un partido que se concretó por una superior demostración del local, ante un Arsenal que fue todo fuerza y nada más, pero que con solo eso le alcanzó para comprometer por momentos el triunfo gimnasta. Pero en el balance final el resultado fue justo, y Gimnasia está nuevamente peleando la punta. Apenas comenzado el partido la tarde se llenó de paraguas, y el partido de emoción, porque tan solo había transcurrido un minuto de juego y Arsenal ya se había salvado milagrosamente, ante un cabezazo de Martínez. Esto marcaría la tónica del partido, Gimnasia buscando el partido y Arsenal consagrado al contragolpe. Así es que a los 35 m Ali le cometió una infracción dentro del área a Acevedo y éste se encargó de concretar. Gimnasia acorraló en su campo a la visita y este esfuerzo le dio el resultado buscado, primero Verón y luego Gómez, ambos de tiro libre le dieron la victoria al "Lobo".

Con un Gimnasia empeñado en asegurarla y un Arsenal tenaz en su afán de llegar, pero con el parabrasis roto, casi a ciegas, se arribó al final.

### GINNASIA 2 ARSENAL 1

GINNASIA: Mercuri; Ali, Esquivel, Martínez y Sánchez; Chazarreta, Verón y Gómez; Almetta, Beltrán y Curtioni. DT: Iturrrieta.

ARSENAL: Yañez; Elisette, Bergessio, Fernández y Rodríguez; López, Stawkow y Ramírez; Rivero, Acevedo y Lacava Shell. DT: López Caballero.

Goles en el primer tiempo: 35m Acevedo de penal (A). 44m Verón (G).

Gol en el segundo tiempo: 8m Gómez (G). Cambios: Kallszuk y Abate por Rivero y Acevedo (A).

Arbitro: Truffa.

Cancha: Gimnasia.

Recaudación: 16.266.640 pesos.

## GRAN PARTIDO, VENCEDOR INOBJETABLE: TEMPERLEY

Tanto Temperley como Chacarita fueron dos usinas, que no descansaron ni un minuto en la generación de energía. Ambos se debatieron en un campo que no era el propicio y esgrimiendo atributos físicos que se traslucieron a través de fuerza, potencia, y brío. Pero el triunfo quedó en el sur porque a estas características Temperley le inyectó además la cuota de fútbol e imaginación que aportaron Coronel y Bello Mezza.

No obstante esto, el primer gol fue del puntero que abrió un camino claro para

los "Celestes", que finalizaron la etapa inicial con dos tantos de ventaja. Chacarita insinuó una levantada merced al empuje de Astudillo, pero a pesar de que descontó, no llegó a un empate que buscó mas no supo concretar. Entonces el elogio cabe para ambos, aunque los puntos hayan sido para Temperley.

### TEMPERLEY 2 CHACARITA 1

TEMPERLEY: Cassé; Issa, Masotto, Valdéz y Chacama; Del Ducca, Romero y Coronel; Candedo, Vició y

Bello Mezza. DT: Frago - Carberol.

CHACARITA: Pelayes; M. Benítez; Raschia, Córdoba y Lavoratto; Baroli, Astudillo y Vallejos; O. Benítez; Ugarte y Escudero. DT: Geronazzo.

Goles en el primer tiempo: 38m Candedo (T); 45m Raschia (CH) en contra.

Gol en el segundo tiempo: 9m Valdéz (T) en contra.

Cambios: Villalba y Caneva por Chacama y Vició (T); Nanni y Pascutti por Ugarte y Vallejos (CH).

Arbitro: Galvé.

Cancha: Temperley.

Recaudación: \$ 6.628.800.

## ITALIANO, PORQUE VALDIVIA ES EXPERTO EN REDES

Ni Italiano ni Talleres merecieron retirarse de la cancha con los dos puntos. Sin embargo, Gentiletti, "acertó" un centro en la cabeza de Valdivia y los "azurros" se quedaron con el triunfo... Era empate, pero...

Solo Calcedo se salvó de la debacle general, para él no existió la excusa de un campo en malas condiciones. Un remate de Roa, que dio en el travesaño y una gran jugada individual de Almeida, cuyo remate salió desviado, fueron, además de Calcedo, lo único "rescatable" de un pésimo partido.

Las entradas aumentaron su valor, pero el fútbol sigue descendiendo cada vez más...

### ITALIANO 1

ITALIANO: Benítez; Cejas, Chirido, Della Pica y D'Alegré; Redondo, Almeida y Castro; Valdivia, Lorea y Gentiletti. DT: Diez.

TALLERES: Balbiano; Comisso, Laslo, González y Otero; Roa, Tapia y Calcedo; Saturno, Fernández y Nogueira. DT: Subcomisión de Fútbol.

Gol en el segundo tiempo: 35m Valdivia (I).

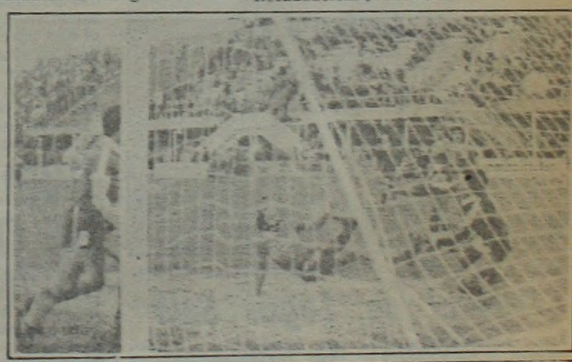
Cambios: Haez por Redondo (I); Herrera por Saturno (T).

Arbitro: González.

Recaudación: \$ 4.355.670.

### TALLERES 0

El remate de Ciccarello pegará en la red y luego volverá al campo. Hernandorena nada puede hacer. Fue gol. Sin embargo Torres no lo dio. Justicia en Caseros, Sarmiento gana bien.



Fue una gran jugada del "Lobo" Fischer que luego de intentar cruzar la pelota hacia Salomone la puso como con la mano para la entrada de Iglesias. El puntero con tiro esquinado marcó el gol. Así definió Sarmiento el pleito con Estudiantes. Los juninenses tuvieron menos llegadas, marcaron por todos lados, pero cada contraataque era mortífero. Los de Caseros, que perdieron su tercer encuentro consecutivo, fueron los dueños de la pelota durante casi todo el partido, pero a la hora de la verdad, los delanteros (salvo Toloza) brillaron por su ausencia. Los "verdes" lograron una justa victoria. Hernandorena detuvo un penal de Fusani. El árbitro Rubén Torres no convalidó un legítimo gol señalado por Ciccarello. La pelota pegó detrás del travesaño, en la red y volvió al campo. Protestas, que no prosperaron. ¡Fue gol de aquí a la China! El puntero Juan Guillermo fue separado del plantel por haber mantenido un altercado con el presidente Viviani. Tres figuras, en Sarmiento: Glaría, Espósito y Fischer.

Los noventa minutos fueron calcaos. Estudiantes con la pelota, dominando el campo, pero sin claridad para definir. Sarmiento, agrupado atrás, con salida rápida vía Iglesias-Fischer y con metas oportunidades para vulnerar a Georgetti. A los

### ESTUDIAN'S O SARMIENTO 1

ESTUDIANTES: Georgetti; Gerez, Pafundi, Paz, Escandón; Ciccarello, Fusani, Papandrea; Toloza, Baldovino y Fossa.

SARMIENTO: Hernandorena; Glaría, Peremateu, Romero, Polo; Loran, Espósito, Britapaja; Iglesias, Fischer y Salomone.

Gol en el primer tiempo: 43m Iglesias (S). Cambios: Ponce y Gizzi por Baldovino y Fossa (E); Bolanelli y Peracca por Salomone y Britapaja (S).

Incidencia: 40 m. (ST) Hernandorena atajó un penal a Fusani (E).

Arbitro: Torres.

Cancha: Estudiantes.

Recaudación: \$ 7.753.920.

### URUGUAIANA TOUR DE COMPRAS A TODO COLOR

Salidas: Martes y viernes

\$ 150.000 ida y vuelta

Reservas y asesoramiento

Operador Sol y Mar E.V.Y.T. 1906 Res. 103/78.

39-2760 Rosario

Constitución: 23-2887

Berazategui: 256-2900, Caballito: 99-0329,

Centro: 40-9696, Floresta: 69-4564,

Martínez: 798-3718, Ramos Mejía: 654-6404,

Villa Urquiza: 51-7069.





Cassinero, de penal, abre el marcador en Campana. Después, hubo "puesta".



Dimitruk, también desde los once metros, establece la igualdad definitiva.

## DALMINE Y ALMAGRO NO JUGARON BIEN, PERO SE LA "JUGARON"

# División de Dos que Apuntan Alto

El partido prometía y, en cierto modo, defraudó. Aunque los goles y algunos pasajes emocionantes en la segunda etapa alcanzaron para calificar con un "aceptable" el refido empate de dos tantos entre Villa Dálmine y Almagro. El equipo visitante, en líneas generales, fue apenas superior y su mérito más elogiado fue la evidente disposición ofensiva con que encaró el encuentro sin recurrir en ningún momento a la marca pegajosa o a la violencia.

Los volantes de Dálmine estuvieron "borrados" y por esa razón, el conjunto no funcionó, cortándose así la racha favorable de las últimas fechas. El campo bastante pesado, conspiró contra el buen

desempeño de varios hombres hábiles, en especial Cassinero, motor "violeta". Entre Mamberto y el "colorado" Gauna lo sacaron de circulación anulando así la usina que habitualmente alimenta a los delanteros.

A Almagro le faltaron Figueroa y Villarreal, suspendidos, y también tuvo inconvenientes en la llegada. Dimitruk y Centurión, con más fuerza y empuje que ideas, se encargaron, sin embargo, de aportar la cuota de ataque. En el lapso de tres minutos se conquistaron sendos goles y se sacudió la modorra del público. Cassinero marcó de penal para Dálmine, tras falta del arquero Torres contra el correcto marcador Díaz.

e instantes después igualó Centurión. El puntero recibió de Dimitruk y aprovechando un resbalón de Pintos que lo había seguido hasta el sector opuesto, metió un zurdazo rasante e inesperado que sorprendió totalmente a Cefo y puso las cosas en su lugar.

Martínez reemplazó a Orlando en la segunda etapa y le dio algo más de movilidad a su equipo. Precisamente fue él quien señaló el segundo tanto en una jugada bastante curiosa. Remató débil con la valla desguarnecida y Trezeguet alcanzó a sacar, pegando la pelota en el palo; tiró otra vez Martínez sacando nuevamente Trezeguet, esta vez de cabeza pero, según el juez de línea de ese

costado, lo hizo cuando el esférico ya había entrado en el arco. Protesta va, protesta viene, hubo varios tricolores amonestados. Es que no solo reclamaban por la conversión del gol sino también por una supuesta falta anterior al arquero Torres que perdió la pelota dejándola mansita para Martínez.

Pero enseguida vino un claro e innecesario penal de Santorelli a Sánchez y Dimitruk estableció el 2-2. Sobre el final, el zaguero local Schaer salvó dos veces sobre la línea de sentencia ante remates de Dimitruk y Centurión. Quizás allí pudo encontrar Almagro el premio a su leve pero auténtica superioridad.

## DALMINE 2 ALMAGRO 2

**DALMINE:** Cefo; Pintos, Schaer, Santorelli, Díaz; Contte, Cassinero, Ifran; Gallardo, Orlando y Portillo.

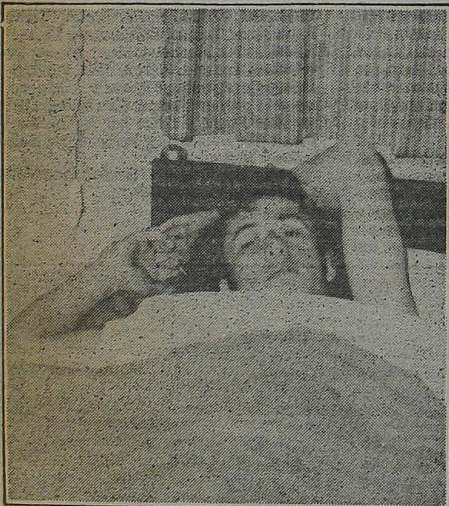
**ALMAGRO:** Torres; Juárez, Trezeguet, Rodríguez, Rigolino; Mamberto, Gauna, Ferreras; Sánchez, Dimitruk y Centurión.

**Goles en el primer tiempo:** 29m. Cassinero (D), de penal; 32m. Centurión (A).

**Goles en el segundo tiempo:** 10m. Martínez (D); 23m. Dimitruk (A), de penal.

**Cambios:** Martínez por Orlando (D); Dagorret por Sánchez (A).

**Arbitro:** Demaro.  
**Recaudación:** \$ 22.983.140.



San Martín en su lecho. Se recupera favorablemente.

## Peñarol no Logra Salir del "Nkono" de Sombras...

MONTEVIDEO, 31 (AP).— Defensor derrotó 3-2 a Peñarol hoy en el inicio de la octava fecha del Campeonato Uruguayo de Fútbol.

Anotaron por Defensor, Julio Tejera, Miguel Martins y Rudy Rodríguez. Los goles de Peñarol fueron de Rubén Paz.

En Peñarol debutó el sudafricano Shaka Nkono, segundo africano que se incorpora al equipo en esta temporada, con una actuación discreta.

El partido se jugó bajo lluvia y con luz artificial.

Nacional, puntero del campeonato, jugará mañana contra Sud América.

La fecha se completará mañana domingo con los partidos Huracán Buceo - Wanderers, Danubio - Fénix, River Plate - Rentistas, Miramar - Cerro y Progreso - Bella Vista.

## Choque, Susto, Hospital, Tranquilidad

A los delanteros de El Porvenir parece que los persigue la mala suerte en lo que respecta a sus lesiones. El sábado pasado fue Espósito el que tuvo que ser internado tras un choque con "Perico" Pérez, con un principio de conmoción cerebral. Ayer fue Carlos Alberto San Martín el que sufrió un problema semejante. Cuando se cumplían 25 minutos del segundo tiempo del partido frente a Defensores el puntero saltó a cabecear un centro y al caer tuvo la mala fortuna de golpear su cabeza con la rodilla de su compañero De Baere. Inmediatamente se tuvo la presunción de que algo serio había ocurrido ya que el jugador quedó inmóvil en el suelo y rápidamente la camilla ingresó al

campo de juego y fue trasladado a los vestuarios, donde el médico de los de Gerli, doctor Alfredo Malatesta al comprobar que San Martín había perdido el conocimiento, ordenó su rápido traslado a la Clínica Modelo, de Lantús, para su internación ante la gravedad de la lesión.

Anoche CRONICA estuvo en el centro asistencial para averiguar cómo se encontraba el jugador y pudimos dialogar con el doctor Farcas quien lo atendió desde un primer momento. "El jugador San Martín sufrió un golpe en la región fronto-parietal derecha que le produjo una contusión cerebral con pérdida de conocimiento. Lo medicamos en forma inmediata y luego de un período bas-

tante largo recuperó el sentido. Ahora evoluciona favorablemente, pero deberá quedar internado 48 horas más con reposo absoluto pues su pronóstico es reservado".

No pudimos hablar con el jugador ya que el médico nos pidió que evitáramos charlar con él, para darle más tranquilidad ya que todavía estaba un poco enubillado.

Esperamos la rápida recuperación del hábil y peligroso delantero "albino" que pasó por un mal momento y que pronto vuelva a lucir la casaca de "El Porve", que tanto lo necesita en estos momentos. Recordemos que la entidad de Gerli pese a triunfar ayer ocupa la última colocación en las posiciones.

## VELAR LE PUSO UN POCO DE OXIGENO AL PORVENIR

¡Aplaudan, señores!... En Gerli, aunque el terreno no era apto para la práctica del fútbol vimos un muy buen espectáculo. El Porvenir se alzó con 2 valiosísimos puntos. Le ganó 1 a 0 a Defensores, con este resultado alcanzó a Argentino de Quilmes y ahora comparten la última posición.

El campo de juego parecía una piscina. Sin embargo, los 22 jugadores se brindaron "con todo" y protagonizaron un agradable encuentro. "Porve" se afirmó mejor en el barro, trató siempre de hacer la "más fácil", especialmente rematar de media distancia.

Al final cuando todo hacía prever que el cero no se quebraría, llegó el penal. Un remate de Gómez que llevaba destino de red fue inter-

ceptado por la mano de Sandoval. Ovelar se encargó de convertir desde los 12 pasos.

### EL PORVENIR 1 DEFENSORES 0

**EL PORVENIR:** Dallovere; Ceballos, Rodríguez, Bianchi y Orellana; Brunetti, Landini y Gómez; San Martín, De Baere y Ovelar. DT: Rico.

**DEFENSORES:** Kadljevic; Barrios, Ielamo, Giardullo y Sandoval; Oca, Castellano y Galván; Lucero, Vidal y Mas. DT: Spinetto-Leonardi.

**Gol en el segundo tiempo:** 38m

Ovelar (EP), de penal.

**Arbitro:** Gandulfo.

**Cancha:** El Porvenir.

**Recaudación:** \$ 1.995.500.

## BRASIL CON SEGURO...

RIO DE JANEIRO, 31 (UPI).— La policía prometió hoy brindar protección especial a los omnibus que traen de Belo Horizonte a los simpatizantes del club Atlético Mineiro para la final del campeonato brasileño frente al Flamengo de Río de Janeiro a realizarse mañana en el estadio Maracanã.

Los aficionados permanecieron largas horas en interminables colas para tratar de comprar entradas para el encuentro que se espera se juegue ante 155.000 personas y deje en boleterías una recaudación de 19.500.000 cruzeiros (400.000 dólares).

La policía estatal dijo que se han destinado unidades especiales para los autobuses que transportan a la multitudinaria "torcida" del equipo visitante que son esperados en esta ciudad.

Flamengo, que nunca ha ganado un título nacional, perdió el miércoles por 1-0 ante el Atlético en el primer partido.



# EL GALLO NO PIERDE PIE

## Cambaceres pasó de Largo; los Charrúas Persiguen

El "gallito" de Morón volvió al triunfo y sigue mandando en la "C". Ayer le ganó a Cambaceres y continúa al frente con dos puntos de ventaja sobre Central Córdoba, que también salió airoso de su compromiso ante Defensores Unidos. Al perder los zarateños y Deportivo Merlo, Berazategui que igualó con Lanús, alcanzó a estos dos equipos en el tercer puesto.

**MORON** 2  
**CAMBACERES** 0

**MORON:** Peldrò; Guerreo; Franchocci, Sauk, Stagliano; Quiroga, Areco, Milano; Acuña, Pinasco y Atilio Romagnoli. DT: Grigoli.  
**CAMBACERES:** Miseri; J. Giordano, Solla, Bartolotta, Muñoz, Bassani, Jesús, Cáceres; Sánchez, Périco y Mirasso. DT: Flores.

**Goles en el primer tiempo:** 11m Acuña (M); 23m Milano (M).

**Cambios:** Argentino Romagnoli por Acuña (M); S. Giordano por Sánchez (C).

**Arbitro:** Galligani.

**Cancha:** Morón.

**Recaudación:** \$ 6.318.100.

**CTRAL. CORDOBA** 3  
**DEF. UNIDOS** 0

**CENTRAL CORDOBA:** Quinto Pagés; Aquino, Cecotti, Aguilar y Carlovich; E. García, Picatti y Ocampo; Cabrera, Di Benedetto y Cicapoli. DT: Subcomisión de Fútbol.

**DEFENSORES UNIDOS:** Serchetti;

## TORMENTA Amarillo "Rabón" e "Isla" Devoto

En el encuentro que igualaron Dock Sud y Comunicaciones, uno de los jueces de línea (banderín amarillo) se hizo la "rabona" por lo que el cotejo solo contó con el arbitraje del juez principal Eduardo Benítez y su colaborador, banderín solferino, J. Cerasulo.

Benítez, ante nuestra requisitoria, no quiso responder acerca de la ausencia del "hombre de negro". Y a pesar de que los noventa minutos no tuvieron el control de un juez de línea en uno de los sectores del terreno, por suerte no se presentaron complicaciones referidas al reglamento y su aplicación por parte del árbitro encargado de controlar las acciones. Eso sí, a fin de mes, cuando le liquiden el sueldo, a Benítez deberán pagarle un adicional porque ayer tuvo trabajo por partida doble.

• **ERA PARA WATER-POLO.** El estadio de General Lamadrid, en Devoto, no presentaba ayer las condiciones adecuadas para la práctica del fútbol. Allí debían haber jugado, por la 13ª fecha correspondiente al torneo de primera C, el dueño de casa y San Telmo.

La lluvia caída durante la madrugada y parte de la mañana de ayer sábado, hizo que el campo de juego tomara las características de un "estanque australiano" haciendo imposible que en él se jugase al fútbol. El partido, suspendido correctamente por el árbitro García, se jugará el próximo miércoles.

Por eso, esta vez la Isla se mudó a Devoto. Lamadrid y San Telmo se quedaron con las "gananas" de jugar.

Jean Jean, R. Rodríguez, Villanueva y Acosta; C. García, Vázquez y Fachetti; Canedo, Lucero y Reynoso. DT: Natello.

**Goles en el primer tiempo:** 5m Pigatti (CC); 42m E. García (CC).

**Gol en el segundo tiempo:** 43m Pigatti (CC) de penal.

**EXCURSIONISTAS** 2  
**MERLO** 0

**EXCURSIONISTAS:** Suárez; Musachio, Troncoso, Lutte y Martinuccio; Sarobe, Sanabria y Mazariche; Yañez, Estraviz y Tamagní. DT: Hernández.

**MERLO:** Merine; Correia, Codina, Musso y Pereyra; Lozano, Ciccolallo y Balbi; Filardi, Quinteros y Carrarra. DT: Vichera.

**Goles en el primer tiempo:** 30m Tamagní (E); 31m Mazariche (E).

**Cambios:** Lucero y Darget por Tamagní y Sanabria (E). Altamirano y Benítez por Filardi y Lozano (M).

**Incidencias:** 30m (PT) Merine (M) le atajó un penal a Tamagní (E). 25m (ST) expulsado Codina (M) y 30m (ST) expulsado Lucero (E) por juego brusco.

**Cancha:** Excursionistas.

**Arbitro:** Viscay.

**Recaudación:** \$ 1.700.000.

**BERAZATEGUI** 0  
**LANUS** 0

**BERAZATEGUI:** Mezzina; Zanzano, Fleitas, López y L. González; Sotelo,

Help y J. Mercado; C. Lobo, P. Lobo y Giordano. DT: Colman.

**LANUS:** Perassi; Acuña, Cerdán, Beltrán y Sicher; Romero, J. Lódico y Enrique; Crespin, Vázquez y Attadía. DT: Guerra.

**Cambios:** Santoro y Fieredo por González y P. Lobo (B); Bartelini por Vázquez (L).

**Arbitro:** Quirós. **Cancha:** Berazategui. **Recaudación:** \$ 2.328.800.

**DOCK SUD** 1  
**COMUNICACIONES** 1

**DOCK SUD:** Garayar; Banegas, Solahuegui, González y Conti; Miño, Pico y Vera; Martínez, Butrón y Mendiburu. DT: Subcomisión de Fútbol.

**COMUNICACIONES:** O. Gómez; Javier, Graziani, Balmaceda y R. González; Juárez, Igarzábal y Leguizamón; Massei, Llorente y A. González. DT: Betinotti.

**Goles en el primer tiempo:** 38m Llorente (C); 40m Martínez (DS).

**Arbitro:** Benítez. **Cancha:** Dock Sud. **Recaudación:** \$ 950.000.

**Cambios:** Aguilar y Arcuri por Garayar y Pico (DS).

Los demás resultados y goleadores: Tristán Suárez 1 (Altamirano), Flandria 3 (Mirabelli, Genaro y Espinoza), Luján 2 (Zubietta y Verón), Colegiales 3 (Guerrero 2, uno de penal y Rosales), Barracas Central 1 (Espinar), Riestra 2 (Armoo y González) y San Miguel 3 (Acuña, los tres goles), Argentino 0.

## ASI "C" UBICAN

EQUIPOS	J	G	E	P	Gf.	Ge.	Pts.
MORON	13	9	3	1	30	15	21
C. CORDOBA	13	8	3	2	19	8	19
BERAZATEGUI	13	6	4	3	29	18	16
DEF. UNIDOS	13	7	2	4	23	16	16
DEF. MERLO	13	5	6	2	20	15	16
EXCURSIONISTAS	13	7	1	5	28	23	15
COMUNICACIONES	13	6	3	4	20	19	15
SAN TELMO (*)	12	5	4	3	19	14	14
ARG. DE ROSARIO	13	6	2	5	17	21	14
SAN MIGUEL	13	5	3	5	21	15	13
FLANDRIA	13	5	3	5	19	18	13
CAMBACERES	13	4	5	4	14	15	13
DOCK SUD	13	6	1	6	18	21	13
LANUS	13	4	3	6	24	21	11
RIESTRA	13	4	3	6	14	21	11
COLEGIALES	13	5	—	8	24	23	10
TRISTAN SUAREZ	13	3	3	7	16	25	9
LUJAN	13	3	2	8	13	26	8
LAMADRID (*)	12	2	2	8	18	27	6
B/CAS CENTRAL	13	2	1	10	14	34	5

(\*) Tienen su partido suspendido por mal estado del campo de juego.

## LA QUE VIENE

11ª Jornada

TRISTAN SUAREZ	vs.	BERAZATEGUI
FLANDRIA	vs.	LAMADRID
SAN TELMO	vs.	EXCURSIONISTAS
MERLO	vs.	SAN MIGUEL
ARG. DE ROSARIO	vs.	B/CAS CENTRAL
RIESTRA	vs.	CENTRAL CORDOBA
DEF. UNIDOS	vs.	MORON
CAMBACERES	vs.	DOCK SUD
COMUNICACIONES	vs.	LUJAN
COLEGIALES	vs.	LANUS

## HAY "D" QUE

ZONA "A"							
EQUIPOS	J	G	E	P	Gf.	Ge.	Pts.
ITUZAINGO (*)	9	6	2	1	20	10	14
ARG. MERLO	10	4	4	2	24	14	12
MUNIZ	10	5	2	3	16	9	12
PILAR	10	5	1	4	16	17	11
JUVENTUD UNIDA (*)	9	4	2	3	12	8	10
MIDLAND	10	3	4	3	18	16	10
ALEM	10	3	4	3	13	13	10
PTO. NUEVO (*)	9	3	3	3	18	18	9
C. ESPAÑOL	10	2	2	6	12	25	6
ATLAS (*)	9	1	—	8	10	29	2

ZONA "B"							
EQUIPOS	J	G	E	P	Gf.	Ge.	Pts.
ACASSUSO (*)	8	7	—	1	32	9	14
J.J. DE URQUIZA	9	6	2	1	31	12	14
PARAGUAYO (*)	8	5	1	2	15	11	11
LINIERS (*)	8	3	4	1	12	10	10
F.C. URQUIZA	9	2	5	2	15	16	9
SACACHISPAS (*)	8	2	3	3	5	10	7
PALERMO (*)	8	3	—	5	14	28	6
FENIX	9	2	2	5	13	20	6
DEF. DE ALMAGRO (*)	8	2	1	5	13	14	5
BALLESTER (*)	8	2	1	5	11	16	5
SP. BARRACAS (*)	9	1	3	5	10	25	5

ZONA "C"							
EQUIPOS	J	G	E	P	Gf.	Ge.	Pts.
LAFERRERE	9	7	1	1	34	8	15
SAN MARTIN	9	6	1	2	23	10	13
DEF. Y JUSTICIA	9	5	3	1	19	11	13
BROWN	9	5	2	2	18	11	12
SAN CARLOS	9	4	3	2	18	11	11
CLAYPOLE	9	5	1	3	15	12	11
ARENAS	9	3	3	3	26	26	9
CANUELAS	9	2	3	4	14	11	7
PIRANA	9	2	—	7	8	28	4
YUPANQUI	10	1	1	8	14	28	3
BELOGRANO	9	1	—	8	11	44	2

(\*) Tienen un partido suspendido por el mal estado del campo de juego.

## LAFERRERE: PITO CATALAN AL AGUA Y A SAN CARLOS

La jornada de ayer de la "D" se disputó parcialmente. De los punteros, solo jugó uno, Laferrere, que manda en la zona "C" y empató frente a Villa San Carlos en un gol. En la "B", J.J. Urquiza empató con Ferrocarril Urquiza y alcanzó a Acassuso que postergó su partido frente a Sacachispas. En la "A", sigue mandando Ituzaingó pese a no haber actuado. En la jornada (hubo nueve partidos) se convirtieron 37 goles, 8 jugadores fueron expulsados y la goleada de la fecha se produjo en la cancha de Laferrere, donde Belgrano perdió con Cañuelas 6 a 0. Los encuentros suspendidos por el mal estado de los campos de juego debido a la lluvia fueron: Zona "A": Juventud Unida - Puerto Nuevo e Ituzaingó - Atlas. Zona "B": Acassuso - Sacachispas; Defensores de Almagro - Palermo; Paraguayo - Liniers y Ballester - Sportivo Barracas. En la Zona "C" se disputaron todos los encuentros. Los cotejos suspendidos se jugarán en el curso de la semana que se inicia.

**SAN CARLOS** 1  
**LAFERRERE** 1

**SAN CARLOS:** Estévez; Monasterin, Fontecoba, Villanueva y Peralta; Di Donato, Bologna y Salas; Nannero, Padovani (Merino) y Briega. DT: Zapata.

**LAFERRERE:** Bazán; Segovia, Lucero, González (Prada, Chamorro; Kubel, C. Rodríguez, R. Rodríguez; Casco, García (Quintana) y Chévez. DT: Rama.

**Gol en el primer tiempo:** 32m Villanueva (SC).

**Gol en el segundo tiempo:** 35m Chévez (L).

**Recaudación:** \$ 480.600.

Los demás resultados, goleadores y recaudaciones: Zona "A": Midland 2 (Cuellio y Méndez) Argentino de Merlo 1 (Campana); expulsados Aguilera (M) y Angelone (A). **Recaudación:** \$ 970.000. **Muniz** 3 (Pérez 2 y Fernández) **Pilar** 0; **Recaudación:** \$ 375.000. **Alem** 4 (Torres 2 y Saldaña 2, uno de penal) **Centro Español** 2 (Ballina y Gutiérrez); expulsado Valero (A); **Recaudación:** \$ 300.000. **Zona "C":** Brown 4 (Sittner, Alvarenga, Pastorive y Galván) **Arenas** 2 (Portillo y Pereyra); **Recaudación:** \$ 400.000. **Pirana** 1 (Strangio) **San Martín** 3 (Díaz 2 y Zarco). **Belgrano** 0 **Cañuelas** 6 (Maestu 3, Trochi, Fuentes y Aguirre, en contra); expulsados: Ledesma, Segovia y Díaz (los tres de Belgrano); **Recaudación:** \$ 21.000 y **Yupanqui** 0 **Claypole** 3 (Leiva, López y Luna, en contra); expulsado: G. Alonso (Y). **Zona "B":** J.J. Urquiza 2 (Garay y Broggi) **F.C. Urquiza** 2 (Schenone y Espinoza); expulsado Broggi (JJU); **recaudación:** \$ 204.300.

• **La próxima fecha:** Zona "A": Puerto Nuevo-Pilar; Centro Español-Muniz; Argentino de Merlo-Alem; Atlas-Midland y Juventud Unida-Ituzaingó. Zona "B": Liniers-Ballester; Palermo-Paraguayo; F.C. Urquiza-Defensores de Almagro; Sacachispas-J.J. Urquiza y Fenix-Acassuso. Libre: Sportivo Barracas. Zona "C": Claypole-Belgrano; Cañuelas-Pirana; San Martín-Brown; Arenas-San Carlos y Laferrere-Defensa y Justicia. Libre: Yupanqui.

## LA FIESTA FUE INGLESA

**SYDNEY, 31 (ANSA).**— En un encuentro conmemorativo del centenario del fútbol en Australia, Inglaterra derrotó a Australia por 2 a 1.

El partido, que se disputó frente a 50 mil personas en el estadio Sydney Cricket Ground, ofreció un juego bastante agradable mostrando a diversos jóvenes-esperanzas ingleses.

• **TRIUNFO HUNGARO**  
**BUDAPEST, 31 (EFE).**— La se-

lección húngara de fútbol venció a la de Escocia por 3 a 1, en partido internacional amistoso.

El primer tiempo finalizó con el resultado de 1 a 0 favorable a Hungría, marcado por Torocsik a los 4 minutos.

En la segunda parte, a los 65 minutos, el mismo jugador consiguió el segundo tanto local. Dos minutos después, Schribald marcó para Escocia, pero un minuto más tarde Kerek puso el marcador en el 3 a 1 definitivo.

## DOBLETE: JUEZ Y POLICIA

En cancha de la Liga de Laferrere, se enfrentaron Yupanqui y Claypole, hasta aquí, todo normal, pero la hora de comenzar el encuentro se acercaba y los agentes del orden no aparecían. Dudas, cabildos, ¿se jugaba o no el partido?

Lo cierto es que el árbitro, Daniel Vigil, decidió por fin jugar aunque no se encontrara en la cancha ningún personal policial. El encuentro, pese a esa circunstancia anormal, se jugaba sin ningún tipo de problemas. Ni el público, ni los jugadores "se

portaban" mal. Sin embargo, cuando faltaba poco para el final, Alonso (Yupanqui) recibió la "roja" por una falta común, y no aceptó de buen grado la decisión del árbitro, diciéndole cosas nada agradables.

Amenazas, gritos y más insultos para Vigil que, sorprendido por la reacción del jugador, se quedó "duro" en la mitad del campo.

Finalmente, no sucedió nada. Alonso fue calmado por sus compañeros y todo terminó en paz.



# Soborno Atrás de la Cortina

**BELGRADO, 31 (France Presse).**— La inmoralidad en todo orden de la vida debe combatirse y jamás aceptarse, y muchos menos en el plano deportivo, donde todo debe ser correcto y limpio como el agua cristalina. Pero, al parecer, ocurre que en Europa no se piensa así. Recientemente hizo un mayúsculo escándalo el affaire que hubo en el fútbol italiano con los partidos arreglados para las apuestas clandestinas. Más tarde, ocurrió otra importante denuncia de soborno en el fútbol de España, donde estuvo involucrado un jugador argentino, Castronuovo, y pese a que éste formuló luego su defensa y una desmentida, las investigaciones continuarán.

Ahora explotó la bomba nada menos que aquí, en Yugoslavia, donde tres equipos se arreglaron para hacer una fea componenda.

## Los Yugoslavos Juegan al "Toque"

Esta vez no hubo de por medio el vil interés del dinero. Eso estuvo al margen dado que en ese país la mayoría de los jugadores son amateurs. Pero, está visto que en "todas partes se cuecen habas".

La historia es ésta: tres equipos juveniles de fútbol yugoslavo fueron suspendidos por la Comisión de Disciplina de la región de Split por haber arreglado varios partidos y, lo que más duele es precisamente que los involucrados son jóvenes futbolistas quienes comienzan con mal pie una carrera deportiva.

Los equipos de Otok, Orkan y Lavcevic fueron a disputar el campeonato regional de Dalmacia. Después que el Lavcevic y el Orkan empataron en un gol, el Lavcevic

venció al Otok por 12 goles a 0 y más tarde el Orkan derrotó al Otok por 14 goles a 0. Posteriormente, el Lavcevic se proclamó campeón, pues ya tenía un punto de más en las posiciones.

La duda comenzó cuando el arquero del Otok le entraban los goles con suma facilidad. Su arco parecía un "colador" y el joven guardameta no paraba ni una. Entonces comenzó la sospecha.

Luego se investigaron las dos sorpresivas goleadas: 26 goles en dos partidos es como para arrancar sospechas a cualquiera. Con ello quedó demostrado que dichos jóvenes son demasiado infantiles para tramitar arreglos en el fútbol.

Y claro, mientras el Lavcevic muy entu-

siasmado se proclamaba campeón, por otro lado los dirigentes de la Liga de Fútbol de la región de Split comenzaron una rápida investigación. No fue difícil, luego de algunos caros con policías presentes para impresionar, los jóvenes comenzaron a contestar en formatubativa y con errores. Ya no eran tan precisos como al comienzo. Poco después llegó la triste confesión. Los dos partidos habían sido arreglados para que el Lavcevic se proclamara campeón.

### ¡CHAU CAMPEON!

Obtenida la confesión de cada culpable, ahora la Liga de Fútbol se apresta en primer lugar a despojar del título de campeón al Lavcevic y penar a algunos de sus dirigentes involucrados en este bochornoso episodio.

## "WILLIE" 1º, REY DE MAYO

**NUEVA YORK, 31 (AP).**— El argentino Guillermo Vilas, ganador del domingo pasado del Abierto Italiano de Tenis, fue designado jugador del mes de mayo del Grand Prix.

El premio es entregado por la empresa Volvo, patrocinadora del circuito del Grand Prix.

El consistente zurdo superó fácilmente al francés Yannick Noah 6-0, 6-4, 6-4 y ganó el prestigioso título italiano, que lo eludió durante los 8 años previos.

Vilas inició mayo llevando a la Argentina a ganar el campeonato Copa de Las Naciones, y eliminando en el camino al tenista número uno del mundo, el sueco Bjorn Borg. Fue esta la primera derrota de Borg en el año y su primera en cancha de arcilla desde el 8 de setiembre de 1976.

El popular "Willie" llegó luego a la final del Abierto Alemán, que perdió tras jugar 5 sets durante 4 horas ante el norteamericano Harold Solomon, en su única derrota del mes.

La victoria en el Abierto Italiano hizo pasar a Vilas del vigésimo al sexto lugar en las posiciones del Grand Prix. Los 8 jugadores individuales en mejor posición y los 4 mejores equipos de dobles se clasifican para el campeonato del año, el de Maestros.

El argentino Guillermo Vilas, clasificado número 4 en el Campeonato Abierto de Tenis de Francia, se encaminaba sin problemas a una victoria cuando la lluvia suspendió su partido contra el británico Buster Mottram.

## SI LA CATEDRA NO FALLA, FRANCAÑA SERA CAMPEON...

**CUCUTA, Colombia, 31 (UPI).**— El club Francana de Brasil es el favorito en el XV Torneo Sudamericano de Baloncesto para llevarse el título, pese a compartir el primer lugar con sus compatriotas del Sirio, tras jugarse la séptima fecha en esta ciudad fronteriza con Venezuela.

Francaña, cuyo último partido lo jugará contra Lotería de Cúcuta, es considerado el virtual campeón del torneo en razón de que su rival no ofrece mayores peligros.

El campeón argentino Gimnasia y Esgrima ganó al campeón del mundo sirio del Brasil 84/78, en un cerrado duelo en la última jornada del decimoquinto campeonato sudamericano de clubes campeones de baloncesto masculino.

El primer tiempo había concluido 41/40 a favor de Gimnasia y Esgrima.

Brasil es el único país que participa en el campeonato con dos clubes, y Francana ya derrotó a Sirio, el actual campeón, por 75-74 en la cuarta jornada.

Los resultados de la última fecha determinaron el triunfo de Sirio sobre Lotería de Cúcuta por 124-86. Gimnasia y Esgrima venció a Sporting, de Uruguay, por 111-103, y Nonis de Bolivia, en su primer triunfo del torneo, se impuso sobre Libertad, de Paraguay, por 82-72.

### • LAS POSICIONES

Antes de cumplirse la última fecha del torneo, las posiciones son las siguientes: 1º) Francana, 11 puntos; 2º) Sirio, 11; 3º) Gimnasia y Esgrima 10; 4º) Guaiquerías, 10; 5º) Sporting, 9; 6º) Lotería de Cúcuta, 9; 7º) Nonis, 8; 8º) Libertad, 6.

## LA LLUVIA SACO A MOTTRAM DE LAS GARRAS DE VILAS...

**PARIS, 31 (AFP).**— El partido entre el argentino Guillermo Vilas y el británico Bruce Mottram, correspondiente a los 16 de finales del torneo de tenis de Roland Garros, fue suspendido hoy por mal tiempo en el tercer set cuando Vilas ganaba por 6-2, 6-2, 2-1.

El partido será reanudado mañana domingo.

Mientras tanto el sueco Bjorn Borg se convirtió hoy en el "hombre del día" del Campeonato Internacional de Tenis de Francia, al superar con facilidad un nuevo obstáculo.

El "rey" del tenis aplastó en menos de dos horas al número dos de Francia, Pascal Portes (6-3, 6-0, 6-1). Borg, verdugo implacable del chileno Armando Fillol, del ecuatoriano Andrés Gómez y del francés Portes, quedó así a la espera de su próxima "víctima". El ganador del partido de los 16 de finales entre el suizo Gunthardt y el húngaro Taroczy.

Si los pronósticos se confirman, Borg enfrentará en los octavos de finales al húngaro Taroczy para enfrentar en los cuartos de finales al vencedor del encuentro MacNamara (Australia) - Barazzutti (Italia), que hoy pasaron a la siguiente ronda.

Peter MacNamara venció con ciertas dificultades al francés Roger Vasselin (6-7, 6-2, 7-6, 6-4), mientras que Corrado Barazzutti eliminó al chileno Belus Praoux (6-2, 6-4 y 6-3).

En otro partido de los 16 finales, el español Manuel Orantes, uno de los más antiguos participantes de Roland Garros, eliminó al norteamericano Manson (7-6, 6-0, 6-3) y en los octavos de finales jugará contra el ganador del suspendido match entre el argentino Guillermo Vilas y el británico Bruce Mottram.

Según cálculos de los pronosticadores, tanto Vilas como Borg pasarán sin mayores problemas sus obstáculos de los octavos y cuartos de finales y

deberán encontrarse en una de las dos semifinales.

### • ¡BIEN CHICAS!

Las argentinas Ivanna Madruga y Adriana Villagrán pasaron a los cuartos de finales del torneo de dobles.

En los octavos de finales las argentinas derrotaron a las norteamericanas Dupont-Mc. Callum por 6-3, 3-6 y 6-2.

### • MCENROE MULTADO

**PARIS, 31 (UPI).**— El estadounidense John McEnroe, que ayer fue eliminado en la tercera ronda del Campeonato Abierto de Tenis de Francia, fue castigado hoy con una multa de 1.250 dólares por su mal comportamiento después del encuentro.

McEnroe fue multado en 250 dólares por hacer gestos obscenos al público, en 500 dólares por insultar al árbitro y en otros 500 por no presentarse a responder preguntas del periodismo.

## El Adiós de Dos ¡Fe-nó-me-nos!

**SAN ANTONIO, Texas, 31 (De nuestro enviado especial, Juan Sauro).**— Con el partido disputado hoy por la Copa de las Américas, dos excelentísimos jugadores argentinos de polo cierran una campaña jalónada de éxitos. Juan Carlos Harriot (h) y Horacio Heguy, "cuelgan" sus tacos.

De esta manera y aunque se presenten el próximo sábado a cotejar el tercer match programado en el Retama Polo Club, al ser éste un encuentro de exhibición, el retiro de los dos notables polistas argentinos se oficializó esta tarde.

## OBRAS "JUGO" AL BASQUET CON SAN MIGUEL: 111-70

Una enorme cantidad de espectadores concurren anoche a la inauguración del torneo de básquet denominado "Cuadrangular Internacional San Miguel '80" que comenzó a disputarse en el estadio del mismo club. El certamen fue organizado para recaudar fondos que se destinarán como beneficio a las víctimas de la inundación que hasta semanas atrás asoló a la provincia de Buenos Aires.

En el primer encuentro, Obras superó a San Miguel por el abultado marcador de 111 a 70 tras un parcial, al finalizar el primer tiempo, de 60 a 24.

Referirse a lo que fue el encuentro está de más puesto que Obras, por momentos, le dio un "paseo" a su adversario, que pese al refuerzo del norteamericano Pennington (cedido por Obras) poco pudo hacer para

frenar el poderoso quinteto "sanitario". En este equipo jugó el canadiense James Zoet.

### • LA SINTESIS

**SAN MIGUEL 70 (24):** Riolfo 8, Menéndez 6, Pagadizabal 4, Florence 4, Pennington 18, Battista 3, Rezk 8, Perales 16, Arias, Brito 13. DT: Masolini.

**OBRAS 111 (60):** Martín 14, Mesiano 8, Musso 4, Raffaelli 21, Romano 16, Kelly 20, Díaz Varela, Cadillac 10, Becerra 4, Zoet 14, Noceda. DT: Moyano.

En el partido de fondo la Universidad de Fresno venció a River 82 a 75 (PT 39-34).

Hoy concluirá el torneo. En primer lugar se enfrentarán por el tercer y cuarto puestos los perdedores. Luego, la final entre los equipos que vencieron ayer.

## DE POLO A POLO ¡ARGENTINA!

**SAN ANTONIO, Texas, 31 (De nuestro enviado especial, Juan Sauro).**— El seleccionado argentino logró un inquestionable triunfo por 10 a 6 ante los Estados Unidos y retuvo la "Copa de las Américas". Un triunfo que no merece objeción, porque de los dos fue indudablemente, el más parejo en su rendimiento y el más contundente. La exhibición realizada en la cancha número tres del Retama Polo Center, fue de buen nivel.

Como ocurría en el primer cotejo, Argentina en el primer avance se colocó en ventaja, merced a una impresionante corrida de Alberto Heguy, quien definió con calidad.

El equipo argentino continuó con su ofensiva pertinaz, y aumentó por mediación de Juan Carlos Harriot, con un tiro penal de 40 yardas.

En el segundo periodo, al minuto, una notable jugada de Juan Carlos Harriot, culminó en un excelente tanto. Enseguida, un buen ataque argentino que finalizó Horacio Heguy,

con un tiro corto que arrancó prolongados aplausos.

En el comienzo del tercero, en veloz corrida, Horacio Heguy elevó las ventajas a 5 a 1. Cuando todo hacía prever que esas diferencias influirían en el ánimo de los locales, éstos impulsados por Gracia y Joe Barry, llevaron continuo peligro a los mimbres argentinos.

El cuarto chucker fue el más flojo, porque el juego se hizo muy "conversado", tanto entre los jugadores como con los jueces. Las acciones perdieron calidad.

En el quinto chucker el conjunto albiceleste salió mucho más suelto. Primero Juan Carlos Harriot, luego de una serie de rebotes y luego Horacio Heguy alargaron las cifras.

En el sexto, el equipo norteamericano salió decidido a descontar ventajas y en una rápida corrida, Red Armour convirtió. Los argentinos pusieron mayor ímpetu en su juego, logrando un nuevo tanto, esta vez por intermedio de Juan Carlos Harriot.

El último periodo se esperaba con lógica impaciencia. La Argentina debía confirmar en el marcador su mejor juego. Una excelente maniobra y definición de Tommy Wayman, ahicó la diferencia. Pero un minuto después un tiro largo de Juan Carlos Harriot capitalizó cerca de la línea del mimbre rival, Alberto Heguy, quien marcó el décimo tanto argentino.

**ARGENTINA:** Alberto Heguy (10), Horacio Heguy (10), Juan Carlos Harriot (10) y Alfredo Harriot (10). Total: 40.

**ESTADOS UNIDOS:** Guillermo Gracia (8), Tommy Wayman (9), Lester Armour (9) y Joe Barry (9). Total: 35.

**JUECES:** Alfredo Goti (Argentina) y Charles Smith (Estados Unidos); **ARBITRO:** Alan Schredler.

**LOS GOLES:** Para el equipo argentino: Juan Carlos Harriot (4), Alberto Heguy (2), Horacio Heguy (3) y Alfredo Harriot (1). Para los norteamericanos: Guillermo Gracia (2), Lester Armour (1), Tommy Wayman (1) y Joe Barry (2).

**PROGRESION:** 2/0, 4/1, 5/3, 6/4, 8/4, 9/5 y 10/6.



# JARAMA: PUNTOS SUSPENSIVOS

Se Corre con Tres Bajas, Pero Nadie Sabe Cómo...

MADRID, 31 (France Presse).— Un triste fin para el Campeonato Mundial de Fórmula Uno y la Copa de Constructores es la impresión general predominante en el circuito del Jarama, tras el fracaso de las últimas negociaciones para tratar de devolver la legalidad al "Gran Premio de España", que debe correrse mañana.

El mal augurio pareció confirmarse al concluir con resultado negativo cualquier gestión paralela para reunificar al grupo cismático de la FOCA (Asociación de Constructores de Fórmula Uno) y la FISA (Federación Internacional Sport Automobile). Una vez más, la intransigencia impidió ese acuerdo de último momento, que, en opinión de muchos, hubiera mantenido dentro de ciertos marcos reglamentarios lo que aparece ahora como una ruptura definitiva.

El retiro de la carrera de las empresas Ferrari, Renault y Alfa Romeo, precipitó el choque de intereses entre Bernie Ecclestone, presidente de la FOCA y Jean Marie Balestre, titular de la FISA y se completó así un espectacular "divorcio" tras dos años de difícil convivencia.

A grandes rasgos, la FOCA procura extraer de la Fórmula Uno, todos los beneficios monetarios posibles, en función de un espectáculo deportivo que ofrece sus representaciones de país en país, a lo largo de todo el año. También, sin entrar en detalles, la FISA persigue el objetivo de subordinar los excesivos apetitos comerciales a una autoridad deportiva que

trata de reforzar por todos los medios, no siempre legales u ortodoxos.

La situación se complica con la auténtica incompatibilidad de caracteres entre Ecclestone y Balestre, casi caricaturescos representantes de la personalidad promedio de sus conciudadanos y también de los obstáculos que (como lo ilustra el siempre proyectado y jamás concluido túnel bajo el Canal de la Mancha), convierten la comunicación plena entre franceses e ingleses en una utopía.

Necios para no entenderse, dueños de una fuerte personalidad y una dureza que los hace temibles en las negociaciones, Balestre y Ecclestone son el día y la noche y su relación parecía condenada de antemano a un estallido.

La suspensión de 4 pilotos y un constructor miembro de la FOCA, dispuesta por Balestre basado en ciertas disposiciones reglamentarias, fue la chispa que encendió el polvorín donde dos bandos intransigentes fueron acumulando una contienda de 2 años.

La FOCA de Ecclestone, decidió solidarizarse con los sancionados por Balestre, con un argumento que también es legalmente aceptable, porque procuraba devolver a los castigados, el derecho a defenderse. El conflicto puso en peligro la realización del "Gran Premio de España" y con la intención de protegerlo, los organizadores del Real Automóvil Club Español (RACE), decidieron jugar la carta de enjuiciar a Balestre frente a la venerable Federación Internacio-

nal del Automóvil (FIA), la máxima instancia del automovilismo.

En su afán de atribuirse la razón y descalificar (y si fuera posible descalibrarlo) al adversario, los bandos enfrentados varias veces pasaron por encima de reglamentos y leyes. Por todo ello, el "Gran Premio de España", se realizará de manera desnaturalizada, por carecer de validez para el Campeonato Mundial de Pilotos y Constructores.

La FISA definió como "pirata" el "Gran Premio". El RACE y la FOCA dicen no reconocer a la FISA y afirman que la prueba tendrá puntaje y luego apelarán ante la FIA. Balestre se retiró del circuito y se marchó a Atenas, Grecia, donde el comité ejecutivo de la organización se reunirá la semana próxima para tratar la "rebelión". Por su parte, la FIA (cuya rama deportiva es la FISA), se reunirá el 10 de junio en París, para escuchar las apelaciones de los sancionados.

Así las cosas, la confusión es total, horas antes de la carrera. El RACE dice que tendrá puntaje; la FISA lo niega terminantemente; los organizadores quisieron pagar las multas de los pilotos; Balestre dijo que no y se negó a dar traslado de los casos de los pilotos franceses y de la Ligier a la junta de apelaciones. Para colmo, el Ministerio de Deportes de España, le advirtió al RACE que la que manda en automovilismo en España, es la Federación Española y ésta permanece fiel a la FISA. Todo configura un panorama por demás sombrío.

## AL COMPAS DEL RELOJ

Pos.	Nº	Conductor	Marca	Tiempo
1º	26	Jacques Laffite	Ligier JS-11	1m12s647/1000
2º	27	Alan Jones	Williams FW07B	1m13s021/1000
3º	25	Didier Pironi	Ligier JS-11	1m13s034/1000
4º	28	Carlos Reutemann	Williams FW07B	1m13s270/1000
5º	5	Nelson Piquet	Brabham BT-49	1m13s604/1000
6º	8	Alain Prost	McLaren MB29B	1m13s631/1000
7º	6	Ricardo Zunino	Brabham BT-49	1m14s180/1000
8º	11	Mario Andretti	Lotus 81	1m14s243/1000
9º	9	Jan Lammers	ATS	1m14s420/1000
10º	31	Eddie Cheever	Osella F1	1m14s434/1000
11º	29	Riccardo Patrese	Arrows A/3	1m14s437/1000
12º	7	John Watson	McLaren MB29B	1m14s579/1000
13º	12	Elio De Angelis	Lotus 81	1m14s583/1000
14º	30	Jochen Mass	Arrows A/3	1m14s585/1000
15º	3	Jean Pierre Jarier	Tyrrell 010	1m14s820/1000
16º	4	Derek Daly	Tyrrell 010	1m14s965/1000
17º	34	Emilio De Villota	Williams FW07	1m15s046/1000
18º	21	Keijo Rosberg	Fittipaldi F7	1m15s104/1000
19º	20	Emerson Fittipaldi	Fittipaldi F7	1m15s172/1000
20º	17	Geoff Lees	Theodore	1m15s708/1000
21º	14	Patrick Gallard	Ensign MN-180	1m15s959/1000
22º	18	David Kennedy	Theodore	1m16s446/1000

Promedio: 164,271 Km/h.

La iniciación será a las 11 (hora argentina) y la competencia se disputará sobre 75 vueltas al trazado modificado del Autódromo de Jarama, cuya cuerda tiene una extensión de 3.314,92 metros. En la prueba no intervendrán las escuderías Ferrari, Renault y Alfa Romeo, cuyos directivos acatan las decisiones de la FISA, ya que las respectivas empresas, además de la Fórmula Uno Internacional, intervienen en otras categorías que están bajo la reglamentación del ente rector.

Ello permite que por primera vez en lo que va del año, participen las máquinas Theodore (ex Shadow) conducidas por los pilotos Geoff Lees y David Kennedy. Hasta el momento, solamente habían disputado sesiones clasificatorias, pero sin poder integrar la grilla de partida.

## En Francia, un Pollo Nuestro: Oscar Larrauri

PARIS, 31 (EFE).— El piloto argentino, Oscar Larrauri, intervendrá mañana en una nueva competencia puntuable para el Campeonato Europeo de Fórmula 3. En esta oportunidad, el escenario será el trazado de La Chatre. Larrauri tuvo problemas en clasificación con la caja de velocidades y obtuvo el décimo tercer lugar con un tiempo de 1m04s89/100. El mejor registro lo logró Kurt Thilm. Thierry Boutsen fue segundo y tercero Corrado Fabi.

La carrera está programada sobre dos series de 17 vueltas cada una, a un circuito de 2.300 metros y el ganador surgirá por la respectiva suma de tiempos.

### • POSTERGACION

El "petit" Gran Premio de Turismo Carretera, denominado "Cuatro Provincias", que tenía fecha de realización entre los días 6 y 8 de junio, fue postergado por una semana. Así lo dio a conocer, la oficina de prensa de la Asociación Corredores Turismo Carretera.

La información suministrada indica que la postergación se debió a que los directivos de la entidad recorrieron la ruta y se reunieron con autoridades de los distintos sitios por donde transitará la competencia y a fin de dotarla de un ciento por ciento de seguridad, se decidió postergarla para los días 14 y 15 de junio.



Reutemann buscará repetir su éxito de Monaco (AP).

## Polémica al Margen, Algo Cierto: Reutemann, Desde el Cuarto Lugar

MADRID, 31 (EFE y France Presse).— Jacques Laffite, con el Ligier, mantuvo su liderazgo a pesar de no mejorar su registro de la víspera y mañana largará en la primera fila del lado de la cuerda en la conflictiva edición del "Gran Premio de España".

Carlos Reutemann, con Williams, también se quedó con su registro de la primera sesión, pero se vio desplazado por su coequipo Alan Jones y partirá desde el cuarto lugar en la segunda fila. Didier Pironi, con el otro Ligier, se colocó tercero y Nelson Piquet, con Brabham, mantuvo el séptimo lugar y es el mejor trabajo realizado hasta el momento desde que participa en la categoría máxima. Al margen del drama político-deportivo que enmarca la carrera, la dominación de los autos Ligier, Williams, Brabham y en menor medida McLaren, confirmó todos los pronósticos y de ellos surgen con perfiles netos los nombres de Laffite, Jones, Pironi y Reutemann.

De los cuatro, el más tranquilo parece ser el argentino Reutemann. Recientemente triunfador en Montecarlo, el rioplatense se dedicó a poner a punto su auto y no se em-

pleó a fondo en la segunda sesión. El australiano Jones, en cambio, buscó de todas formas superar a su compañero y recién lo logró casi sobre el final, al igual que el francés Pironi. Pero los dos viajando "colgados" en todos los sectores del circuito.

La sorpresa pueden constituirlos los Brabham de Piquet y Zunino y el McLaren de Prost, así como también el insólito décimo lugar conseguido por el norteamericano Eddie Cheever con el modesto Osella.

### • REGAZZONI MEJORA

BASILEA, 31 (UPI).— Por primera vez desde su accidente en Estados Unidos, los médicos que asisten al piloto "Clay" Regazzoni le han permitido sentarse en una silla de ruedas. En la clínica para parapléjicos donde está internado le permitieron que se levante de la cama y se siente en la silla durante períodos de 30 minutos.

Regazzoni tiene completamente paralizadas las dos piernas, pero los facultativos no pierden las esperanzas de una recuperación. El doctor Guido Zaech dijo que "la pelea está lejos aún de decidirse y todo es posible todavía".

## A CASI se lo vio Salir muy Contento del Banco

Se jugó ayer la séptima fecha del campeonato de rugby de primera división, que se completará esta tarde con el partido "postergado" que en Villa de Mayo cotejarán Universitario y Pueyrredón.

En Benavídez, Banco Nación cayó ante el puntero, Atlético San Isidro, por 19 a 13.

San Isidro Club derrotó a Belgrano Athletic por 30 a 3, mientras que Hindú se encargó junto a SIC al vencer a Champagnat por 19 a 7.

Cardenal Newman "arrancó" hacia arriba al doblegar a Pucará con un tanteo de 13 a 6.

Alumni sigue su marcha ascendente, ya que venció a La Plata por 29 a 6. Tanto Pucará como La Plata ocupan la última posición en la

tabla, mientras que Atlético San Isidro se "despegó" de sus seguidores en 4 unidades y de no ganar esta tarde Universitario, la diferencia quedará tal cual. Otro equipo que está arimado a los punteros es Hindú, que llevado de la mano de Juan Pablo Piccardo, sigue en la brecha.

### • VUELTA DE ITALIA

TERAMO, 31 (ANSA).— El sueco Tomi Prim ganó la decimoquinta etapa de la Vuelta Ciclista de Italia, de Roccaraso a Teramo, de 194 kilómetros, derrotando en sprint al español Juan Fernández.

El italiano Wladimiro Panizza conservó la camiseta rosa de líder de la clasificación general.

## Najdorf, Enojado: Se la Dieron por el "Mate"...

El ajedrecista bahiense Emilio Ramírez quedó provisoriamente como único puntero con dos puntos, al cumplirse la segunda ronda del Torneo Argentino de Ajedrez cuando aún quedan cinco partidas suspendidas. Ramírez le ganó al rionegrino Mario Leskovar.

Sin embargo, la mayor sorpresa de la jornada la dio el maestro internacional Jorge Rubiniatti al derrotar al veterano maestro internacional Miguel Najdorf con un terminante jaque mate en la movida 27, luego de realizar un brillante sacrificio que abrió la posición de Najdorf, ocasionándole la derrota.

La síntesis de la segunda jornada fue la siguiente: Emilio Ramírez 1

Mario Leskovar 0, Roberto Debarot ½, Miguel Angel Quinteros ½, Fernández Braga ½, Raúl Campora ½, Jorge Rubiniatti 1, Miguel Najdorf 0, Sergio Giardelli 1, Jaime Emma 0.

• ARGENTINA SEDE MUNDIAL.— AMSTERDAM, Holanda, 31 (AFP).— Las federaciones argentina y brasileña de ajedrez postularon la organización de la semifinal del torneo de candidatos al título mundial entre el soviético Lev Polugaievski, se supo esta tarde aquí. Las sedes propuestas fueron Buenos Aires y San Pablo. Ambas ofertas fueron transmitidas a los dos adversarios y a las federaciones de Suiza y de la URSS.



## LA MANO VIENE MAL Durán "Puesto de Espalda"

BALTIMORE, 31 (AP).— El panameño Roberto "Mano de Piedra" Durán realizó una visita "secreta" a un hospital de Nueva York, para hacerse ver de un persistente dolor de espaldas, a apenas tres semanas de la pelea que protagonizará con Sugar Ray Leonard, monarca mundial welter, versión del Consejo.

Durán, que ha estado entrenándose las últimas tres semanas en el hotel Grosinger, no realizó ayer sus prácticas habituales, para hacerse revisar en un hospital neoyorquino. Fue acompañado por el neurocirujano Keith Holder, por Carlos Eleta y por Luis Henriquez, vicecónsul de Panamá.

No se ha suministrado información sobre el problema dorsal de Durán, aunque ha trascendido que hace diez días, también se sometió a un examen médico en Nueva York.

## FUTURO DE GALINDEZ: SI REINA, LO ESPERA UN LEON

El presidente del Consejo Mundial nos lo dijo telefónicamente. Víctor Galindez tiene fecha fijada para el 14 de junio y ese día peleará...

—En caso de ganar, agregó Sulaiman, Galindez tendrá que enfrentarse dentro de los 60 días a Carlos de León, porque éste tenía derecho primario. (El portorriqueño está primero en el ranking).

—¿Y por qué le dio el turno a Galindez en primer término...?

—Bueno... —dijo Sulaiman—. Me lo pidió la gente del campeón, por eso lo

obligo al que gane a pelear con De León después.

• GUSHIKEN-VARGAS Esta noche en Tokio, a las 7.45 de Argentina, el chileno Martín Vargas, con Juan Carlos Cuello en el rincón y Tito Lactoure en primer lugar, intentará conquistar la corona mundial de los minimoscas de la Asociación, enfrentando en muy difícil pelea al titular Yoko Gushiken, en Kochi, ciudad cercana a Tokio.

En opinión de Lactoure, Vargas tiene buena chance por su excelente condición física. Gushiken ganó las 21

peleas realizadas.

• MUNDIALES ROMA, 31 (AP).— El boxeador italo-australiano Rocky Mattioli, próximo contendidor del campeón mundial de su categoría, venció por abandono a Rafael Rodríguez, de Minneapolis, en el octavo round.

• El welter peruano Fernando Castro derrotó por puntos al chileno Enzo Molina, en Lima.

• JOHON CONTEH: En Liverpool, ganó por KOT en el 5º asalto al yanqui James Dixon, que cayó también en el 4º round.

## VAMOS AL INTERIOR 2 Nocaut, y Muchas Tarjetas

Roberto Ruiz en Tucumán e Hipólito Núñez en Villa Angela, fueron los únicos que pudieron noquear en la jornada del viernes en el interior del país. Ruiz en el 4º, a Marcos Pérez y Núñez en el 5º a Omar Mendoza.

Entre los demás el común denominador fue la victoria por puntos: Domingo Aragón en Rosario al mosca Carlos Reyes Sosa. \* Julio Melone en Río IV a Emilio Ortiz. \* Julio César Saba en Jujuy a Héctor Rosas. \* Nico Pérez en Posadas a Ricardo Rivalora. \* Angel Caro, en Sáenz Peña a Marcelino Ruiz Díaz.

En Tucumán Rubén Zamaro y Jesús Ibáñez chocaron sus cabezas y el segundo quedó lastimado en el tercero. Arco superciliar derecho. En el cuarto, médico mediante, hubo tarjetas y fue empate.

# AVISOS AGRUPADOS

### PERSONAL PROFESIONALES - TECNICOS - EMPLEADOS OPERARIOS - PEDIDOS Y OFRECIDOS

PORCELANAS LOZADUR S.A.I.C.

Necesita

## OPERARIOS

Premio asistencia. Comedor en fábrica. Servicio Médico. Medicamentos. Edad 25 a 40 años. Estabilidad laboral. En horas extras merienda gratuita. Incorporación inmediata.

Presentarse con certificado de trabajo, de lunes a viernes, de 8 a 13 hs. en:

PERITO MORENO 2830 — BOULOGNE

(Colectivos 130 y 314)

## ENCIMADOR CORTADOR

Para fábrica trajes hombre. Muy competente. Horario corrido. Sábados libres.

ECUADOR 873 - CAPITAL

## OPERARIOS

Solicita Importante Industria.

Se ofrece:

- \* Buena remuneración.
- \* Horas extras.
- \* Estabilidad.

Presentarse lunes y días subsiguientes, de 8 a 16 hs. en:

NUEVA YORK 2346 CAPITAL

## PEON

Para limpieza. Para laboratorio especialidad Medicinales. Horario corrido. Sábados libres. Comedor en la empresa.

Pres. de 8 a 16 hs.

ALFREDO R. BUFANO 1265

(Alt. GAONA AL 3000)

A TINTORERIA INDUSTRIAL. Necesita Obreros especializados y aprendices. Presentarse en:

MANUEL BERMUDEZ 4057, SANTOS LUGARES.

Presentarse día lunes.

FABRICA TEXTIL

Zona Chacarita

necesita

## REVISADORA

De telas p/cortinas con o sin experiencia.

Horario corrido. Sábados Libres. Presentarse de 9 a 12,30 y 14 a 17 hs.

en:

GUEVARA 97 - CAPITAL

(a 3 cuadras. de Dorrego y Corrientes)

IMPORTANTE EMPRESA ZONA NORTE

Necesita

## OFICIAL MECANICO MANTENIMIENTO

Con experiencia en motores de combustión interna, especialidad en Diesel

Presentarse de 9 a 15 hs. o escribir a:

JEFE DE SELECCION DE PERSONAL  
SOLIS Y MARGEN DERECHA RIO LUJAN  
TIGRE

SADE  
SACCIFUM

Requiere:

Para importante obra

- \* OFICIALES ALBAÑILES Y CARPINTEROS
- \* AYUDANTES

Presentarse con documentos

Ruta 3 Km. 49,200 subestación  
Segba a 5 Km. Mercedes Benz

### crónica CLASIFICADOS

en

CABALLITO

Chaco 21

Tel: 99-3196

IMPORTANTE EMPRESA ZONA NORTE

NECESITA INCORPORAR

## CALDEREROS

Con conocimientos en trazado, oxicorte, soldadura y armado de estructuras de hierro.

## OFICIALES Y MEDIO OFICIALES

- SOLDADORES POR ARCO
- SOLDADORES POR CO2, M.A.G. o M.I.G.

SE OFRECE:

Remuneración acorde a conocimientos y experiencia. Servicio de micros. Comedor en Planta.

Los interesados deberán presentarse de Lunes a Viernes de 8 a 18 hs. Sábado 7 de Junio de 8 a 11 hs. o enviar carta con datos personales a:

SELECCION DE PERSONAL  
SOLIS Y RIO LUJAN - TIGRE (1648)

## PEONES

Para carga y descarga en Aserradero.

Trabajo estable. Buen jornal. Beneficios sociales. Almuerzo gratuito.

Presentarse en:  
BERNARDINO RIVADAVIA 1111  
PINEYRO

### crónica CLASIFICADOS

en  
SAN MARTIN  
Moreno 222  
755-0753



## TERRABUSI

Incorpora

## OBREROS/AS

PARA SU PLANTA FABRIL EN GRAL. PACHECO

Se ofrece:

- Trabajo estable.
- Buen jornal.
- Premios e incentivos.
- Horario corrido.
- Merienda intermedia.
- Beneficios sociales adicionales.

Se requiere:

- Personal femenino Edad 18 a 25 años.
- Personal masculino Edad 19 a 45 años.
- Certificados de trabajos anteriores.

Presentarse a partir de las 6 Hs. con Cédula de Identidad Libreta de Enrolamiento o Cívica, en:

AV. HENRY FORD Y RUTA  
PANAMERICANA GRAL. PACHECO

Medios de transporte: Por Av. Henry Ford, colectivos: 87 y 204 Por Ruta Panamericana colectivos: 15 y 228.

## COMPRAS Y VENTAS EN GENERAL

CASITAS ECONOMICAS  
Castelar-Varela-Burzacó. Desde \$ 950.000 y C. Lunas 15 a 19 hs.  
25 de Mayo 509 - Lanús - 247-4650

### crónica CLASIFICADOS

## TERRENOS

en las mejores ubicaciones de San Miguel, José C. Paz, Don Torcuato, Los Polvorines con anticipo y

\$ 253.000 mensuales

N. VEA MURGUIA

atendemos todos los días en

Av. Mitre 1578 a 50 mts. est. San Miguel



# REPUBLICANO HIZO BUEN ENSAYO

Sábado franco para casi todo el mundo, menos para los burreros y la pista de ensayos de San Isidro, donde ayer se registraron varios ejercicios, claro que el estado del terreno jugó en contra de la brillantez de los mismos. En el fin de semana norteño se lo vio a Republicano cumplir un buen aporte de 1.000 metros en 1'3"2/5 con 12" de final, como para hacer un golazo a las primeras de cambio.

Seguidamente damos a conocer el parte de nuestros cronometristas destacados en el escenario norteño. **REPUBLICANO**; G. Retorto, 1.000 en 1'3"2/5 con 12" de final, de los 2.000 a los 1.000; **CARLET**, Juana Leske, 1.000 ómodo, en 1'7"; **BLEDDIAN**, J. Gallardo, 2.000 a voluntad y a palos falsos, últimos 1.200 en 1'20"; **GAUCHO TORITO**, Juana Lesque, 600 en 38" de los 700 a los 100; **EL ARLEQUIN**, G. Retorto, 500 en 30"3/5 de los 1.500 a los 1.000; **BEZA**, G. Pereyra, 600 en 37"3/5;

**JURADO**, M. Villagra, 800 en 50" de los 1.800 a los 1.000;

## • LOS PREMIOS

Una buena noticia para los propietarios, como es sin duda la que se refiere al aumento de los premios de las carreras del hipódromo Argentino. Estamos en condiciones de informar, que las autoridades de la Dirección General de Hipódromos, tienen ya a la firma la resolución disponiendo un incremento de todas las categorías de carreras que integran los programas palermitanos y que desde la semana próxima ya entrarían en vigencia. Por otra parte y de acuerdo con lo trascendido, el aumento es bastante interesante, como para contemplar la situación de los propietarios

## • ACLARACIONES

Proliferaron las aclaraciones para la jornada palermitana de la fecha, pues

varios profesionales quisieron ponerse a salvo en el caso de grandes adelantos de pensionistas que vienen de fracasar. Para la segunda carrera alertaron con respecto a Charata y Taquera; para la cuarta, Table Sheet y El Cumpai; para la octava Hellborn y en lo que respecta al lance del desquite, el toque de atención es para Aristarco. Repetimos: los mencionados ejemplares defecionaron al correr por último y es opinión de sus respectivos cuidadores.

## • SOY CHICA, EN ACCION

La yegua Soy Chica, que está actuando con mucha efectividad, será presentada en el clásico Olavarría, que se disputará el sábado 22 de junio en el Hipódromo de San Isidro. La pensionista de Oscar L. Vital, se ha largado a correr de firme, según el testimonio de sus últimas actuaciones, por lo que desde ya cabe ubicarla entre las indicadas a resolver el cotejo de referencia.

## ¡LOS NUMEROS AMENAZAN!

### Por Don Matemático

1ª carrera (1.400 mts.)	2 Don Eulogio ..... 86.50
9 Sonrojada ..... 77.00	11 Snow Flete ..... 85.00
5 Pitfall ..... 76.00	6ª carrera (1.600 Mts.)
1 Lad Fingers ..... 75.00	9 Al Deere ..... 75.00
2ª carrera (1.000 Mts.)	5 Bold Peter ..... 74.50
12 Metellos ..... 71.00	8 El Exorcista ..... 73.50
7 Gattona ..... 70.00	7ª carrera (1.200 Mts.)
10 La Solana ..... 69.00	10 Ahasmount ..... 70.50
3ª carrera (1.600 Mts.)	5 Necesidad ..... 70.00
5 Ex Kerry ..... 82.00	1 La Tandilera ..... 69.50
2 Happy Guess ..... 81.00	11 Fun ..... 69.00
6 Valoración ..... 80.00	8ª carrera (1.200 Mts.)
4ª carrera (1.500 Mts.)	13 Egesto ..... 76.00
12 Tirano ..... 74.00	6 Tormentoso ..... 75.50
8 Dont Stop ..... 73.00	10 Morrión ..... 75.00
10 Endemendiado ..... 72.00	3 Sun Ray ..... 74.00
5ª carrera (1.500 Mts.)	9ª carrera (1.800 Mts.)
7 Gregori King ..... 88.00	6 Noble Lord ..... 80.00
1 Pajarraco ..... 87.50	15 Aristarco ..... 79.00
	10 Siwindante ..... 78.00

## Potrancas Para el Estreno

LIMA, 31 (ANSA).— El clásico "debut de potrancas", será disputado sobre la distancia de 1.000 metros como prueba central del programa hípico que el domingo se desarrollará en el hipódromo limeño de Monterrico.

La competencia ha reunido a ocho calificadas potrancas de dos años, cuatro de procedencia estadounidense y las restantes cuatro, peruanas.

La cátedra periodística, en función de los trabajos realizados, ha ungido como favorita para adjudicarse este clásico del Grupo III a Queen Express, una potranca norteamericana hija de Gage Line y Royal Tammy, que será dirigida por el ganador de las últimas estadísticas de jockeys en Monterrico, Gonzalo Rojas.

Sus contrerías Annie Rose (Spanish Riddle y Lady Gaylor) y Anae (No Billy y Maple River), son consideradas como sus más calificadas enemigas.

## HIPODROMO DE SAN ISIDRO

### COMPETIDORES Y MONTAS PARA EL MIERCOLES

1ª CARRERA A las 18	5ª CARRERA A las 20.40
Pr. E. Damjanovich - 1.000 Mts.	Pr. T. N. De Estrada - 1.400 Mts.
1 C. Café 55, J. Martin	1 M. Polivora 52, O. Miño
2 C. Habanero 55, O. Addati	2 Big 52, M. Cabredo
3 La Salva 55, R. Ballacomo	3 Lea 53, R. Guallo
4 Go Annon 55, J. Corso	4 Lidina 51, A. Ferreras
5 Cleptomano 55, H. Erenu	5 Theocratic 59, V. Centeno
6 Marveto 55, J. Batróni	6 Romanza 57, J. Valra
7 Dr. Algodora 55, J. Maciel	7 Malkinla 53, J. Maciel
	8 Chabukay 51, J. Aguirre
	9 Contralto 59, H. Capano
2ª CARRERA A las 18.40	6ª CARRERA A las 21.15
Pr. C. Ibarburen - 1.000 Mts.	Pr. M. M. de Oca - 2.000 Mts.
1 Niece Domi 57, C. Alvarez	1 La Lilita 57, V. Sanguinetti
2 Carpeña 57, A. Márquez	2 D. Rullish 57, J. Batróni
3 Ruta Libre 57, J. Romero	3 Q. Pupita 57, J. Valdivieso
4 Guita Salvada 57, C. Gómez	4 Mosqueta 57, R. Tavella
5 M. Meiga 57, R. Desvard	5 Lamsing 54, A. Tarrano
6 La Habanera 57, L. Díaz	6 Sal Veloz 57, A. Giannino
7 B. Lacroix 57, V. Centeno	7 D. Eurre 57, G. Desvard
8 Table Bite 57, O. Tabares	8 Angel 57, R. Cervantes
9 Teherana 57, R. Cervantes	9 R. Barina 57, M. Lezano
10 Tombecka 57, R. Luitán	10 Yugal 56, R. Cabrera
11 W. Jane 57, R. Almirón	7ª CARRERA A las 22
12 Boyada 57, M. Mercu	Pr. M. de T. Pinto - 1.400 Mts.
13 Versar 57, R. Comas	1 Shilico 56, J. Viola
14 Epiry 57, J. Michelli	2 Januario 56, M. Bertolini
15 Nontala 57, H. Libré	3 Taccone 56, H. Libré
	4 Z. Ruidor 56, C. Vena
	5 G. Charito 56, C. Ibarra
	6 Unusual 56, A. Echeart
	7 Taonazo 56, O. Labanca
	8 S. Negro 56, R. Tavella
	9 Hydrus 56, R. Gonzalez
	10 Soud Mayo 56, R. Rossi
	11 Yugal 56, R. Cabrera
	12 Princemet 56, C. Bertoldi
	13 V. Vienes 56, R. Ferreira
	14 Cuchimbo 56, J. Palacios
	15 El Ateneismo 56, V. Centeno
	16 Pub 56, D. Veron
	8ª CARRERA A las 22.40
	Pr. E. Casares - 1.800 Mts.
	1 Zatomé 53, J. Valdivieso
	2 Followler 53, R. Galloso
	3 Kehir 54, J. Pereyra
	4 I. Inca 62, H. Constantino
	5 Motive 53, E. D. Jara
	6 Telen 51, E. Tascende
	7 Fossile 50, R. Fernandez
	8 Contad 53, V. Sanguinetti
	9 Sun Tan 56, R. Luitán
	10 Arlett 56, E. Martinez

## LOTERIA DE MENDOZA

1ª con \$ 150.000.000	12713	11ª " S	270.000	8211
2ª " S	10.500.000	12ª " S	240.000	34418
3ª " S	5.400.000	13ª " S	210.000	9043
4ª " S	2.400.000	14ª " S	150.000	35607
5ª " S	1.200.000	15ª " S	90.000	32766
6ª " S	690.000	16ª " S	75.000	6922
7ª " S	510.000	17ª " S	66.000	18467
8ª " S	345.000	18ª " S	60.000	4219
9ª " S	330.000	19ª " S	51.000	13129
10ª " S	300.000	20ª " S	51.000	19317

## NACIONAL: CON \$ 360.000.000 SALIO EL 35279

Extracto oficial del sorteo de ayer. Los números que van a continuación tienen premio de \$ 60.000 (Progr. \$ 36.000).

1	4401	8128	11275	15	18490	22	25546	29431	33	35282	38412
	4531	8188	11316		18513		25673	CON APROX.	33045	35283	38428
	4583	8195	11353	15001	18536	22048	25742	\$ 900.000	33107	35284	38465
1178	4606	8226	11391	15019	18590	22048	25759	30445	33238	35285	38549
CON 1		8280	11395	15019	18592	22174	25964	30450	33238	35286	38597
1.500.000		8368	11407	15019	18592	22236		30455	33328	35348	38697
1220		8374	11635	15019	18691	22244	26	29432	33364	35416	38900
1253		8499	11642	15019	18765	22316		CON APROX.	33388	35427	38985
1256		8514	11674	15000	18839	22384	26141	\$ 750.000	33408	35449	38901
1298		8534	11778	15010	18944	22457		29436	33456	35488	
		8554	11865	15412	18969	22496		29539	33651	35549	39
1428		8576	11932	15463	18981			29609	33695	35567	39108
CON 1		8595		15487		22510	26144	29686	33782	35701	39414
		8749		15514		CON 1	1.050.000	29826	33832		39499
1.050.000		8788		15514		600.000					39531
		8859		15576		22547					39691
		8923		15657		22630					
		8933	12044	15657	19049						
		8939	12052	15802	19147	22683					39699
		8981	12102	15947	19049	CON 1					CON 1
		8989	12124	15947	19152	1.050.000					1.050.000
			12128	15947	19210						
			12158	15947	19287						
			12324	15947	19300						
			12392	16025	19441						
			12458	16236	19696						
				16407	19708						
				16420							
				16440							
				16604							
				16657							
				16741							
				16748							
				16767							
				16885							
				16910							



# MISS NYMPH SE ADJUDICO

## Por Cuatro Cuerpos se Adelantó a Farrad Top

Ya con el público más calmo, sobre todo el femenino, con la retirada del actor Alain Delon de las instalaciones del Hipódromo de Palermo, se llevó a cabo el Premio Clásico Jorge Atucha (Cotejo de Potrancas), una verdadera antesala de la tradicional Polla próxima a disputarse.

Y en forma totalmente imprevista, rehabilitándose de un fracaso sin atenuantes de ninguna naturaleza, Miss Nymph, sorprendiendo al numeroso público aficionado, derrotó en forma amplia y por demás sugestiva, al vencer con extrema facilidad a Farrad Top por cuatro cuerpos sin que su jockey, José Abregú, tuviera la necesidad de tener que estimular a la pensionista de Héctor Lalia, que empleó el excelente registro de 1'31" clavados para el recorrido de los 1500 metros del evento sobre pista pesada.

Las catorce competidoras se alistaron en las gateras y en buen momento el starter dejó libre la pista para que, resueltamente, a poco de andar, Atribulada se adueñara de la vanguardia tomando ventajas sobre Miss Nymph, Faisana, Tangaroa, la favorita Farrad Top y Portentosa con el resto muy agrupado y en compacto lote.

No se produjeron variantes ni en el opuesto ni en todo el codo y, al ingresar a la recta final, cuando la de Marina Lezcano dio por finalizada su labor, Miss Nymph encontró libre el camino y comenzó a sacar ventajas grandes sobre Faisana que se esforzaba por darle alcance, a la vez que desde más atrás y tras sufrir un pequeño inconveniente al quedarse la puntera, Figueroa tenía que sacar por afuera de todas a Farrad Top que en larga arremetida, escoltó a la ganadora dejando tercera a la de Jara por medio pescuezo.

Victoria número dos de la defensora del stud El Capricho sobre cinco presentaciones, y que por la facilidad con que ganó, es seguro que la hija de Perugin tiene un buen porvenir, aunque será difícil que otra vez logre abonar lo pagado ayer. Un negocio bien realizado que difícilmente ocurrirá de nuevo con esta buena potranca.



Miss Nymph se constituyó en la heroína del Gran Cotejo de Potrancas Jorge Atucha, que respaldó la reunión palermitana. En la recta mostró amplia superioridad y fácilmente se adelantó a Farrad Top.

## Tendrá Carácter Benéfico la Reunión del Martes 10

El Jockey Club de Buenos Aires emitió una información haciendo saber que la reunión prevista para el martes 10 de junio será destinada a los afectados por las inundaciones de la Provincia de Buenos Aires y que con respecto de las reuniones habituales de la semana se ha convenido con Lotería de Beneficencia Nacional y Casinos modificar las fechas previamente establecidas, de manera tal que en el Hipódromo de Palermo se efectuaran reuniones el miércoles 11 y domingo 15 y en el escenario norteño, el viernes 13 y el sábado 14 de junio, respectivamente.

De esta manera, San Isidro, tratará de aliviar en algo los enormes perjuicios causados por las inundaciones, adoptando la misma resolución de las autoridades suenas, que ya realizaron una reunión con esta finalidad.

### RESULTADOS GENERALES

1ª Carrera		Premio RITMICA		2.000 Metros	
		(En esta carrera comenzó la 1ª Apuesta Doble)			
CABALLO	JOCKEY	Nº	Gan.	Placé	Dividendo
1 PILER 57, R. Ferreira	(4)	13025	961	4000	2400
2 Tema Otonal 57, H. Libre	(7)	4157	185	4400	12.700
3 Hailace 57, O. Zapata	(6)	8217	306		6.400
4 Luck Did 49, P. Molina	(8)	3475	284		15.200
5 Inconstante 53, M.H. López	(1)	1045	132		50.500
6 F. Green 54, V. Sanguinetti	(2)	4746	131		11.600
7 Triumph 50, R. Rossi	(5)	2823	255		20.100
U Star General 54, E. Jara	(3)	1218	66		43.400
*TOTALES			38306	2320	

No corrió: Rivaldante (3).  
 Llave Ganadora: 3-5, \$ 13.300. Apuesta Doble: Total de vales: 24.388. Total del pozo: \$ 84.100.000. Vales del ganador: 9.567. Cotización del vale: \$ 9.567. Valor del enganche: \$ 10.000. Ganada por 5 1/2 cpos., el 3º a 11 cpos., el 4º a la cbza., el 5º a 1 1/2 cpos., el 6º a 6 cpos. Tiempo: 2'17 3/5. Cuidador: O. Ojeda. Caballeriza: Aldine. El ganador es hijo de Dancing Moss y Pilgrimage. Edad: 4 años.

#### CANDIDATO DE CRONICA

2ª Carrera		Premio JUNGLE DUCHES		1.500 Metros	
		(En esta carrera finalizó la 1ª Apuesta Doble)			
CABALLO	JOCKEY	Nº	Gan.	Placé	Dividendo
1 LA NOCHE 55, M. Lezcano	(2)	15637		3300	
2 Magnify 55, R. Galloso	(9)	223		233.500	
3 En Buenas 53, J. Batrini	(5)	869		59.900	
4 Arbalet 53, G. Retortó	(4)	9357		5.500	
5 Hekatonica 55, J. Jarovsky	(6)	2151		24.200	
6 Ben Tenda 55, E. Sosa	(1)	1587		33.800	
7 Sellada 55, J. Valdivieso	(7)	2100		24.800	
8 Agujeta 55, E. Tasende	(8)	2354		22.100	
9 La Granita 53, O. Ayude	(3)	784		66.400	
10 Pink Beach 55, J. Britón	(10)	2486		20.900	
U Macrolity 55, H. Libre	(11)	224		213.400	
*TOTALES			37742		

No corrió: Very Sunny (12).  
 Llave Ganadora: 2-4, \$ 16.400. Apuesta Doble: Total de vales: 177.200.000. Total de vales: 23.082. Vales del ganador: 7.709. Cotización del vale: \$ 16.104. Valor del enganche: \$ 243. Dividendo: \$ 145.993. Segundo placé: Vales: 854. Dividendo: \$ 20.767. Ganada por el pozo, la 3ª a 9 cpos., la 4ª a la cbza., la 5ª a 1/2 cpo., la 6ª a 1/2 cpo., la 7ª a 1/2 cpo., la 8ª a 2 cpos., la 9ª a 2 cpos., la 10ª a 2 cpos., la 11ª a 2 cpos., la 12ª a 2 cpos. Tiempo: 1'30 1/5. Cuidador: M. Gervasoni. Caballeriza: Don Yeye. La ganadora es hija de Laydon y Maid of Tudor. Edad: 2 años.

3ª Carrera		Premio KANKAM		2.200 Metros	
		(En esta carrera comenzó la Apuesta Doble Extra)			
CABALLO	JOCKEY	Nº	Gan.	Placé	Dividendo
1 *PENANTE 54, C. Giusti	(3)	8090		4300	

2 My Darling 51, R. González	(5)	15636		5.000	
3 Bressay 52, P. Molina	(6)	10956		7.100	
4 La Amanda 50, J. Batrini	(2)	9694		8.000	
5 *eteciente 55, M. Lezcano	(4)	8945			
6 Lazaroni 51, O. Zapata	(1)	2518		31.100	
*TOTALES			56839		

(\*) Corrieron en yunta.

Corrieron todas.  
 Apuesta combinada: 3-4, \$ 5.700. 1ª Apuesta Doble Extra: Total de vales: 17.928. Total del pozo: \$ 123.700.000. Vales de la ganadora: 5.619. Cotización del vale: \$ 22.015. Valor del enganche: \$ 24.500. Ganada por: el pozo, la 3ª a 3 cpos., la 4ª a 4 cpos., la 5ª a 2 cpos., y la 6ª a 7 cpos. Tiempo: 2'16 1/5. Cuidador: J. F. Penna. Caballeriza: La Biznaga. La ganadora es hija de Practicante y Peloti. Edad: 4 años.

#### CANDIDATA DE CRONICA

4ª Carrera		Premio FONTANA		1.000 Metros	
		(En esta carrera finalizó la 1ª Apuesta Doble Extra)			
CABALLO	JOCKEY	Nº	Gan.	Placé	Dividendo
1 D. ADVOCATE 56, V. C'eno	(11)	25475		4500	
2 Walter 52, C. Labaque	(10)	7649		15.200	
3 Ten Hor 55, R. Laitán	(5)	7574		15.300	
4 Sin Recuerdo 55, C. Pezoa	(3)	14292		8.100	
5 Haragán 56, E. Bortulé	(20)	3584		32.500	
6 B. Shadow 52, H. Castro	(7)	7898		14.700	
7 Reensayo 54, O. Ayude	(12)	2537		45.900	
8 Fantástico 53, A. Gallardo	(18)	3896		29.800	
9 Mataco 56, E. Jara	(1)	927		125.900	
10 Torbuk 54, I. Vilte	(6)	6286		18.500	

11 Viarco 56, I. Sequeira	(14)	2700		43.100	
12 H. Bridge 56, J. Abregú	(2)	1434		81.200	
U Chirical 53, R. Buonocore	(15)	205		563.200	
*TOTALES			84407		

No corrieron: Burreddes (4), Apuesto (8), Anteco (9), Berman (13), Jumbo (16), Vilvio (17) y Varzy (9).

Llave ganadora: 3-5, \$ 9.000. 1ª Apuesta Doble Extra: Nuevo pozo: \$ 317.200.000. Total de vales: 17.071. Vales del ganador: 4.300. Dividendo: \$ 51.653. Primer placé: Vales: 1.510. Dividendo: \$ 42.026. Segundo placé: Vales: 1.816. Dividendo: \$ 17.463. Ganada por: 1 cpo., el 3º a 2 1/2 cpos., el 4º a 2 1/2 cpos., el 5º a 1 cpo., y el 6º a la cbza. Tiempo: 58 3/5. Cuidador: C. A. Ferro. Caballeriza: Matty. El ganador es hijo de Ridán y Devils Share. Edad: 3 años.

5ª Carrera		Premio PARFUMS INT. S.A.A. DELON		1.400 metros	
		(En esta carrera comenzó la 2ª Ap. Doble Extra)			
CABALLO	JOCKEY	Nº	Gan.	Placé	Dividendo
1 DAYSTAR 54, M. Lezcano	(2)	16001	840	11500	3000
2 H. Sun 54, R. Rossi	(6)	23155	701	3200	8.000
3 El Carroero 56, N. M'ero	(4)	41132	1994	2400	4.500
4 Dolman 52, I. Vilte	(15)	7635	591		15.900
5 A. Boy 52, R. Glez	(7)	11957	695		12.200
6 Pastrote 57, M. Sarati	(1)	15237	350		104.500
7 Mandrakín 53, C. Pezoa	(10)	1784	238		15.600
8 Taimado 52, O. Ayude	(8)	11913	603		86.600
9 El Chrlín 53, R. Zalazar	(5)	2311	298		59.700
10 Shire 60, G. Sena	(12)	3122	628		158.200
U Ch'ay 48, J. Aguirre	(9)	1178	161		
*TOTALES			135125	7009	

No corrieron: Maniquí (5) y Madrigante (11).  
 Llave ganadora: 2-4, \$ 21.800. 2ª Apuesta Doble Extra: Total de vales: 25.847. Total del pozo: \$ 178.300.000. Vales del ganador: 3.237. Cotización del vale: \$ 55.096. Valor del enganche: \$ 61.000. Ganada por: 1 1/2 cpo., la 3ª a 1/2 cpo., la 4ª a 2 cpos., la 5ª a 1/2 cpo., la 6ª a 5 cpos. Tiempo: 1'24". Cuidador: M. Gervasoni. Caballeriza: Los Carlos. La ganadora es hija de Tribal Chief y Daruma. Edad: 3 años.

6ª Carrera		Premio G. PR. C. DE POT. J. ATUCHA (G.I.)		1.500 metros	
		(En esta carrera finalizó la 2ª Ap. Doble Extra)			
CABALLO	JOCKEY	Nº	Gan.	Placé	Dividendo
1 M. NYMPH 55, J. Abregú	(3)	2048		77400	
2 F. Top 55, J. Firoo	(13)	26351		6.000	
3 Faisana 55, E. Jara	(11)	11638		13.600	
4 Tera 55, C. Cáceres	(4)	7581		20.900	
5 Altivante 55, C. Pezoa	(12)	3949		40.100	
6 La Betina 55, O. D'ruoz	(1)	1541		102.900	
7 Tangaroa 55, R. Laitán	(5)	3515		45.100	
8 F. Sun 55, W. M'echo	(7)	13770		11.500	
9 P. Tosa 55, V. Centeno	(10)	6540		24.200	
10 S. Espia 55, V. Centeno	(8)	18809		9.400	
11 Shine 55, M. Sarati	(9)	10514		15.000	
12 Lisa 55, O. Ayude	(2)	1553		102.100	
13 Shina 55, A. Etchart	(14)	2492		63.600	
U Alada 55, M. Lezcano	(6)	4640		34.100	
*TOTALES			114941		

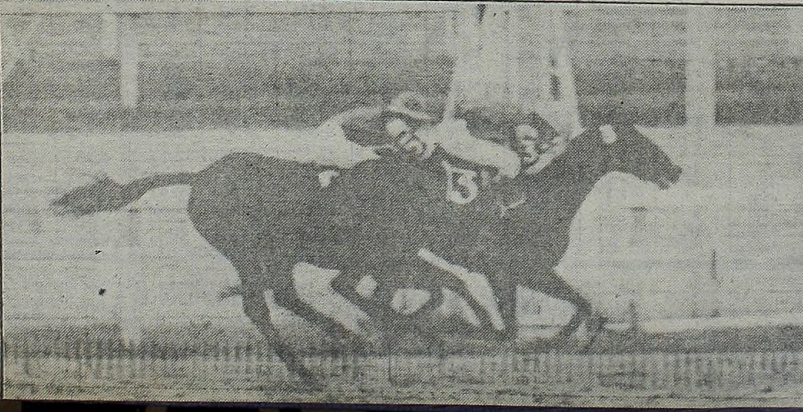
Corrieron todas.  
 Llave ganadora: (2-6), \$ 33.300. 2ª Apuesta Doble Extra: Nuevo pozo: \$ 400.300.000. Total de vales: 8.512. Vales del ganador: 201. Dividendo: \$ 1.394.700. Primer placé: Vales: 1.766. Dividendo: \$ 45.356. Segundo placé: Vales: 936. Dividendo: \$ 42.788. Ganada por: 4 cpos., la 3ª a 1/2 cpo., la 4ª a 1/2 cpo., la 5ª a 1/2 cpo., la 6ª a 2 cpos. Tiempo: 1'31". Cuidador: H.A. Lalia. Caballeriza: El Capricho. La ganadora es hija de Perugin y Nymph. Edad: 2 años.

7ª Carrera		Premio MIA		1.600 Metros	
		(En esta carrera comenzó la tercera doble extra)			
CABALLO	JOCKEY	Nº	Gan.	Placé	Dividendo
1 OLIMPO 53, C. Pezoa	(4)	29081	816	8500	3900
2 Nevegal 55, V. Sanguinetti	(8)	19811	599		8.100
3 Sublime 54, O. Ayude	(2)	10230	398		15.800
4 Rocco 54, R. González	(3)	40644	1527		3.900
5 Solterito 56, M. Sarati	(6)	9481	451		17.000
6 Tropero Soy 53, M. Lezcano	(7)	3594	75		45.000
7 Sabato 52, O. Labanca	(3)	3167	226		44.500
U Le Dix 56, G. Rizzi	(1)	888	111		180.300
*TOTALES			117376	4403	

No corrió: Cangaceiro (9).  
 Llave ganadora: 2-4, \$ 9.000. 3ª Apuesta Doble: Total de vales: 25.866. Total del pozo: \$ 18.534.710. Vales del ganador: 6.530. Cotización del vale: \$ 28.391. Valor del enganche: \$ 31.500. Ganada por: 1 cpo., el 3º a 1/2 cpos., el 4º a 2 cpos., el 5º a 2 1/2 cpos., el 6º a 1 cpo. Tiempo: 1'36". Cuidador: J. C. Etchehoury. Caballeriza: S. Catalina. El ganador es hijo de Mount Athos y Olympic Sun. Edad: 3 años.

8ª Carrera		Premio SENA		1.000 metros	
		(En esta carrera finalizó la 3ª Apuesta Doble Extra)			
CABALLO	JOCKEY	Nº	Gan.	Placé	Dividendo
1 DR. RAY 55, G. Desvard	(16)	25211		5200	
2 Buen Juego 55, E. Bortulé	(17)	20134		6.500	
3 Lucky Star 55, V. Centeno	(4)	12490		10.600	
4 Beyonite 55, J. Valdivieso	(3)	4756		27.600	
5 Con Estilo 55, C. Pezoa	(8)	6658		19.700	
6 Bronze Mast 52, C. Vega	(11)	7092		18.300	

En violenta  
 carga final,  
 Penante  
 saca a  
 flote el  
 favoritismo  
 quebrando  
 en los  
 últimos  
 metros la  
 tenaz  
 resistencia  
 de la  
 puntera My  
 Darling. El  
 pibe Giusti  
 se lució en  
 forma





# SIN PROBLEMAS EL ATUCHA

Volp's 55, H. Costantino	(1)	14368	9.100
Sentador 53, A. Ramos	(12)	2189	80.500
Tahonar 55, J. Sinar	(5)	526	249.700
U. P. Diablo 53, M. Bertorini	(3)	940	139.700
<b>TOTALES</b>		<b>95207</b>	

No corrieron: Coordinado (8), Sundown (7), Lockard (9), Es Cuento (10), Valus (13), Way Gham (14) y Prometedor (18).  
 Llave ganadora: 4-6, \$ 5.000. 3ª Apuesta Doble Extra: Nuevo pozo: \$ 391.130.000. Total de vales: 15.996. Vales del ganador: 4.013. Dividendo: \$ 68.235. Primer place: Vales: 3.208. Dividendo: \$ 24.403. Segundo place: Vales: 1.981. Dividendo: \$ 19.747. Ganada por: 9 cpos., el 3º a 1/4 cpo., el 4º a 1/4 cpo., el 5º a 1/4 cpo. y el 6º a 1 cpo. Tiempo: 56" 3/5. Cuidador: R. Sarachi. Caballeriza: Caralena. El ganador es hijo de Country y Doctor Ravena. Edad: 2 años.  
**CANDIDATO DE CRONICA**

2ª Carrera		Premio TABA		1.000 metros	
CABALLO	JOCKEY	Nº	Gen.	Place	Dividendo
1. BIRSACH 56, V. Centeno	(11)	33287	1719	6800	3000
2. D. Skou 52, R. Rossi	(15)	14799	482	3600	14.300
3. Actrice 56, H. C'tino	(6)	30601	1736	3000	7400
4. Amilinda 56, P. Sahagún	(12)	8089	869	35.000	
5. Puppita 56, R. Galloso	(6)	32256	1805	7.000	
6. N. Lady 53, J. Pulido	(19)	8394	889	27.100	
7. C. Moon 54, W. M'ecchio	(30)	12819	282	47.700	
8. C. Negra 56, C. Agüero	(19)	3844	561	39.300	
9. Oh Maria 52, C. Labaque	(15)	969	113	230.400	
10. Mymote 52, M.H. López	(13)	2539	227	89.700	
11. So Bealful 56, M. Sandoval	(14)	2258	516	100.900	
12. Jubelina 56, J. Abrego	(2)	9763	261	23.300	

## Atrayente Jornada Rosarina

ROSARIO, 31 (De nuestro corresponsal).— En el hipódromo Independencia se rendirá homenaje al Día del Ejército, aparte de que también el programa dominical incluye carreras con el nombre de Jockey Club de Buenos Aires y Reapertura Hipódromod de San Isidro.

El evento central, denominado Día del Ejército, es un handicap descendente para yeguas de 3 años y más edad, ganadoras de tres o más carreras. Tiene fijado el recorrido de 1.000 metros y serán de la partida Pinga Gaucha, Valgarina, Viganegra, Richmond Hill, Loberata y Su Muñeca.

13. B. Ending 54, M. B'rini	(7)	2622	239	86.900
14* (Tatenguita 56, G. Rizzi	(16)	1039	81	14.300
U. S. Beauty 56, E. Liceri	(18)	878	100	260.200

**TOTALES** 165185 9590  
 No corrieron: Dorianes (1), Sanata (3), Lietezza (10), Merecedora (14) y Milésiana (17). Corrieron en yunta. Llave ganadora: (2-5), \$ 10.800. 4ª Apuesta Doble Extra: Total de vales: 33.196. Total del pozo: \$ 229.000.000. Colización del vale: \$ 32.842. Valor del enganche: \$ 36.500. Ganada por: 2º cpo., la 3ª a la cba., la 4ª a la cba., la 5ª a 1/4 cpo., la 6ª a 6 cpos. Tiempo: 37". Cuidador: J. Degregorio.

Caballeriza: Doña Sara. La ganadora es hija de: Birmingham y Saché. Edad: 3 años.

## 10ª Carrera Premio LA SEVILLANA 1.500 Metros

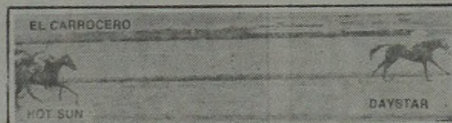
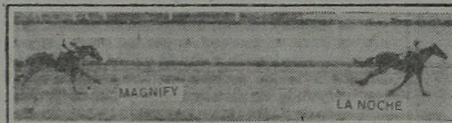
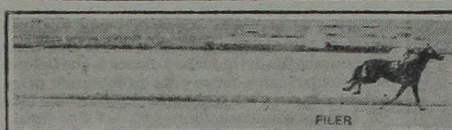
CABALLO	JOCKEY	Nº	Gen.	Place	Dividendo	Pag.
1. SOLAR PONS 56, V. Sang'tti	(15)	16614			7500	
2. La Escorpióna 54, O. Harlone	(7)	6398				16.600
3. Tabulada 56, H. Cost'tino	(5)	12325				10.100
4. Malkafer 54, L. Vite	(13)	6654				18.800
5. Vilmperra 54, J. Batumi	(18)	3147				24.400
6. Cinacia 56, A. García	(3)	1530				82.100
7. Lacinia 54, A. Ferreras	(16)	10331				12.100
8. Kámila 56, R. Laitán	(4)	444				283.000
9. Run Star 56, A. Ramos	(12)	3235				38.400
10. Valdez 52, R. Rossi	(19)	3253				38.600
11. Tintina 54, R. González	(10)	3281				38.300
12. La Rastra 56, V. Centeno	(1)	10382				12.100
13. Caretita Big 52, O. Telechea	(17)	679				185.000
14. Nova 56, A. De Arriba	(8)	649				148.000
15. Zorrana 53, R. Buocore	(9)	155				810.800
U. Alphe 56, R. Tavela	(11)	9519				13.200

**TOTALES** 91069  
 No corrieron: Retoria (2) y Alimaña (14).  
 Llave Ganadora: 4-5 y 14.500. 4ª Apuesta Doble Extra. Nuevo pozo: \$ 441.500.000. Total de vales: 14619. Vales de ganador: 2442. Dividendo: \$ 120.842. Vales 1er. place: 1266. Dividendo: \$ 66.666. Vales 2do. place: 1836. Dividendo: \$ 22.598. Ganada por: 1º cpo., la 2ª a 1/4 cpo., la 3ª a 1 cpo., la 4ª a 1/4 cpo., la 5ª a 1/4 cpo., la 6ª a 1/4 cpo. Tiempo: 1:33". Cuidador: G.R. Wagner. Caballeriza: Panamericano. La ganadora es hija de Exalte y G. Finch's Star. Edad: 3 años.

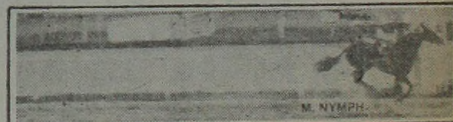
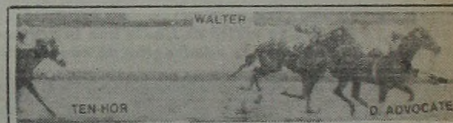
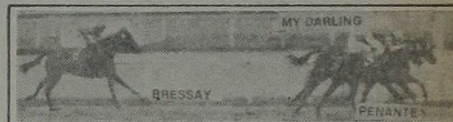
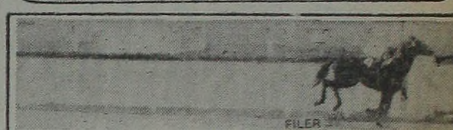
## FALTANDO 650 METROS



## FALTANDO 300 METROS



## LLEGANDO AL DISCO





# Flor de "Pingo" en Palermo: Alain Delón

## ¡NOS DEJO SECOS Y ENFERMOS!



¡Varón...! Palermo se vistió de fiesta con la presencia de este galán, que se llevó la admiración de nuestras damas.

Ayer el Hipódromo de Palermo se vistió de fiesta para recibir a un acumbrado visitante, nada menos que el actor francés Alain Delón, un entusiasta del deporte de los reyes que alguna vez llegó a tener su propio stud. Tales antecedentes permitieron que a uno de los premios que se disputaron se lo bautizara con su nombre, a lo que él retribuyó premiando con seis mil dólares al propietario del caballo ganador y con un trofeo al jockey que lo montaba.

Todo comenzó poco después del mediodía, cuando en el quíncho del hipódromo sus autoridades, encabezadas por el presidente de la Lotería de Beneficencia Nacional y Casinos, coronel (R) Carlos Lizarazu, hicieron servir un asado criollo para homenajear al visitante. Achuras, vacío, costillas, chorizos y morellas poblaban desde dos horas antes la parrilla del quíncho y damos fe que Delón (y sus acompañantes, entre ellos su fotógrafo personal) hizo honor a tan sabroso como autóctono manjar, que fue abundantemente regado con vino tinto.

Ya por entonces el hipódromo iba adquiriendo una fisonomía no común a esa hora. Por supuesto fueron las mujeres, sin distinción de edades, quienes comenzaron a merodear por los alrededores del quíncho, suspirando y dando gritos de gozo cada vez que el "langa" se daba vuelta y hacía un saludo con sus manos. En realidad no se puede decir que el almuerzo de Alain Delón haya sido tranquilo, pero nunca se sintió molesto por el asedio de sus admiradoras y para todas encontró una sonrisa o un guiño de ojos cuando se acercaban para "verlo al natural", como sentenciaba una adolescente que con un papel y un lápiz en la mano distribuyó codazos a mansalva para llevarse un autógrafo de su ídolo.

Según dicen (las mujeres, por supuesto) "Alain cada vez está mejor". La frase fue una especie de grito de guerra cuando alrededor de las 14 Delón dejó la mesa para dirigirse al palco oficial.

Durante todo el trayecto que debió caminar, unos 50 metros, podemos asegurar que nadie que en ese

momento estaba en el Argentino se quedó en su sitio. Todos intentaban aproximarse al ídolo y la policía debió esforzarse para que alguna "fans" no se llevara como recuerdo algún trozo de su traje beige, de su camisa blanca o de su corbata marrón.

Muy pocos fueron los que vieron el desarrollo de la tercera carrera en Palermo; los ojos permanentemente estaban fijados en la figura de Delón. Sin duda un mérito que muy pocos son capaces de lograr. Que lo desmientan los burreros si esto que afirmamos es una mentira.

La apoteosis se produjo a las 16.30 cuando se comenzó a disputar el premio "Perfums International SA Alain Delón". A pesar de la lluvia que en ese momento caía copiosamente, todos se acercaron a la pista. Es que a una de las cabinas que se ubican frente al disco de llegada se dirigió el actor para presenciar la carrera. La nube de fotógrafos que lo seguían debió luchar a brazo partido con adolescentes (y no tanto) señoritas que lo acosaban para obtener las notas gráficas. Pero los gritos histéricos arreciaron cuando Delón entregó el trofeo —una copa de plata— a Marina Lezcano, junto con un beso.

La jocketta fue sin duda la más envidiada de la reunión. Y así lo entendió ella también, mientras acariciaba agradecida a la yegua Daystar que con el número 2 como identificación, le permitió ganar esa quinta carrera y el beso del galán: "Juro que nunca más me volveré a lavar la cara", a pesar de que el barro que levantaron los caballos en carrera se la había dejado —calamente sucia.

A las cinco de la tarde Delón se retiró del hipódromo, recién entonces el circo hípico recobró su fisonomía habitual. Luego pudimos enterarnos que en la quinta carrera el astro había hecho jugar por una persona de su confianza al caballo número 13 (no es supersticioso), Dolman. Perdió, pero la sonrisa no se borró de sus labios y se fue respondiendo con los dos brazos en alto al aplauso del público. Aplauso que se repitió durante la noche, cuando concurrió al club nocturno Reggine.



En el restaurante de la tribuna oficial, Alain Delón y sus acompañantes gustaron algunas "delicias" del país, mientras las miradas lo perseguían.



Bandera y jicampana de largada. Desde el palco de honor, Alain Delón y su acompañante se aprestan a observar el desarrollo de la tercera carrera.



¡No tienes suerte, eh Marina...! Además de ganar, el premio lo entregó Delón en persona. ¡Lindo recuerdo!



Final. Diálogo entre el coronel Laborde Taborda, presidente de la Comisión de Carreras y Alain Delón, trofeo por medio.